VANDAAG

Pourier wil zakelijke partners p.2
Huisarts veroordeeld tot 2,5 aar p.3
Eman: ommezwaai Curaçao p.5
Dolfijnen op reis p.7
Bewaking voor Van der Valk p.17



Jaime Saleh ...politiek bezoek...

AMIGOE

111e JAARGANG — NO.:48 MAANDAG 28 FEBRUARI 1994

PLO acht maatregelen Jeruzalem volstrekt onvoldoende

VS-F16s schieten - wegens schenden vliegverbod - vier vliegtuigen neer

USSEL/ATHENE - Amerikaanse F-16 tuigen hebben dag bij Banja Luka t noordwesten van ië vier gevechtsvlieg- n van het type Galeb haald wegens schen- van het VN-vlieg- od, zo deelde de in Brussel mee, r de nationaliteit e neergeschoten toe- n aan te geven. Eer- was van Servische met geweld igd tegen de VN wan- de VN zonder toe- ming van de strij- partijen hulpkon- n op weg zouden n.

bureau van de VN- smacht UNprofor voor goslavië in Belgrado van vier of vijf neerge- e Servische toestellen, zonder aan te geven of osnisch-Servische of toe- n van de republiek ië waren. De chefstaf van de Griekse strijdkrachten, admiraal Chistos Liberis, verklaarde in Athene dat twee Amerikaanse F-16's in de vroege ochtenduren vier Servische vliegtuigen neerhaalden op enige tientallen kilometers ten westen van Banja Luka. De admiraal zei dit in het ministerie van Defensie in Athene tegen journalisten die wachtten op het einde van een onderhoud tussen de Griekse minister van Defensie en zijn Britse ambtgenoot van Buitenlandse zaken, Douglas Hurd, die een bezoek brengt aan Griekenland.

DREIGEMENT

Generaal Manojlo Milovanovic, een commandant van de Bosnische Serviërs, heeft de Verenigde Naties met geweld gedreigd, wanneer de VN zonder toestemming hulpkonvooien op weg stuurt of een brug in het centrum van Sarajevo openstelt. De VN hebben zondag aangekondigd vanaf maandag hulpkonvooien naar hun bestemmingen te laten vertrekken zonder toestemming van de strijdende partijen. De hulpkonvooien zouden onder gewapend escorte gaan reizen. Voorts willen de VN een brug in Sarajevo tussen moslim en Servische wijken openstellen.

De woordvoerder van het Hoge Commissariaat voor Vluchtelingen (UNHCR) in Sarajevo, Kris Janowski, zei dat de commandant van de VN-troepen in Bosnië, generaal Michael Rose, een politiek zal volgen die inhoudt dat de rivaliserende strijdgroepen enkel nog geïnformeerd worden over hulpkonvooien. De VN willen niet meer om toestemming vragen of onderhandelen.

Milovanovic dreigde hierop de heropening van de Bratstvo-Jedinstvobrug (de Broederschaps- en Eenheidsbrug), voorzien voor maandagmiddag, te zullen verhinderen. "We zullen pogingen om de brug open te stellen wanneer nodig met geweld verkomen" en "humanitaire en andere konvooien zullen zich niet zonder onze gebruikelijke toestemming door de (Bosnisch Servische) republiek Srpska verplaatsten," aldus Milovanovic.

BESTAND

Het eerste konvooi dat onder de nieuwe VN-politiek reist, trekt maandag door centraal-Bosnië. Het vrijdag tussen moslims en Kroaten overeengekomen staakt-het-vuren houdt er over het algemeen stand, maar de moslim enclave Maglaj zou zaterdag onder zeer zware aanvallen geleden hebben van Servische en Kroatische strijdgroepen. Volgens niet bevestigde berichten van radioamateurs zouden daarbij tientallen doden zijn gevallen. In Mostar waagden de omsingelde bewoners van de moslimwijk zich het afgelopen weekeinde voor het eerst sinds maanden buiten hun huizen.

De Bosnische Kroaten en moslims onderhandelen vandaag voor de derde achtereenvolgende dag in Washington over een mogelijke confederatie. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken organiseert de poging om allereerst de Kroaten en moslims te bewegen de oorlog te beëindigen en een soort confederatie aan te gaan. Gehoopt wordt dat Bosnische Serviërs zich later bij deze confederatie zullen aansluiten.

Israël grendelt bezet gebied af



■ *JERUZALEM - Met het nodige machtsvertoon probeerde het Israëlische leger de gemoederen te kalmeren na het bloedbad in Hebron. Daarbij werd het bezette Israëlische gebied afgegrendeld om te voorkomen, dat het tot verdere confrontaties zou komen tussen Palestijnen en kolonisten.*

(AFP-satellietfoto)

llen niet verder praten met Ierland:

ematigde protestanten rlaten Ulster-beraad

LFAST - De Unionis- e partij van Ulster, UP, de belangrijkste estantse partij van d-Ierland, trekt zich uit de besprekingen n Londen, Dublin en Noordierse partijen de toekomst van het ied. Dat heeft de tij maandag laten weten.

Partij van de gematigde es Molyneaux wil niet r met de Ierse republiek ten zolang er geen we politieke structuren de provincie zijn inge- d. De IRA heeft nog eds geen antwoord ven. De UUP eist de lling van een gekozen ement in Ulster. De ij wil wel besprekingen tzetten met andere Noordierse partijen en de Britse regering. De Britse premier Major en zijn Ierse collega Reynolds hadden het afgelopen weekeinde juist de hervatting van het overleg aangekondigd. Dat moet dan op drie niveau's plaatsvinden: Eerst tussen de Noordierse partijen onderling, dan tussen de partijen en Dublin, en tenslotte tussen de twee regeringen.

Major wilde hiermee de Sinn Fein, de politieke tak van de IRA, tonen dat ze het politieke initiatief heeft verloren. Londen wil niet onderhandelen zolang Sinn Fein niet afziet van geweld, de IRA overhaalt de wapens neer te leggen en stemt met de principes ,an het Brits-Ierse vredesinitiatief van 15 december.

In proces tegen Davidians van Waco:

Elf sekteleden door jury vrijgesproken

SAN ANTONIO - De jury in San Antonio (Texas) heeft zaterdag de elf overlevende leden van de sekte van Waco vrijgesproken. Ze hebben in een zeven weken durend proces terechtgestaan op verdenking van medeplichtigheid aan moord en lidmaatschap van een misdadige organisatie.

De jury volgde met haar uitspraak de lezing van de verdediging. Die had naar voren gebracht dat de verdachten hun recht van wettige verdediging uitoefenden bij de actie, op 28 februari vorig jaar, tegen de versterkte boerderij van de sekte. Bij deze aanval door federale agenten vonden zeker vier agenten en zes leden van de sekte de dood.

Deze mislukte operatie door een Amerikaanse overheidsdienst die de sekte wilde controleren op het bezit van verboden wapens, leidde tot een beleg van 51 dagen dat op 19 april eindigde met een reuzebrand waarin 80 personen de dood vonden. Onder hen was de leider van de sekte van de Davidians, David Koresh.

Mendes de Gouveia:

"Gelijktrekking salarissen kost honderddertig miljoen"

WILLEMSTAD — De gelijktrekking van de gehuwden- en ongehuwdensalarissen van mannen en vrouwen in dienst van de overheden (met terugwerkende kracht tot 1987), gaat volgens gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia 130 miljoen gulden kosten.

"Laat de PAR dat maar oplossen." De gedeputeerde van Economische Zaken zegt opgelucht te zijn dat hij 'die klus niet meer hoeft te klaren'. Volgens Mendes de Gouveia 'moet de overheid uitbetalen'. "We kunnen er niet meer onderuit."

Het mag duidelijk zijn, dat 130 miljoen een zware wissel op de toch al wankele begrotingen trekt. De onderwijsvakbond Sitek begon al in 1979 te strijden voor gelijke beloning van mannen en vrouwen, die werkzaam zijn als ambtenaar. Dat liep aanvankelijk erg stroef. De zaken werden in eerste aanleg verloren, in hoger beroep verloren, maar de Hoge Raad verwees ze terug naar het Hof. Die deed 7 december jongstleden een voor de eisers positief uitvallende uitspraak.

Aanvankelijk raamde de overheid de 'schadepost' op 60 miljoen gulden. Pessimistische scenario's gingen zelfs uit van 80 à 90 miljoen. Mendes kon nog niet zeggen wat de inhoud van het cassatie-advies is dat werd ingewonnen. Daarmee hoopt de overheid uitstel van executie te krijgen, omdat het inlopen van jarenlange discriminatoir berekende salarissen in één klap, de overheid op de rand van bankroet kan brengen. Mendes: "Als we 130 miljoen moeten uitbetalen dan moeten er óf zware maatregelen worden getroffen óf is een devaluatie van de munt noodzakelijk."

vechten tussen Jemens houden aan:

rees voor uiteenvallen nheidsstaat neemt toe

DEN/SANA - Bij een val van een noord- enitische legerbri- e op een zuidelijke rbrigade die in het rden is gelegerd, zijn alf zuidelijke mili- n omgekomen. Onge- dertig zijn gewond akt. Dit heeft het zui- ijke ministerie van ensie in Aden zondag endgemaakt.

n legde de schuld voor de chten geheel bij de noor- ke leiders van het Alge- e Volkscongres, het GPC, partij van president Ali llah Saleh. Zij zouden ren dat er "een burger- g in alle regio's van en" uitbreekt, aldus het elijke communiqué. Vol- Aden was zondag spr- van heftige strijd. De rdelingen zouden onder r verhinderen dat de zui- ngen hun gewonden eva- rden.

Volgens het zuidelijke isterie begon de strijd, dat de eerste pantser- sie uit het noorden met re artillerie de aanval de op een kamp van de le infanteriebrigade van zuiderlingen in de buurt n Harf Sufyan, een vijf- tal kilometers ten noor- van de hoofdstad Sana. De noordelijken zouden daarbij zijn gesteund door strijdkrachten van de machtige noordelijke Hashed-stammenfederatie van sjeik Abdallah al-Ahmar die tevens de noordelijke Islah-partij leidt.

De berichten van de nieuwe strijd geven opnieuw voedsel aan pessimistische geluiden in Sana, dat de in 1990 bereikte fusie tussen beide Jemens nu ernstig in gevaar zou zijn. De noordelijke en zuidelijke leiders sloten een week geleden in Amman een akkoord, dat hun sinds de zomer van 1993 bestaande twisten bij had moeten leggen. Nog dezelfde dag echter braken in de zuidelijke provincie Abyan gevechten uit. Een twintigtal mensen werd daar tot dusver bij gedood. Een zuidelijke woordvoerder zei dat ook deze gevechten zaterdag opnieuw oplaaiden. Zij zouden tot zondagmorgen hebben geduurd.

Diplomaten in Sana waarschuwden zondag dat het zuiden in het licht van de spanningen zijn stellingen in de olieprovincie Shabwa met tanks en raketten heeft versterkt.

■ *KIMBERLY - ANC-voorzitter Nelson Mandela kreeg een grootse ontvangst in het woonoord Roodepan bij Kimberly. Daar was twee dagen eerder een verkiezingsbijeenkomst van president Frederik de Klerk en zijn Nationale Partij afgelast onder dwang van de ANC-aanhang.*

ANC kan wél in Kimberly vergaderen



Beschieting Tuzla, actie bij Maglaj:

Bosnische Serviërs gaan in offensief

SARAJEVO - Bosnische Serviërs hebben vandaag met infanterie en tanks, ondersteund door helikopters, een zwaar offensief geopend op het door Bosnische Kroaten en Serviërs belegerde moslimbolwerk Maglaj in het noorden van Bosnië.

Dit meldde de Bosnische regeringsradio in Sarajevo. Een woordvoerder van de VN-vredesmacht UNprofor in ex-Joegoslavië, luitenant-kolonel Aikman, bevestigde dat Maglaj het toneel is van zware beschietingen. Hij kon geen verdere bijzonderheden over de strijd geven, omdat de dichtsbijzijnde VN-waarnemers zich toch nog op een afstand van drie kilometer van de plaats bevinden.

De Bosnische Serviërs hebben maandag ook zware artilleriebeschietingen geopend op het centrum van het moslimbolwerk Tuzla. Dit gebeurde enige uren nadat de NAVO boven Bosnië vier gevechtsvliegtuigen neerschoot. De organisatie neemt aan, dat het Bosnisch-Servische toestellen waren. Zij werden neergehaald wegens schending van het VN-vliegverbod boven Bosnië. Dat gold sinds april 1992, maar de naleving ervan werd tot dusverre niet afgedwongen.

ONTKEND

Het VN-Hoge Commissariaat voor de Vluchtingen (UNHCR) heeft de luchtbrug op Sarajevo en hulpkonvooien door Servisch gebied in Bosnië vandaag om veiligheidsredenen opgeschort. Het is nog steeds onduidelijk van wie de neergehaalde vliegtuigen zijn, maar NAVO-bronnen in Brussel, de Bosnisch-Kroatische legerleiding en VN-functionarissen ter plekke zeiden dat het Bosnisch-Servische vliegtuigen moeten zijn geweest. Dit werd echter van Bosnisch-Servische zijde tegengesproken.

Clinton zorgt voor twee primeurs:

Premier Major naar Witte Huis genodigd voor beteren relaties

WASHINGTON - De Amerikaanse president Clinton heeft de Britse premier Major uitgenodigd voor een bezoek in een poging de verhouding tussen de VS en Groot-Britannie te verbeteren. Major zal daarbij de nacht doorbrengen in het Witte Huis.

Het is de eerste keer dat Clinton een buitenlandse gast in zijn woonhuis vraagt te overnachten. Het bezoek van Major bevat nog meer primeurs. Clinton zal namelijk voor het eerst met een buitenlandse regeringsleider naar een bestemming buiten Washington reizen. Ze zullen Pittsburgh aandoen, de stad van Majors voorouders.

De Amerikanen laten zich van hun beste zijde zien omdat de relatie tussen beide landen, die normaal gesproken bijzonder goed is, in de afgelopen tijd wat hobbels vertoonde. De Britse regering reageerde begin deze maand verbolgen toen Clinton de leider van de IRA, Gerry Davis, een visum voor 48 uur verleende. Davis greep het bezoek aan de VS aan om tijdens een interview zijn standpunten over het conflict in Noord-Ierland uiteen te zetten.

Ook liepen de Britten niet erg warm voor het instellen van een ultimatum door de NAVO aan de rond Sarajevo strijdende partijen. Een ander twistpunt tussen beide landen zijn de landingsrechten. De VS willen uitbreiding van de mogelijkheden om burgervliegtuigen in Groot-Britannie te laten landen. De Britten klagen van hun kant over Amerikaanse pogingen een eind te maken aan een twintig procent deelname van British Airways in USAir.

Gedoodverfde premier Miguel Pourier:

‘Coalitiegenoten moeten zakelijk zijn en Antilliaans kunnen denken’

WILLEMSTAD — PAR-leider Miguel Pourier verwacht dat over ongeveer een maand de nieuwe regering kan aantreden. “Ik ben gewend te werken in projecten van drie maanden, maar gezien het vele voorwerk dat is verricht en ook de toch wel duidelijke uitslag van de verkiezingen, denk ik dat het in iets meer dan een maand ‘rond’ kan zijn.” Pourier heeft wel een heel duidelijke eis ten aanzien van zijn toekomende coalitiegenoten: “Het moeten mensen zijn die ‘Antilliaans’ kunnen denken, die niet alleen hun eigen tuintje willen wieden.”

Geconfronteerd met de eisen van de WIPM (een eigen staatssecretaris) en de SPA (twee ministersposten), reageert Pourier beslist. “Er moeten natuurlijk geen irrealistische eisen worden gesteld. We gaan regeren op basis van zakelijkheid. Met de belangen van de eilanden afzonderlijk wordt rekening gehouden, maar vooral met de belangen van de Antillen als geheel. Daarom gaan we een Antilliaanse ploeg vormen. We respecteren de uitslag, maar zakelijkheid moet de boventoon voeren. Het is de verantwoordelijkheid van elke partij om mensen te produceren die passen in die ploeg, die berekend zijn op de job en die in staat zijn Antilliaans te denken, in plaats van het insulaire denken van de afgelopen tien, vijftien jaar.” En bij iedere keer dat hij ‘Antilliaans’ en ‘regeren’ zegt, legt hij nadruk in zijn stem.

Pourier is er voorstander van dat de algemene maatregel van hoger toezicht voor Sint Maarten, die nu in juni afloopt, wordt opgeheven. In elke vorm dat weer door de Antilliaanse regering (“nu echt”) wordt gedaan, zou moeten worden besproken met de nieuwe Nederlandse regering. Om die reden zou de maatregel dan ook eerst nog eens met één of twee maanden moeten worden verlengd “opdat die daarna kan worden opgeheven”.

Verlenging tot de eilandsraadverkiezingen, vindt Pourier te lang. Anderzijds ziet hij de begeleiding en nauwe controle door de Antilliaanse overheid als veel langer dan twee jaar noodzakelijk. “Maar samen met Sint Maarten denken we de situatie in gode banen te kunnen leiden, al komen zij daarvoor mensen tekort. De Antilliaanse regering kan hen steunen en begeleiding geven.”

Hoewel het minister Jandi Paula is, die aanstaande vrijdag daarover meebeslist in de rijksministerraadvergadering, zal door Nederland wel degelijk rekening worden gehouden met de visie van Pourier, zo werd in Nederlandse regeringskringen vernomen. Al direct na het uitbrengen van het rapport Joubert, verklaarde minister Hirsch Ballin dat hij er voorstander van is, dat de maatregel wordt opgeheven. Een KabNA-werknemer zei vrijdagavond ‘dat Nederland ook graag een goede verhouding met de Antillen heeft’. Met Pourier als premier heeft Nederland de hoop dat de relatie inderdaad beter wordt. Als het aan Pourier ligt, is dat geen probleem: “Wij gaan echt regeren, op een no-nonsense basis.”

BEZWAREN

Premier Paula bracht enkele weken geleden een aantal bezwaren naar voren over de voorstellen in het rapport. Pourier deelt die bezwaren grotendeels. Zo ziet Pourier er niets in om een interim-gezaghebber te benoemen. “Het heeft weinig zin iemand tijdelijk te benoemen. De situatie op Sint Maarten vereist de weg van de geleidelijkheid. Je kunt niet teveel ineens forceren, want als die persoon dan weer weg is, valt alles weer in elkaar. Maatregelen nemen is belangrijk, maar die moeten ook worden nageleefd. En die bereidheid moet er niet alleen zijn bij de bestuurders als het bestuurscollege, eilandsraad of ambtenaren, maar ook bij de bevolking. Het opleggen van sancties en controles op goed functioneren moet ook worden gedragen door de bevolking. We gaan nu bekijken hóe dat gedragen kan worden.”

Bij de voorgestelde ‘coördinator’ kan Pourier zich niets voorstellen. “Wat die voor taak en functie zou moeten krijgen, is mij nog steeds onduidelijk, dat is een levensvreemde post.”

Pourier wil in dit stadium nog niet zeggen wie zijn ministerskandidaten zijn. Zo heeft hij ‘wel iemand op het oog’ voor de post van Gevolmachtigde Minister in Den Haag, maar wie, zegt hij liever niet. “We gaan die hele post in Nederland anders opzetten,” kondigt hij aan. “Een vaste, kleine kern blijft in Den Haag en in het noorden en het zuiden van het land komen vertegenwoordigers die een beter contact met onze mensen in Nederland kunnen onderhouden.” Details van dat ‘décentralisatieplan’ moeten nog nader worden uitgewerkt.



“PAR zal struikelen”

Hekkesluiter DP verwacht volgend jaar comeback

WILLEMSTAD — Waldi Oostburg, vijftiende op de lijst van de Democraten, is ervan overtuigd dat zijn partij ‘nog meer’ moet verjongen. “Daar komt de DP niet onderuit.” Toch ziet hij het gebrek aan nieuwe gezichten op de lijst van de democraten niet als oorzaak van de teruggang in het aantal stemmen. “Tegen het fenomeen PAR zijn maar weinig partijen opgewassen. Maar we komen volgend jaar terug”, zegt hij vastberaden.

De DP behaalde in 1990 nog 6.376 stemmen maar kwam vrijdag niet verder dan 5.818. Genoeg voor één zetel, maar niet meer dan dat. Een zware teleurstelling voor de partij, die de Statenverkiezingen inging met de leus: *kambio*, verandering.

De bevolking is de oude gezichten beu, maar bovendien is de DP-campagne niet voldoende aangeslagen, zegt Oostburg (40), die 43 persoonlijke stemmen vergaarde. De hekkesluiter van de DP-lijst is arts en adv... seur van de partij. Hij h... persoonlijk meer stemm... verwacht, maar is toch ni... ontevreden over de uits... “We hadden er evenals ... FOL/SI ook uit kunn... liggen.”

Uit de overwinning van d... gele partij kan volgens Oos... burg de conlusie worden g... okken, dat de burger ... kundig beleid wil ‘gebase... op *know-how*’. De euforie ov... de PAR zal echter over ru... een jaar wel geluwd zij... verwacht de DP-er, die ... gelederen van de Democrat... sinds twee jaar verster... Volgend jaar april zal d... PAR geen acht zetels hale... bij de eilandsraadsverkie... zingen, zegt hij waarsch... wend. Hij verwacht dat d... gele partij zal struikelen ov... haar interne tegenstrijdig... heid. “De PAR is een hu... lijk tussen het kapitaal en ... arbeid, dus gedoemd te mis... lukken.”

Oostburg noemt twe... *issue’s* waar het op stuk ... lopen. “De PAR wil een omzet... belasting van 3 procent intro... duceren en denkt tevens aa... een ontslagwet voor ambte... naren. Zaken die nie... bepaald lekker liggen bij de... arbeidende klasse, want de... SSK heeft zich immer tegen... omzetbelasting uitge... sproken.” Het eventueel ver... hogen van de winstbelasting... zou weer slecht bij de kapi... taalkrachtigen vallen... “Kortom: veel tegenstrijdig... heid die in een patstelling... zal eindigen. Want het ... onmogelijk blijken zowel ... ondernemers als de vak... bonden tevreden te stellen.”

De DP-er verwacht dat ... ook de PAR voorlopig niet ... met oplossingen kan komen ... voor de grote knelpunten. “Over een jaar zal de kiezer zich weer naar de traditionele partijen gaan richten. En daar kan de DP op inspelen door voor die tijd fors te reorganiseren en te verjongen. “Wij bestaan binnenkort 50 jaar. Dat zal niet ongemerkt voorbijgaan.”

ABC-advies: sociaal wenselijk

Bedrijfsleven St. Maarten wil aanvullende pensioenregeling

WILLEMSTAD — De sociale partners op St. Maarten zijn het er over eens, dat er een aanvullende pensioenvoorziening moet komen voor het bedrijfsleven. De bestaande AOV is niet toereikend. Als grootste werkgever moet de hotelsector hierin het voortouw gaan nemen.

Dit blijkt uit een advies van de Stichting ABC-advies aan de eilandsraad van St. Maarten, dat deze maand gereed is gekomen. De stichting heeft op verzoek van de eilandsraad gesprekken gevoerd met vertegenwoordigers van de overheid en met werkgevers en werknemers over de mogelijkheden van een pensioenfonds voor het bedrijfsleven.

Het huidige uitkeringsniveau van de AOV (Naf.700 per echtpaar) is zo laag, dat hiermee geen redelijke levensstandaard gehandhaafd kan blijven, zo oordeelde men unaniem. Aangezien een verhoging van de AOV niet tot de mogelijkheden behoort, zijn werkgevers en werknemers van oordeel dat zij zelf naar een aanvullende voorziening moeten zoeken. Deze aanvulling beschouwt ABC-advies als sociaal wenselijk, omdat 700 gulden ‘beneden het niveau ligt dat algemeen als een sociaal minimum wordt beschowud’.

In de private sector op St. Maarten werken ongeveer 12.000 mensen, waarvan 40 procent in de hotelsector. De stichting is in haar advies van mening dat een aanvullend pensioen in deze sector opgestart moet worden. Hierbinnen moeten werkgevers en werknemers tot overeenstemming komen over de hoogte van de aanvulling en over de verdeling van de premielasten.

Vanwege het relatief beperkte aantal werknemers (12.000) in de private sector acht de stichting het wenselijk dat er één pensioenfonds wordt opgericht. Versnippering door het invoeren van meerdere fondsen per sector vertaalt zich in een verzwakking van de gehele voorziening.

Eén pensioenfonds voor de hele private sector is bovendien wenselijk omdat dit de mobiliteit op de arbeidsmarkt zal vergroten. Van pensioenbreuk kan dan bijvoorbeeld geen sprake meer zijn. Ook pleit de stichting ervoor dat tussen het overheidspensioenfonds (APNA) en de private sector een reserve-overdracht tot stand komt, zodat ook hier geen pensioenbreuk hoeft op te treden. Een grotere mobiliteit acht de stichting van groot belang voor de economische ontwikkeling van St. Maarten.

Bij het vaststellen van de hoogte van de aanvullende pensioenvoorziening moet de loon-prijsspiraal beheerst worden: een voor werkgevers dure voorziening kan de hotelsector uit de markt drukken. Daarom zal van werknemers ofwel een relatief hogere premie gevraagd worden, ofwel zullen zij zich moeten neerleggen bij een matiging van de loonstijgingen in de komende jaren.

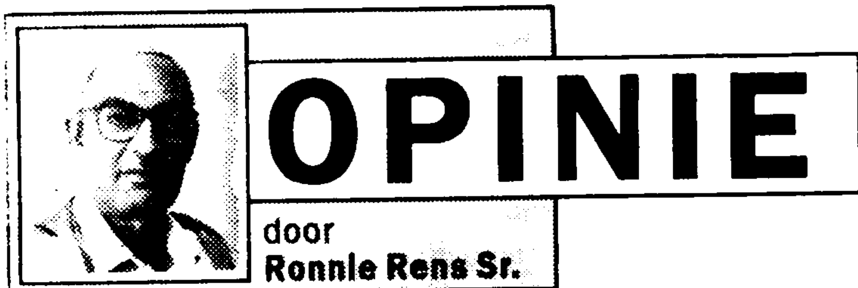
Deelname aan de aanvullende voorziening mag niet vrijblijvend zijn volgens het advies. Hierdoor zouden binnen de hotelsector hotels die niet participeren kunnen profiteren van lagere kosten en hierdoor een oneerlijke concurrentiepositie kunnen gaan innemen ten opzichte van hotels die wel een aanvullend pensioen hebben. De voorziening moet dan ook aan alle bedrijven verplicht worden opgelegd.

De stichting heeft zich ook gebogen over de leeftijd, waarop het pensioen in moet gaan. In 1991 is de leeftijd voor de AOV verlaagd van 62 naar 60. Volgens het advies is het echter wenselijk om het pensioenpakket zo ruim mogelijk te maken. Gezien de financiële mogelijkheden van werkgevers en werknemers lijkt een pensioneringsleeftijd van 60 jaar te kostbaar te gaan worden. De stichting pleit daarom voor een leeftijd van 62 of 63.

Het beheer van het pensioenfonds moet in handen komen van de stichting Pensioenfonds Werknemers op St. Maarten, bestaande uit vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers. De stichting zou onder toezicht moeten komen te staan van de Bank van de Nederlandse Antillen, zo meent ABC-advies.

Geruchtmakende dag voor ouders

WILLEMSTAD — Een ouderdag bij de AntMil-kazerne te Suffisant ging dit weekeinde gepaard met nogal wat geluid. Demonstraties van met losse flodders schietende Antilliaanse mariniers en een show van een marinehelicopter waren verantwoordelijk voor het burengerucht. Omwonenden hadden vooraf daarover een in het Papiamentu opgestelde brief ontvangen. Een paar keer per jaar worden ouders van militairen ontvangen. De afzwaaiende soldaten kregen ook dit keer een getuigschrift.



DE ANTILLEN als geheel en elk van de eilanden in het bijzonder, zijn erbij gebaat als ze over sterke politieke partijen beschikken. Daarvoor is vereist dat elk van de partijen een stevige organisatorische structuur bezit, met een krachtig en respectabel bestuur, wijze voorlieden en energieke wijkleiders. De partij zal moeten werken volgens democratische regels. Ongeacht of de coalitie wordt gediend of aan de oppositie wordt deelgenomen, de partij moet via zijn leiders en woordvoerders respect afdwingen in binnen- en buitenland en wel door het kenbaar maken van relevante standpunten, zienswijzen en ideeën, die stroken met het algemeen belang.

In de loop der jaren hebben de Antillen een reeks politieke groeperingen zien komen en gaan. De meeste gingen, omdat ze uit opportunisme ontstonden, soms ook doordat de initiatiefnemers het intellect en de visie misten om op het tere politieke vlak leiding te kunnen geven. In de achterliggende 45 jaar hebben een kleine 20-tal nieuwe partijen het licht gezien. Dan hebben wij het alleen over partijen, die met enig succes zijn opgericht, niet over die welke al na korte tijd zichzelf ter ruste legden. Voor deze verkiezingen verschenen er vier nieuwe groeperingen, die zichzelf even snel weer onder het tapijt bedolven. In dit kleine land en op dit nog kleinere eiland blijkt alleen plaats te zijn voor een handvol grote partijen. Een gunstig neven-effect van de vrijdag gehouden verkiezingen is dat er nog alleen maar plaats is voor de sterksten. Het oprichten van telkens nieuwe partijen is niet de oplossing voor de heersende ontevredenheid met de politieke establishment. De PAR is een uitzondering, omdat die op het juiste moment werd geboren en de situatie ernaar was om succes te boeken.

Politieke partijen zullen hen mensen moeten trainen in het vak dat de politiek nou eenmaal is. Omdat dit niet gebeurt, dringen jongeren en vrouwen moeilijk door. Een van de nadelen hiervan: in de nieuwe Staten zullen maar drie vrouwen zitten: Wout, Liberia en Römer, en als Wout ook nog een ministerspost krijgt, zijn de vrouwen maar door twee sexegenoten vertegenwoordigd, die nota bene ook nog tot dezelfde partij behoren.

Het zou een gunstige ontwikkeling zijn en tot meer eenheid bijdragen als op gegeven moment maar drie Curaçaose partijen overeind blijven: PAR, PNP en MAN. Een hervorming van ons politieke systeem moet ook in die richting worden gezocht. Hierdoor worden politieke rellen en tegenstellingen aanmerkelijk gereduceerd en ontevredenen ertoe gedwongen om via acties binnen de eigen partij hun visies en ideeën ingang te doen vinden.

MAN heeft zich in het politieke geweld uitstekend gehandhaafd voor een partij die al zes jaar lang in de oppositie zit. De PNP dient zich nu te hergroeperen. Daarbij moeten de PNP-ers goed bedenken dat niet de PAR de schuld is van hun nederlaag. De hand zal in eigen boezem moeten worden gestoken.

Het zal voor de PNP een grote en zware inspanning vergen om zichzelf herboren te doen worden. Dat vereist een omwenteling in denken zowel als doen, een herstarten met aansprekende en geloofwaardige leiders, een complete vernieuwing van partijstructuur en besluitvorming. Wij hopen dat de PNP slaagt in het uitvoeren van deze Hercules-opdracht, die zij zichzelf zal moeten opleggen. Een sterke PNP, ongeacht aan welke lijn van het politieke spel zij zich bevindt, is immers in het belang van dit eiland en de mensen die erop wonen.

Vijfde verkeersdode

WILLEMSTAD — Een aanrijding op zondag 13 februari is een motorrijder alsnog noodlottig geworden. De met ernstige verwondingen opgenomen Delvis Stephania is afgelopen zondag overleden. Hij is 36 jaar geworden. Hij raakte betrokken bij een botsing in de buurt van de UNA. Hij vloog bovenop een autobusje dat op hinderlijke wijze onverwacht op de rijbaan botkeerde. Met diverse botbreuken werd hij gehospitaliseerd. In twee maanden tijd zijn op Curaçao nu al vijf weggebruikers om het leven gekomen.

De eerste en de laatste

WILLEMSTAD — Het stembureau 32 te Buena Vista was de eerste die de verkiezingsuitslag bekend maakte: om 19.53 uur. Daar werden 526 stembiljetten geteld.

De laatst bekend geworden uitslag was die van Boca San Michiel om 23.39 uur. Daar werden 745 stembiljetten geteld.

Emotionele taferelen

WILLEMSTAD — Na het uitspreken van het vonnis vanmorgen vonden enkele familieleden van de pp-arts H. het niet langer meer aan te zien dan eersen. Luid snikkend verlieten zij de rechtszaal. In de hal van het stadhuis en buiten speelden zich emotionele taferelen af.

De beklaagden in de botika-affaire hielden zich ogenschijnlijk onbewogen onder het vonnis aan. Rechts hun voortdurend heen en weer wiebelende voeten verraadden de emoties, die zich ongetwijfeld innerlijk afspeelden.

Een van de broers van de pp-arts sprak na het uitspreken van het vonnis in de hal van het stadhuis de verzamelde familieleden van de veroordeelden toe. Hij maande hen om vooral zijn kalmte te bewaren. H. zou geholpen zijn door de tonen van verdriet. "Wij geloven in hem en we gaan in hoger beroep om gerechtigheid te krijgen".

Gevangenisstraffen in botikazaak wegens 'meeëten uit overheidsruif'

WILLEMSTAD — In de botika-zaak heeft rechter L. Goossens vanmorgen de pp-arts H. veroordeeld tot tweeëneenhalf jaar gevangenisstraf plus een boete van 150.000 gulden wegens onrechtmatig verkregen voordeel. De directrice van botika Muizenberg B. kreeg 15 maanden en de doktersassistente D. negen maanden, waarvan acht voorwaardelijk. De rechter meent dat H. slechts de schijn wekt de armen geholpen te hebben. In werkelijkheid heeft de arts echter de samenleving in het algemeen en de armen in het bijzonder benadeeld.

Uit het vonnis van rechter Goossens bleek duidelijk, dat er niets klopt van het beeld van de Rode Pimpernel dat de verdediging van de arts heeft geschetst. Integendeel, hij heeft een meer dan evenredig deel uit de ruif van de gezondheidszorg meegegeten. En dat terwijl H. toch al niet onbemiddeld was. Doordat de botika zijn eigendom was kon hij 'zo snel mogelijk zo veel mogelijk geld voor zichzelf genereren'.

Daarnaast rekende het gerecht het hem zwaar aan, dat het groot maatschappelijk vertrouwen dat een arts geniet door H. is beschaamd.

Door gebruik te maken van lacunes in de overheidsorganisatie hielp hij de min- en onvermogenden van de regen in de drup. Wat hij uit de overheidskas haalde, ging ten koste van deze groep mensen.

Er waren de arts zeven feiten telaste gelegd. Goossens heeft H. van één daarvan vrijgesproken: 'oplichting door middel van het overschrijven van pp-recepten'. De overheid was immers op de hoogte van de overschrijfpraktijken en had ernstige vermoedens van de economische binding tussen de botika en de pp-arts. Desondanks betaalde de overheid de declaraties van botika Muizenberg uit, ook toen de eerste huiszoekingen hadden plaatsgevonden. Als de overheid zich met open ogen en willens en wetens geld afhandig laat maken, wil de rechter niet meer van oplichting spreken.

Het overschrijven van pp-recepten zelf beschouwde rechter Goossens als bewezen en strafbaar. Er werden bij voorbeeld over-schrijffouten gemaakt, waardoor patiënten medisch benadeeld konden worden.

De officier van justitie, mr H. Donker, had ruim een half miljoen gulden geëist wegens onrechtmatig verkregen voordeel. Dat bedrag ging een stuk naar beneden, omdat het gerelateerd dient te worden aan de bewezen verklaarde feiten. Dat betekent dat uitsluitend de periode januari 1992 tot en met augustus 1993 in aanmerking komt. Voorts gaat het om de door H. overgeschreven recepten, de botika was immers in zijn handen. De assistente had echter meer dan de helft van de overgeschreven pp-recepten voor haar rekening genomen. Op grond daarvan maakte Goossens een berekening, waardoor het bedrag op anderhalve ton uitkwam.

De directrice hoeft niets te betalen, aangezien nergens is gebleken, dat zij geldelijk voordeel had bij de gepleegde strafbare feiten.

De assistente blijft op vrije voeten. De ene maand onvoorwaardelijk heeft zij al in voorarrest doorgebracht.

Advocaat mr. Bertie Braam vertelde na afloop namens de verdediging, dat men in elk geval voor de arts en de directrice in beroep zou gaan. Over beroep voor de assistente was men nog niet zeker.

Officier van justitie Donker gaf nog geen commentaar op de vonnissen. Hij wilde eerst de tijd nemen voor het bestuderen ervan.

Wel wilde hij kwijt dat hij erg blij is met de duidelijke uitspraak van de rechter, dat de handelingen van de veroordeelden uit het oogpunt van Volksgezondheid volstrekt verwerpelijk zijn en dat H. geen Rode Pimpernel was, maar alles voor financieel gewin deed. "Dat was nou precies de inzet van het onderzoek van het Openbaar Ministerie en van de inspectie voor de Geneesmiddelen". aldus Donker.


■ *Roet bij de luchtgaten van de vuilopslag verraadt, dat de vlam in het afval sloeg.*

Brand in vuilopslag supermarkt Muizenberg

WILLEMSTAD—De brandweer van Rio Canario moest zondagmiddag uitrukken voor een brand in een vuilopslagplaats van Jumbo Freitas Supermarket te Muizenberg. Door nog onbekende oorzaak had afval vlam gevat. De brandweer was binnen vier minuten ter plaatse. Daarin speelde het rustige verkeer op de rustdag een rol. Binnen het uur was de brand geblust.

De schade bleef beperkt. Brandtechnische specialisten van de politieafdeling TOD zoeken naar de oorzaak.

Brandweerofficier Anita merkte op, dat er een stevige muur tussen de vuilopslagplaats en de eigenlijke supermarktruimte zit. De hitte aan de andere kant was nog niet zo hoog, dat daar spontaan brand kon ontstaan.

Vandaag en morgen

Gouverneur ontvangt leiders van de verschillende partijen

WILLEMSTAD — De formatieperiode voor het vormen van een nieuwe regering is zaterdag van start gegaan met de ontvangst van interim-premier Jandi Paula. De gouverneur ontving vanmorgen als eerste Statenvoorzitter Dudley Lucia (9 uur) en ondervoorzitter van de Raad van Advies, mr. Carlos Dip (10 uur). Daarna werden de fractieleiders van de grootste Curaçaose partijen, Miguel Pourier (PAR) om 11 uur en Liberia-Peters (PNP) om 12 uur ontvangen.

Voor de middaguren staan achtereenvolgens MAN-leider Don Martina, DP-leider Raymond Bentoera, DP Bonaire-leider Jopi Abraham en UPB-leider Rudy Ellis gepland.

Morgen komen de Bovenwinders aan de beurt: Vance James (SPA), Sarah Wescott-Williams (DP Sint Maarten), Kenneth van Putten (DP Statia) en Will Johnson (WIPM). Hierna zal de gouverneur óf nog nader advies inwinnen, óf overgaan tot het instellen van een informateur dan wel formateur.

Hoewel de samenstelling van de coalitie voor de hand ligt -PAR, MAN, DP Bonaire, SPA, WIPM, DP Statia- hangt veel af van de eisen, die de verschillende partijen zullen stellen.

Zo heeft Dave Levenstone van de WIPM al laten weten, dat Saba een eigen staatssecretaris wil hebben. De WIPM wil geen staatssecretaris meer 'delen' met Sint Eustatius. "Het is tijd dat Saba zijn eigen staatssecretaris krijgt. Vooral nu de PAR heeft gewonnen en praat over herstructurering van de Antillen en gelijkwaardigheid," aldus Levenstone.

En de SPA (2 Statenzetels) heeft laten weten te rekenen op twee ministerszetels. Krijgt de partij die, dan zal ook de DP Bonaire (ook 2) twee ministersposten eisen. En met evenveel recht zal dan ook de MAN (2) twee ministers kunnen claimen. Uitgaande van zeven bestaande ministersposten blijft voor de PAR (8) dan alleen het premierschap over; een situatie die niet realistisch is. Er zal dus nog heel wat onderhandeld moeten worden voordat de coalitie een feit is.

Verkiezing doorgerekend naar eiland:

PAR-meerderheid; FOL/SI één zetel

WILLEMSTAD — Wanneer de uitslag van de Statenverkiezingen van afgelopen vrijdag wordt doorgerekend op eilandsniveau, dan had de eilandsraad van Curaçao een PAR-meerderheid gehad met elf zetels, waarvan twee restzetels. Nos Patria had de kiesdeler (3.439) niet gehaald, FOL/SI wel.

De Democratische Partij had één zetel behaald, de PNP vijf (vier plus één restzetel), de MAN drie en FOL/SI één.

Uitgaande van 72.213 uitgebrachte stemmen en 21 raadsleden zou de kiesdeler zijn uitgekomen op 3439. In de eerste ronde zou de verdeling als volgt zijn: PAR 9, DP 1, PNP 4, MAN 3 en FOL/SI 1. Nos Patria had met 1220 ook op eilandsniveau de kiesdeler niet gehaald; FOL/SI echter wel.

Na de eerste verdelingsronde blijven echter drie restzetels over. Die worden als volgt verdeeld. Partijen die één zetel hebben behaald krijgen er een fictieve zetel erbij. Dat aantal zetels wordt per partij gedeeld door het aantal behaalde stemmen per partij. Als de PAR dus (fictief) 10 zetels heeft en 10 wordt gedeeld door 33.993, dan behaalt PAR een score van 3.399. Alleen de PNP komt in de buurt, met 15.897 gedeeld door vijf: 3179. De overige partijen scoren lager. Ergo: de PAR krijgt de eerste restzetel.

Blijven er nog twee zetels te verdelen. Wederom krijgen alle partijen er een fictieve zetel bij. Nu moet wat de PAR betreft het aantal van 33.994 worden gedeeld door 11, wat een score van 3.090 oplevert. De PNP krijgt het getal uit de eerste ronde toebedeeld, want heeft er fictief weer vijf. In deze rekenronde wint de PNP dus met 3179. De PNP krijgt dus ook een restzetel en komt op vijf zetels. Blijft nog één zetel te verdelen over.

Wederom wordt de procedure herhaald. PAR heeft er nu 10, krijgt er fictief 11. Het aantal stemmen (33.994) gedeeld door 11: 3.090. In deze derde rekenronde krijgt de PNP vijf plus één fictieve zetel, wat betekent dat 15.897 gedeeld moet worden door zes: 2.649. De derde restzetel gaat dus wederom naar de PAR.

Hoger vonnis voor agent B.

NABP houdt buitengewone vergadering bondsleden

WILLEMSTAD—De politiebond NABP heeft vanmiddag half zes een buitengewone algemene ledenvergadering gehouden. Tijdens die vergadering komen drie punten aan de orde: de eis van het OM op de instructie geweldstoepassing, het vonnis van de rechter inzake de agent die is veroordeeld wegens dood door schuld en het al dan niet handhaven van de anderhalve week geleden door de bond aangenomen resolutie zich niet in geweldssituaties te begeven.

Vorige week maandag en donderdag werd door leden van het Openbaar Ministerie, aan de hand van allerlei internationale verdragen en uitspraken, toelichting gegeven op de instructie voor het aanpassen van geweld, al dan niet met een vuurwapen. Vakbondsman Udemar Isidora kwam tot de conclusie dat de lezingen verhelderend waren, maar wijst er op dat de instructie zo'n ander dan toch in de instructie zelf moet worden opgenomen; nu is die instructie niet erg gedetailleerd. Maar vanmiddag zullen de leden de lezing ook evalueren.

Ook het vonnis van de rechter wordt geëvalueerd. Het kwam bij de politiebond vrijdag hard aan, dat agent B. werd veroordeeld tot dood door schuld, al is dat vonnis nog mee verrekenen bij de eis: doodslag. Ook bij de voorlezing van het vonnis aanwezige politiemensen kondigden aan deze week aktie te willen voeren.

Het derde onderwerp van de vergadering is de resolutie van anderhalve week geleden, waarin de politie niet meer te zullen optreden in situaties waarin zij mogelijk een wapen moeten gebruiken. Dit omdat zij te weten is over de rechtsgevolgen voor de leden. Isidora: "Een resolutie moet met toestemming van de leden worden ingetrokken of gewijzigd. Vanmiddag horen we, wat de leden willen. En ook of zij andere aktie willen." Wat voor soort aktie, kon Isidora nog niet aangeven. "Dat is aan de leden."

Landsverordening 1920

Verouderde wetgeving belemmert coöperatieve instellingen

WILLEMSTAD — De koepelorganisatie van coöperatieven op Curaçao, Fekoskan, hoopt dat de nieuwe Statenleden vaart zullen gaan maken met de behandeling van de landsverordening die de coöperatieve instellingen beter dient te beschermen.

Dit zegt Randy Curiel, secretaris van de Feskokan, de vereniging waarbij 26 coöperatieve instellingen aangesloten zijn met in totaal 16.000 leden. "Op dit moment definieert de wet niet wanneer er sprake is van een coöperatieve vereniging". Hierdoor is de status van het coöperatieve wezen op Curaçao niet eenduidig vastgesteld. Er is volgens Curiel wel erkenning van de overheid, die bijvoorbeeld studiereizen vergoedt, maar "we zitten met een verouderde wet uit 1920. De laatste wijziging in deze wet betrof de vergoeding van notariskosten door de overheid, om hiermee de oprichting van coöperatieven te stimuleren. Maar ondertussen kan iedereen die het wil een coöperatie oprichten".

In de nieuwe landsverordening, die sinds 1985 in voorbereiding is, worden aan de organisatie van een coöperatie restricties gesteld. Zo moeten er minstens 50 leden zijn en moet er een degelijke bedrijfsvoering plaatsvinden. Ondertussen wordt ook van binnenuit gewerkt aan de professionalisering van de Fekoskan. Eind vorig jaar ondertekenden een vijftal coöperaties een protocol, waarin zij zich compromitteren tot het leveren van deskundige ondersteuning aan Fekoskan.

Professionele dienstverlening, ondersteund door een wettelijk kader, moet het coöperatieve wezen beter in staat stellen haar activiteiten uit te breiden. Zo is de Ambtenaren Credit Union onlangs overgegaan tot het verlenen van een aantal bancaire faciliteiten aan haar leden, zoals het op korte termijn installeren van een betaalautomaat en de mogelijkheid tot automatische afschrijving van vaste lasten.

Of andere coöperatieven binnen de Fekoskan ook toe willen naar meer financiële dienstverlening kon Curiel niet zeggen. Het wetsontwerp Toezicht Bank en Kredietwezen zou hieraan beperkingen stellen, aldus Curiel. In deze wet is het verlenen van een vergunning om financiële dienstverlening te mogen aanbieden aan strenge voorwaarden gebonden, waaraan wellicht niet alleen coöperatieven kunnen voldoen.

Dat er een toekomst is voor coöperaties, ligt volgens Curiel voor de hand. "Wij verlenen niet alleen financiering. De opvoedende taak die wij ook hebben naar onze leden toe, zal je niet bij een commerciële bank aantreffen".

Kaarten op het nippertje nog opgehaald

WILLEMSTAD — In de week van maandag 21 tot en met verkiezingsdag 25 februari zijn 4566 burgers hun stemkaarten komen ophalen bij het hoofdstembureau te Scharloo. Dit betekent dat stemkaarten voor 10.227 potentiële kiezers zijn blijven liggen. Waarom, dat moet de dienst later uitzoeken door de persoonsgegevens na te trekken.

Donderdag en vrijdag kwamen de meeste mensen hun kaart ophalen: 1387 respectievelijk 1296 kaarten werden alsnog afgegeven op die twee dagen.

Opkomst verkiezingen hoger

WILLEMSTAD — Het opkomstpercentage van de Statenverkiezingen 1994 zal volgens Hoofd Stembureau Ak Rojer hoger uitvallen dan het voorlopige percentage van 63,1. Waarschijnlijk zal het rond de 67 procent komen te liggen.

Het definitieve percentage wordt in de loop van de dag bekend als de laatste twee stembureau's zullen zijn ingevoerd in de computer.

Als er rond de 67 procent wordt gescoord, dan benadert de opkomst van de Statenverkiezingen (ruim 72.000) dicht die van het referendum van vorig jaar november.

Bij de Statenverkiezingen 1990 gingen een krappe 73.000 kiezers naar de stembus. Het opkomstpercentage werd vastgesteld op 68. In 1985 begaven zich ruim 70.000 mensen naar de stembureau's, wat een opkomstpercentage opleverde van 64,5.

Weer veel overlast door alcoholmisbr[...]

ORANJESTAD — In een blauwe handtas, d[...] een arrestant bij de politiewacht werd afge[...] werd een plastic zak met marihuana en een [...] zak met cocaïne gevonden. De goederen werd[...] de Sectie Verdovende Middelen (SVM) overge[...] die de zaak verder uitzoekt.

Een discussie te Village Noord liep over tot een handgemeen, waarbij de vrouw R.B.(26) de man F.C.(32) met een zakmes aan zijn onderbuik verwondde. De man wenste geen aangifte te doen. Het zakmes werd in beslag genomen, terwijl de vrouw op de wacht werd gehouden om te kalmeren. Vermoedelijk was ze onder invloed van drugs. Twee uur later ging de politie met de vrouw naar de woning om haar kleren bij de man af te halen. Toen ze het huis binnenging, sloeg ze alles kort en klein. Ze werd door de politie aangehouden voor vernieling. Ze verzette zich hierbij behoorlijk en werd tot orde geroepen.

Te Pos Chiquito gooide de dronken man J.W. zonder enige reden een fles naar een geparkeerde auto en beschadigde hierdoor het dak. Hij werd ter ontnuchtering opgesloten.

Vrouwlief was het beu dat manlief haar al drie dagen lastig viel, daar hij onder invloed van alcohol en drugs verkeerde en leverde hem af bij de politiewacht. De man was niet voor reden vatbaar en werd zeer onbeschoft. Hij werd ter ontnuchtering opgesloten.

Verder werd in Circle-K te San Nicolas S.C. aangehouden die dronken was en de boel op stelten zette. Hij werd agressief, moe[...] orde worden gero[...] werd opgesloten. [...] weer op vrije voe[...] keerde hij terug en[...] beheerster een kla[...] gezicht, waardoor ze[...] dingen aan haar lip[...] De man werd weder[...] sloten.

In de Golden Ga[...] E.G. voor veel over[...] had te diep in het [...] glaasje gekeken en [...] onbeschoft. Hij werd[...] politie verwijderd.

In de Jan Steenstr[...] de man G.S. aang[...] omdat hij een man [...] vuurwapen bedrei[...] was onder invlo[...] alcohol en/of drug[...] wapen, een Browning[...] 635, werd door de [...] aangetroffen en in [...] genomen.

In de Rembrand[...] werd de man A.N. [...] zopen aangetroffen [...] de politiewacht [...] Familieleden haald[...] hier af en ontferm[...] over hem. Ter plek[...] de man J.M. geverb[...] daar hij de openbare [...] toilet gebruikte.

Verder werden bij [...] ceel in de Mauritsstr[...] zinkenplaten weggeh[...] binnen te komen. In [...] waar loten worden v[...] werd alles overhoop [...] De daders werden ni[...] getroffen.

Rodriguez wint voor vierde maal Esso-loop

ORANJESTAD — Richard Rodriguez won zondagmorgen voor de vierde keer de Esso 18 kilometer loop en verbeterde met zijn tijd van 1.02.48 uur ook het oude record van 1.02.58 dat sinds 1986 op naam stond van Willy Willems.

De winnaar van vorig jaar in de open klasse (20-29 jaar), Alvin Ras, werd tweede in de tijd van 1.05.39, terwijl Gary Quandus als derde binnenkwam in 1.12.14 minuten. De eerste dame die over de finish ging, was Alexandra de Snoo (Bonaire) in de tijd van 1.26.52 uur, gevolgd door Oda ten Thije met 1.29.26.

Bij de junioren (14-19 jaar) werd Giovannie Leocadia winnaar in 1.14.00 uur.

In de overige categorieën waren de uitslagen: (sub master-A, 30-39 jaar) Gert van Vliet 1.10.10, Edwin van Harten 1.14.42, Manuel Cabrera 1.14.51; (sub master-B, 40-49 jaar) Ben Hofman 1.27.33, Bernardo Kelly 1.28.03; (masters 50 jaar en ouder) Jacques Thönissen 1.34.36, Rubert Ammerlaan 1.38.58 en Rey Nicolaas 1.55.23 uur.

Sociale Verzekeringsbank

anuncio

Director di Banco di Seguro Social (SVB) ta informa, cu entrante prome di april 1994 tin posibilidad pa penshonadonan (di penshon di vehez, viuda(o) i huerfano)

HASI CAMBIO DI BANCO

Pensionadonan interesa mester:

1) **presenta na SVB cu nan kaarchi di penshon pa hasi e tramitenan necesario, of**
2) **pa mas informacion jama SVB na telefoon 72785, ext. 67.**

Director,
Drs. Mario E. Croes.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; ...dag gesloten.

TELEFOON
...33.
...spoedgevallen na kantoortijd: 21639, ...6 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
...815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
...00 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
...5.

· · · · · · · ·

...EKERTJES verschijnen op dinsdag ... vrijdag en kunnen iedere dag tussen ...00-12.00/14.00-17.00 uur worden opge...en; behalve op zaterdag. Alleen zoe...jes, die op maandag en donderdag ...r 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag ...rop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

· · · · · · · ·

...CHTREGELING DOKTOREN
...ndag tot zaterdag 18.00-07.00 uur)
...njestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ...dert, Paradera en Sta. Cruz: dokter ...Trigt via Dr. Horacio Oduber Hospitaal ...74300) of via Alarmcentrum (115).
...Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ...er Zaandam via Centro Medico San ...olas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum ...15).

· · · · · · · ·

...TICA'S
...chtdienst)
...den de brug:
...Anna, Noord 41B-41C. Tel.:68181.
...en de brug:
...aneta.

· · · · · · · ·

...OR BRANDGEVALLEN, onge...len of een of ander ongeluk gelieve ...mcentrale (tel.: 115) op te bellen.

· · · · · · · ·

...NTRO MEDICO CARABOBO
...landstraat 7, tel.: 21777)
...wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, ...: 24696.

· · · · · · · ·

...T GELE KRUIS ARUBA
...GELINGENBUREAU
...ingstraat 22, tel.: 24444)
...elijks geopend van 07.30-12.00/13.50-...0 uur; maandag te Paradera (tel.: ...43) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San ...olas (45906)/Noord (23425) van 08.00-...00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) ...n 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota ...008), Oranjestad (23168), Savaneta ...020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 ...

· · · · · · · ·

...NGER? STICHTING CIZKA geeft ...rmatie en brengt u in contact met leden ...zwangerschapsbegeleiding, verloskun...e hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

· · · · · · · ·

...FORMATIECENTRUM KONINGIN ...HELMINA FONDS (voor de kan...bestrijding op Aruba)
...opend van maandag t/m vrijdag van ...30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 ...achter de pastorie van Oranjestad).

· · · · · · · ·

...RCOTICS ANONYMOUS HEL...NE
...: 38989 (24 uur per dag).

· · · · · · · ·

...S-HOTLINE
...agen? Bel dan 23040/27352 ...en 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

· · · · · · · ·

...DA/PRIDE
...n Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
...en van maandag tot en met vrijdag van ...00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent ...ventie alcohol/drugsmisbruik.

· · · · · · · ·

...NDACION RESPETA MI
...chting tegen seksuele misbruik van ...nderjarigen)
...: 24433.

· · · · · · · ·

...MNESTY INTERNATIONAL ...RUBA
...O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

· · · · · · · ·

...ERENARTSEN
...Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. ...or spoedgevallen buiten kantooruren ...: 115.

· · · · · · · ·

...RIDGECLUB ARUBA ARIBA
...Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
...dagavond om 19.30 uur speelavond. ...or opgave/informatie tel.: 24953.

· · · · · · · ·

...KE TIRAKOCHI
...derpark te Savaneta, achter kleuter...ool Promé Paso)
...pend van maandag t/m zaterdag van ...00-18.30 uur en op zondag van 11.00-...8.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

· · · · · · · ·

...ELEARUBA
...MAANDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Flint...ones; 16.23 Inspector Gadget; 16.46 ...kimo Olympics; 17.14 Roller Skating; ...7.24 The Sun in Mind; 18.03 Sesame ...eet; 19.03 Awa Bibu; 19.33 Caribscope; ...0.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; ...1.00 CNN Int'l Hour; 21.30 Religious ...rogram: Our Mother of Perpetual Help; ...2.00 Winter Olympics; 23.00 CNN World ...port; 24.00 Sluiting.

...NSDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Gary ...oleman Show; 16.23 Captain Planet; ...6.46 Dastardly and Mutley; 17.09 Dak...y; 18.03 Sesame Street; 19.03 Actua...ad; 19.33 How Things Work; 19.45 ...ience & Technologie; 20.00 Telenoti...as; 20.30 Nos Gabinete; 21.00 Grammy ...ards 1994: 24.00 Sluiting.

· · · · · · · ·

...NSDAG
...DIVERSEN
...BIJBELMUSEUM: geopend op elke ...erkdag van 10.00-12.00 uur en zondag ...n 11.00-12.00 uur in de protestantse ...erk.

...MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openings...tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ ...6.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 ...ur.

...BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE...LIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, ...Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van ...07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk ...afspraak te maken via tel.: 23145 of ...25111).

...BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK ...GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke ...maandag en donderdag van 09.00-12.30 ...uur gelegenheid om produkten te kopen in ...het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protes...tantse kerk, Piedra Plat.

Uitbreiding Setar-centrale



■ *ORANJESTAD — Minister Benny Nisbet van Transport en Communicatie blijft overeenkomsten tekenen voor belangrijke uitbreidingen van onder hem vallende departementen. Ditmaal betrof het de ondertekening van een contract, waardoor de Setar-directie toestemming krijgt een contract met AT&T te tekenen voor de derde uitbreiding van het internationale Setar-net. Hierbij waren naast de directieleden van Setar aanwezig M.W. van Guchte, verkoop manager van AT&T Network System Nederland, en Frank Leanez van Inter Electronics Aruba.*

Politie vooral druk met jeugdige overtreders

ORANJESTAD — Ter hoogte van de Hooiberg Rumshop werd R.A.(17) aangehouden als verdachte van het stelen van een auto uit San Nicolas. Vrijdagavond ontving de politie een anoniem telefoontje over een autodiefstal door R. Even later werd de auto, met twee personen erin, ter hoogte van Rooi Koochi gesignaleerd en de politie zette de achtervolging in.

De achtervolging ging via de Franse Pas, Mahuma tot Plantenrust waar de auto plotseling naast de politiewagen tot stilstand leek te komen. De bestuurder reed echter achteruit en de politie verloor de auto uit het oog in de mondi van Plantenrust. Korte tijd later werd de auto onbemand te Plantenrust aangetroffen. De inzittenden waren nergens te bekennen.

Na een onderzoek werd R. te Hooiberg aangehouden. Hij vertelde de politie eerst een verward verhaal, maar na verhoor bekende hij zijn schuld en verklaarde de diefstal samen met R.L. te hebben gepleegd. De zaak werd aan de Kinder en Zeden Politie (KZP) overgedragen.

Tijdens surveillance werd ter hoogte van het Colegio Arubano een aantal motorrijders gesignaleerd, die veel overlast bezorgde aan de lessen, die op die school gegeven werden. Enige motoren waren niet voorzien van een kenteken of geluidsdemper, terwijl de bestuurders zonder helm reden. Bij het zien van de politiewagen reden ze weg. J.T.(15) werd aangehouden en kreeg bekeuringen voor het niet in bezit zijn van een rijbewijs en verzekering. De motorfiets werd naar de politiewacht gesleept.

Te San Nicolas deed een animeermeisje aangifte tegen acht jongens, die haar appartement voor de zoveelste keer met flessen bombardeerden. Daarna reden ze op hun fietsen weg. De politie trof de jongens niet meer ter plaatse aan.

Verder moest de politie van San Nicolas enige jongens onderhouden, die in de hoofdstraat de voetgangers ter hoogte van de Grensweg lastig vielen. Ze kregen een flinke berisping en werden weggestuurd.

Gaiteras wint rechtszaak auteursrecht

ORANJESTAD — In de zaak aangespannen door auteur Marlon Maduro van Chicas Gaiteras, bijgestaan door mr. Charles van Esch van het advocatenkantoor Sjiem Fat, tegen Galeria Moderna inzake erkenning auteursrechten, wees de rechter vonnis in het voordeel van eiser.

Tijdens behandeling van de zaak bracht Galeria Moderna naar voren dat de casettes met opnamen van de 'Chicas Gaiteras' door E.B. werden gebracht om verkocht te worden. Galeria Moderna meende dat betrokkene toestemming van Chicas Gaiteras had om deze casettes te koop aan te bieden.

De rechter wees er echter in zijn vonnis op dat duidelijk was dat deze casettes copiën waren en de originele stukken waren in geen vergunning werd gegeven deze te maken noch te verkopen. Het feit dat de naam van de auteur noch het auteursrecht op de originele casettes was vermeld, stelt dat de auteur geen rechten heeft. De auteursrechten komen toe aan de compositor/auteur, ongeacht de wijze waarop deze in de publiciteit wordt gebracht, mits het auteursrecht kan worden bewezen.

In de zaak van de opnamen van 'Chicas Gaiteras' is bewezen dat Marlon Maduro de compositor/auteur is. De rechter gaf opdracht de namaak casettes, die in beslag werden genomen, te vernietigen. Het toekennen van een mogelijk schade bedrag wordt op 21 maart behandeld.

Geruzie zorgt voor onnodige polemiek

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber is van mening dat het geruzie in de Staten over de reis op 6 maart naar Nederland 'onnodige polimiek onder de partijen veroorzaakt'. Het is alles behalve een positieve bijdrage aan de reis naar Den Haag, waar inlichtingen moeten worden gegeven over het schrappen van artikel 62 uit het Statuut.

Volgens Oduber verwacht dat in Den Haag een debat plaats over de situatie op Aruba, welke in feite in de Staten op Aruba moet plaats vinden. In dit verband wees de premier erop dat in het verleden bij de diverse Ronde Tafel Conferenties, de recente Toekomstconferentie en voorbereidingen hiervan, Aruba als één blok optrad, waardoor het doel werd bereikt. Dat moet ook ditmaal het geval zijn en niet, zoals het er naar uitziet, dat iedere fractie voor zichzelf gaat. Alle partijen zijn het er over eens dat bedoeld artikel geschrapt moet worden en dat het Arubaanse volk haar zelfbeschikkingsrecht behoudt.

Oduber verwacht dat de Staten er deze week in zullen slagen een gezamenlijk blok te vormen. Hij verwacht dat in de Tweede Kamer ook het door hem mede ondertekende protocol ter sprake zal komen en daar is hij op voorbereid.

FAVI houdt tentoonstelling

ORANJESTAD — In de Nationale Bibliotheek San Nicolas wordt donderdag 3 maart om 19 uur een tentoonstelling geopend van FAVI, de instelling die diensten verleent aan mensen die blind of slechtziend zijn. De tentoonstelling, die geopend blijft tot 15 maart, draagt als motto 'Als uw gezichtsvermogen u verlaat, is de FAVI die naast u staat'.

Dit jaar herdenkt FAVI het feit dat zij 20 jaar geleden werd opgericht. Het is in de loop der jaren uitgegroeid van een kleine vrijwilligersinstelling tot een professionele dienstverlener.

De tentoonstelling heeft ten doel de belangstellenden inzicht te geven in alle aspecten van het werk en de stichting. Er zijn foldertjes beschikbaar in het Nederlands, Papiamentu, Engels en Spaans.

Door versnelde automatisering:

Setar verwacht veel nieuwe mogelijkheden

ORANJESTAD — Sinds het ingaan van de Status Aparte is bij Setar hard gewerkt aan uitbreidingen, waardoor de internationale verbindingen van Aruba met de wereld gegarandeerd konden worden. In 1986 werd onder minister Nisbet reeds besloten dat Aruba op dit gebied geheel onafhankelijk diende te worden. Verwacht wordt dat door versnelde automatisering Aruba dit jaar nieuwe service mogelijkheden kan bieden.

In 1988 werd een contract getekend voor een internationale centrale. Voordien ging al het buitenlands verkeer via de internationale centrale van Curaçao. Met de installatie in 1989 van het eerste grondstation op Aruba kwam hier een einde aan. In datzelfde jaar werd ook gestart met de modernisering van het lokale net van het Setar-bedrijf.

In 1990 gaf de regering onder leiding van minister Elio Nicolaas aan de Setar toestemming om het contract voor digitalisatie van het lokale net te tekenen dat in een periode van 10 jaar in vijf fasen zou worden uitgevoerd. Dank zij de medewerking van AT&T kan Aruba dan over een ultra modern systeem, beschikken.

Thans was het zover dat minister Benny Nisbet toestemming aan de Setar-directie kon geven om de derde fase uit te gaan voeren. Dit plan omvat belangrijke uitbreidingen van lokale en internationale kanalen. Wanneer de fase van deze Gateway in september 1994 wordt afgerond, dan zullen zowel lokaal als internationaal ISDN Videophone (een systeem waarbij men niet alleen het gesprek kan horen, maar ook de abonnee kan zien), fax-groep 4 en 65 Kbps mogelijk worden. Hiervan is wel afhankelijk dat ook andere landen deze service geven.

Bij de ondertekening van de overeenkomst waren naast de bewindsman en vertegenwoordigers van AT&T ook aanwezig de waarnemend directeur van Setar Patricio Nicolaas, voorzitter van de Raad van Bestuur mr. ing. A Kock, adjunct technisch directeur ir. Roland Croes, hoofd chef centrales ing. Remigio Ras, coördinator van minister Nisbet ing. John R. Peterson en R. Craigg.

Schoolbestuur SKOA wil actie tegen Statenlid

ORANJESTAD — Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) heeft Procureur-Generaal mr. Jan Zwinkels verzocht een onderzoek in te stellen naar onregelmatigheden, die destijds het schoolhoofd N.de C., thans Statenlid van de MEP, vermoedelijk met gelden van de 'cola- en pastechipot' van het Dominicus College zou hebben gepleegd. Volgens een tiental leerkrachten gaat het hier om een bedrag van ruim 100.000 florin. Zwinkels heeft de aangifte inmiddels bevestigd. De Landsrecherche is doende met een onderzoek.

De leerkrachten vinden het, afgezien van het financiële aspect, moreel en maatschappelijk volslagen onaanvaardbaar als het Statenlid zich niet zou hoeven te verantwoorden.

Reeds geruime tijd verschijnen in de pers berichten tegen het betrokken Statenlid dat hij tijdens de periode dat hij schoolhoofd was van het Dominicus College, gelden van voornamelijk de cola- en pastechipot niet voor de school maar voor zich zelf gebruikt zou hebben.

Onder leiding van mejuffrouw A.I. Marchena richtten de leerkrachten begin van dit jaar een brief aan het SKOA-bestuur, waarin zij deze onregelmatigheden signaleerden en het bestuur verweten in deze geen actie te nemen. SKOA stelde in een brief aan Marchena, dat reeds op 14 oktober 1993 het bureau KPMG verzocht werd een onderzoek in te stellen op het Dominicus College.

Op 20 januari jongstleden trok het schoolbestuur echter deze opdracht in en besloot de Procureur-Generaal te verzoeken een onderzoek in te stellen en het SKOA-bestuur op de hoogte te stellen van zijn bevindingen. De directrice van het SKOA Onderwijsbureau, mevrouw V.M. Peterson, werd door het bestuur gemachtigd bij de PG aangifte te doen. Het SKOA-bestuur is van mening dat hieruit wel degelijk blijkt dat deze kwestie de aandacht heeft.

Uit de antwoordbrief van KPMG Croes & Croes aan SKOA blijkt dat wegens drukke werkzaamheden pas begin december 1993 met het onderzoek kon worden gestart. Tijdens gesprek met het SKOA-bestuur bleek dat er geen kas- en/of bankadministratie over de transacties in de cola- en pastechipot werd bijgehouden. Voorts zouden alle bescheiden, kwitanties en facturen door betrokken schoolhoofd vernietigd zijn. Ook werd, in strijd met de reglementen, geen verantwoording afgelegd.

Kortheidshalve stelde KPMG in haar brief aan de SKOA op 23 oktober 1993 vast dat alle documenten, op basis waarvan de volledigheid en juistheid van de opbrengsten voor deze pot en rechtmatigheid van de uitgaven achteraf nog kunnen worden vastgesteld, ontbreken. Het is derhalve niet mogelijk, aldus KPMNG, de volledigheid en juistheid van de opbrengsten en de juistheid en rechtmatigheid van de uitgaven te onderzoeken.

"Theoretisch bestaat de mogelijkheid om na te gaan of met de hulp van de bank de mutaties op de bankrekening van de 'Pepsi-pot' van deze school kunnen worden gereconstrueerd, maar hiermee zou nooit de volledigheid van de mutaties kunnen worden vastgesteld", aldus E. Croes namens KPMG aan de SKOA.

Betty Schagen weer even terug

ORANJESTAD — Na ruim 30 jaar is Betty Schagen(70) voor een bezoek van enkele dagen op Aruba aangekomen. Zij wilde met haar dochter nog eens het eiland bezoeken waar zij met haar echtgenoot Gerrit tientallen jaren werkzaam was.

Gerrit, die enige jaren geleden overleed, genoot grote belangstelling in de kringen van de dagbladpers. Zo was hij onder meer jarenlang *Amigoe*-correspondent, en in de radiowereld had hij een dagelijks Nederlands nieuwsbulletin via *Radio Kelkboom*. Schagen's jongste zoon Bas heeft nu dit werk in Luxemburg overgenomen.

Betty genoot belangstelling omdat zij altijd bereid was bij activiteiten de helpende hand te bieden. Zij is bijzonder blij weer op Aruba te zijn, waar zij echter veel van de 'oude plekjes' niet meer terugvindt, vanwege de enorme ontwikkeling van Aruba. Zij is verheugd dat het Aruba zo goed gegaan is. Na Aruba wordt nog een bezoek aan Sint Maarten gebracht.

Weer moonlight bowlingtoernooi

ORANJESTAD — Eagle Bowling Palace organiseert weer een Moonlight bowlingtoernooi. Dit is op zaterdag 5 maart vanaf 23.30 uur. Naast de prijzen voor de winnaars is er ook een speciale prijs voor de meest geanimeerde groep. Men kan voor dit open toernooi inschrijven aan de balie van het Bowling Palace.

Trainingen

ORANJESTAD — De organisatie van Rockets Baseballteam blijft opkomen voor de belangen van de jeugdbaseballers op Aruba. In verband hiermee werd uit Miami de pitcher-coach van de Japanse baseball selectie Tsutsui naar Aruba gebracht. Dit gebeurde dank zij medewerking van de Japanse Baseball Federatie. De coach blijft 3 weken op Aruba en zal leiding geven aan verschillende opleidingsprogramma's voor coaches en clinics voor de pitcher-staff van Rockets. Hierbij wordt bijzonder aandacht besteed aan opleiding van jeugd pitchers.

Schaakstrijd om ereplaatsen nog helemaal open

ORANJESTAD — Met een extra uitloopmogelijkheid van 1 week naderen beide schaakcompetities op Aruba een spannende finale. Met nog enkele inhaalwedstrijden voor de boeg, is de strijd om de diverse ereplaatsen nog volledig open.

Zo beslissen de inhaalwedstrijden van John da Silva tegen H. van der Weide en R. Tromp deze week over de tweede en derde plaats in de A-competitie. In de B-competitie zorgde Ferry Luybe afgelopen woensdag voor een kleine sensatie door de gedoodverfde kandidaat-kampioen Alwin Howell te verslaan. Deze nederlaag kwam voor Alwin, die tot op dat moment de spelers uit de B-groep imponeerde en domineerde met zijn gedegen spel, dubbel hard aan.

Enerzijds omdat hij door dit verlies uitgerekend in de laatste ronde zijn tot dan toe zekere eerste plaats moest opgeven. Anderzijds omdat na analyse bleek dat hij het eindspel, ondanks ogenschijnlijk verloren, toch nog tot een remise had kunnen afwikkelen en deze remise zeer waarschijnlijk voldoende geweest zou zijn om kampioen te worden. Het siert de persoon Howell dat hij deze dubbele klap met sportiviteit wist op te vangen.

In deze B-competitie zal voorts begin deze week de inhaalwedstrijd van J. Salcedo tegen A. Diaz gespeeld worden. Mocht Salcedo deze winnen, dan staan drie schakers met ieder 6,5 punten mede aan kop en zal de zogenaamde 'Sonnebron-Berger' score bepalen hoe de toch niet onaantrekkelijke geldprijzen verdeeld zullen worden. Aanstaande donderdag vindt tijdens de clubavond in de Biblioteca Nacional de prijsuitreiking van deze B-competitie plaats.

Henny Eman: 'Curaçao maakt grote ommezwaai'

ORANJESTAD — AVP-leider mr. Henny Eman is in een commentaar op de verkiezingsuitslag van de Nederlandse Antillen van mening, dat Curaçao voor de zoveelste maal een grote radicale ommezwaai heeft gemaakt.

Hij hoopt dat de verkiezingswind zoals die op Curaçao waaide, waarin vermoedelijk ook een rol speelde om een einde aan patronage en corruptie te maken, eveneens het geval zal zijn bij de volgende verkiezingen op Aruba.

Eman ziet in het feit dat in alle stemdistricten van Curaçao de ommezwaai kan worden gezien als het bewijs dat de bevolking van Curaçao van zijn bestuurders een snel resultaat van de problemen verwacht. Uniek vindt oppositieleider Eman het, dat het kiezersvolk op Curaçao niet alleen stemde voor verandering van de sociaal/economische situatie maar ook ten aanzien van de staatkundige toekomst. Dit heeft op Curaçao nooit een rol gespeeld.

Dit houdt in dat de nieuwe regering met een geheel nieuwe procedure van start dient te gaan. Hoe de overige eilanden van de Antillen, die deel van de regering gaan uitmaken, daarin zullen en kunnen passen is niet geheel duidelijk. Het wijst wel op een moeilijk en langdurig proces. Zoals bekend willen de kleine eilanden los van Curaçao en rechtstreeks onder Nederland, terwijl PAR een verenigd en opnieuw gevormde Antillen wenst.

Op de vraag of de groene partij naar Den Haag gaat met de Arubaanse Statendelegatie, stelde Eman dit niet te weten: "De ene dag mogen we wel mee, de andere dag niet. Soms mogen we mee maar mogen niet praten. Daarin zal deze week duidelijkheid moeten komen".

Storingen door uitval Coastal transformator

ORANJESTAD — Omstreeks kwart voor negen kreeg het Water en Energie Bedrijf (WEB) n.v. zondag te kampen met een onverwachte stroom- en waterlevering storing door het uitvallen van de Coastal-feeder nummer 1.

Aangezien de WEB doende was met werkzaamheden, zoals zaterdag aangekondigd, was niet direct, de nodige capaciteit beschikbaar om voldoende stroom aan ELMAR te leveren. Hierdoor viel in verschillende gedeeltes van Aruba de stroom uit en werd de waterlevering gestagneerd. Ook de TV-kabel ondervond last van de storing.

Gedeelten van Oranjestad, Noord, Santa Cruz en boven de brug kwamen zonder stroom te zitten. Voorts werd door uitvallen van het pomphuis bij de Sero Preto tank voor ruim anderhalf uur de watervoorziening gestagneerd. Om elf uur kon WEB beginnen met stroom te leveren aan ELMAR, die ruim een half uur later de uitgevallen stroomvoorziening kon hervatten.

Uit een door WEB-technici ingesteld onderzoek kwam vast te staan, dat er een storing plaats vond in transformator op het Coastal-terrein. Volgens PR-man Kelvin Augustin van het WEB wordt naar de oorzaak een onderzoek ingesteld. De directie vertrouwt dat betrokkenen begrip hebben voor het onderbreken van deze stroom- en waterlevering door deze onverwachte storing.

Wereldgebedsdag

ORANJESTAD — De wereldgebedsdag wordt op Aruba vrijdag 4 maart om 20 uur in de Protestantse kerk aan de Wilhelminastraat gehouden. Liturgiën zijn in de kerk verkrijgbaar voor 1 florin. De Wereldgebedsdag is een jaarlijks terugkerende wereldwijde oecumenische beweging. Op de eerste vrijdag in maart komen christenen in meer dan 170 landen samen in een kerkdienst, die is voorbereid door chistenen in één bepaald land.

'Playball' voor Heineken Honkbaltoernooi


■ WILLEMSTAD — Ricardo Elhage (in het midden), voorzitter van Santa Rosa Indians, baseballbond Febeko en het Antilliaanse Olympisch comité (NAOC), voert het woord bij de officiële opening van het Heineken Baseball Warming-Up Tournament. Het toernooi wordt voor het negende achtereenvolgende jaar gesponsord door Mensing & Co van eigenaar Sigurd Mensing (tweede van rechts). Verder op de foto Eddie Daou (tweede van links) de officiële opening van het toernooi verrichtte.

Op Heineken Football Warming-Up Tournament

Derde divisionist Estudiantes schakelt Jong Colombia uit

WILLEMSTAD — Het interessantste resultaat van de tweede wedstrijddag van het door De Koning georganiseerde Heineken Football Warming Up Tournament was de eliminatie van Jong Colombia. Op zich misschien niet zo'n opvallend feit ware het niet dat de nummer twee van Curaçao en van de Nederlandse Antillen gewipt werd door derde divisionist Estudiantes. De wedstrijden, vier in totaal, trokken weer een enorm groot publiek dat voor een sfeerrijke ambiance zorgde op en rondom het veld van De Koning te Jandoret.

Van de acht eerste divisieploegen gaven er vijf acte de présence: Sithoc en Centro Dominguito bedankten vanaf het begin voor de eer terwijl Victory Boys, dat gisteren moest aantreden tegen Vesta op het laatste moment afzegde. Jong Holland's deelname bleef zoals bekend vorige week beperkt tot één optreden in het toernooi. De Tricoloren verslikten zich in Streanan Uni uit de tweede divisie dat verrassend met 1-0 won.

Gisteren moest Jong Colombia de eer laten aan een nog lager geklasseerde tegenstander, namelijk Estudiantes van de derde divisie. Estudiantes hield zich kranig tegen de voetbal grootmacht uit Boca Sami en sloeg in de laatste minuten toe. Papito Winklaar werd met zijn doelpunt in één klap de grote held van de dag.

De tweede wedstrijd ging tussen De Koning en Vesta. Dit treffen werd in de gauwigheid ingelast na het afzeggen van Victory Boys. Vesta dat zich door het uitvallen van Victory Boys reeds verzekerd wist van plaatsing voor de volgende ronde, versloeg in een aantrekkelijke wedstrijd de gastheren met 3-2.

Derde divisionist Indekor dat de week daarvoor nog De Koning via strafschoppen (4-2) elimineerde, bood weer uitstekend partij tegen Centro Hubenil Mahuma. Het dwong de Mahumaploeg een verdiend 1-1 gelijkspel af maar kon het daarna bij het nemen van strafschoppen niet meer bolwerken. Mahuma won deze krachtmeting met 3-0 dankzij het sublieme optreden van keeper Ivan Hansen die alle drie schoten van Indekor wist te houden.

De laatste wedstrijd leverde een hardbevochten 1-0 overwinning op voor Undeba tegen wijkgenoot Centro Barber. Het enige doelpunt van de wedstrijd werd reeds in de tiende minuut gescoord. Gezegd moet worden dat Centro Barber enorm hard voor de gelijkmaker heeft gewerkt maar kwalitatief nog net tekort schoot om succes te boeken.

Het toernooi wordt a.s. zondag voortgezet met de semifinales en de eindstrijd. In de semifinales komen tegen elkaar uit: Streanan Uni vs Estudiantes; SUBT vs Vesta en Mahuma vs Undeba. De eindstrijd vangt om 16.40 uur aan.

19e Heineken Baseball Warming-Up Tournament

Eerste competitiedag honkbaltoernooi resulteert in een waar puntenfestijn

WILLEMSTAD — Groot Kwartier Stars en Royal Scorpions bewezen zondag in het Tio Daou Ballpark over goede slagmannen te beschikken. Honkballers die de bal niet alleen met een harde tik in het buitenveld doen belanden, maar die ook nog opportuun met het slaghout kunnen zwaaien. Vooral de sterren van Groot Kwartier maakten er een waar slagfestijn van na met 4-1 achter te hebben gestaan tegen Wild Cats. De Wilde Katten werden met 9-4 vernederd, terwijl Royal Scorpions met de overtuigende score van 10-3 van Lagun Stars won.

Het Heineken Baseball Warming-Up Tournament van baseballclub Santa Rosa Indians ging afgelopen zondag officieel van start. De teams in de hoogste afdeling van het Curaçaose amateur honkbal, Doble A, gebruiken dat toernooi voornamelijk als voorbereiding op het reguliere kampioenschap.

De negentiende aflevering van het honkbaltoernooi van Santa Rosa Indians, de laatste negen seizoenen gesponsord door Mensing & Co, trekt jaarlijks duizenden supporters naar het ballpark te Noord-Zapateer. Het was oudmanager en speler van Santa Rosa Indians, Eddie Daou, die het Heineken Baseball Warming-Up Tournament opende door de eerste worp te verrichten vanaf de werpersheuvel.

TEMPERAMENTVOL

Eddie Daou staat bekend als één van de meest temperamentvolle managers die Santa Rosa Indians en het Curaçaose honkbal heeft gekend. In het verleden schuwde hij de confrontatie met voornamelijk umpires niet en zette vaak een grote mond op. Dat als hij niet tevreden was met een *call* of beslissing van een umpire.

Andere managers die ook van het Curaçaose baseball in het verleden een spektakel maakten met hun optreden waren 'Fichi' Fleming (Blue Hwaks), 'Taffy' de Jongh (Blue Hawks) en 'Djodjo' Wilsoe (Royal Scorpions). Allemaal mannen die hun uiterste gaven voor hun team. Samen met sterren als Glen Felida, Raffy Josefa, Richinel Daal, 'Lipo' Elhage en de werpers Antonio Keller (Wild Cats) en 'Lechito' Kelly (Groot Kwartier) kende het Curaçaose honkbal vele spannende momenten en gloriejaren.

Op dit moment zijn zowel de huidige managers als sterren die van het honkbal een spektakel kunnen maken, schaars. Bijna alle honkbalteams hebben in de laatste vijf jaren hun managers twee tot drie keer toe laten vervangen. Een schoolvoorbeeld is Groot Kwartier Stars die in drie jaar tijd dan ook drie keer van manager veranderde. Roque Bernadina en Antonio Keller hebben zich manager van de sterren van Groot Kwartier mogen noemen. Rudsel Paulina is nu de baas.

Talentvolle honkballers bleven anderzijds niet altijd bij hetzelfde team, terwijl daar nog bij komt dat ze niet altijd uitblonken. Veel van die voornamelijk jonge talenten tekenen bij teams uit de Major League, waardoor het Curaçaose honkbal verstoken blijft van echte honkbalsterren. De laatste vijf jaren hadden Orlando Nicolina en Arthur Davelaar als slagmannen het voor het zeggen in het amateur honkbal, terwijl slechts Djuric Pieters zich tot nu toe echt bewezen heeft als één van de opkomende talenten. Bij de werpers zijn het Orsendo Clemencia, Edmund 'Momon' Martina en Ronnie Inecia die min of meer constant goed werpen.

UITSLAGEN

De eerste wedstrijd van het Heineken Baseball Warming-Up Tournament ging tussen Santa Rosa Indians en Amstel Brewers. In totaal gingen zeventien honkballers over de thuisplaat. De Indianen van Santa Rosa wonnen met de score van 10-7. Mitchell Paula werd de winnende werper voor Santa Rosa, terwijl Quincy Kook de verliezer was. De cijfers zien er als volgt uit:

Indians: 10 punten; 9 honkslagen; 1 veldfout en Stanley Palm als beste batter (slagman) met twee hits in drie slagbeurten (3-2). Brewers: 7 punten; 7 hits; 4 veldfouten en Tjark Valies als beste slagman met eveneens twee honkslagen in drie officiële beurten (3-2).

In de tweede ontmoeting op zondag, stonden Groot Kwartier Stars en Wild Cats tegenover elkaar. Na met 4-1 achter gestaan te hebben, kwamen de Sterren van Groot Kwartier sterk terug en in een mum van tijd sloegen de slagmannen van Kwartier maar liefst acht punten binnen en wonnen aldus van de Wilde Katten. Eduard Cannister sloeg een homerun voor Kwartier, terwijl Kelvin Winklaar dat deed voor de Wilde Katten. De winst kwam op naam van Aisley Rooi, terwijl Harold Pepin de verliezende werper werd. De geregistreerde cijfers:

Stars: 9 punten; 11 hits; 3 veldfouten en Orlando Nicolina als beste slagman met 2-2. Cats: 4 punten; 5 hits; 3 errors en Michelangelo Cijntje sloeg eveneens voor 2-2.

Lagun Stars kon het in de derde wedstrijd helemaal niet bolwerken tegen Royal Scorpions. De Schorpioenen tekenden voor tien punten, elf honkslagen en nul veldfouten. De Sterren van Lagun noteerden drie punten, vijf honkslagen en drie errors. Gilbert Juliana stond op de heuvel voor Scorpions en zegevierde, terwijl Reynold Anderson als verliezende pitcher fungeerde. Djuric Pieters sloeg drie hits in vier slagbeurten. Giovanny Felipa met 2-2 en Cesan Rafaela met een homerun konden het niet voorkomen, dat Scorpions er toch met de overwinning vandoor ging. Het toernooi wordt volgend weekeinde voortgezet in het Tio Daou Ballpark te Noord-Zapateer.

SPORT AGENDA

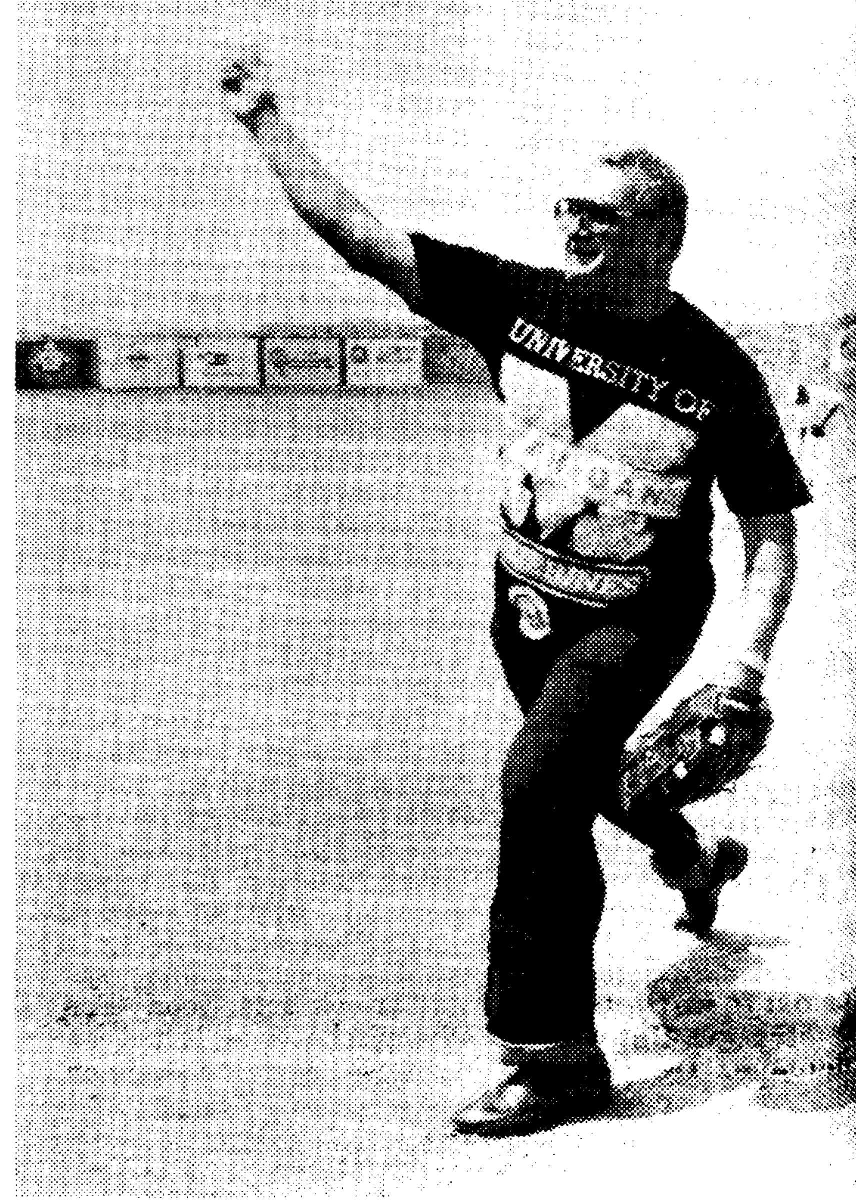
SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plaza Brion.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

■ WILLEMSTAD — De 19de aflevering van het Heineken Baseball Warming-Up Tournament van Santa Rosa Indians ging afgelopen zondag van start. Eddie Daou (zie foto), oud-manager van Santa Rosa Indians, verrichtte de officiële opening door op de werpersheuvel de bal naar de achtervanger te gooien zoals gebruikelijk in het honkbal.

Eddie Daou werpt eerste bal



Ajax kent tegen Parma bijna geen blessures

AMSTERDAM — Met een vrijwel complete selectie bereidt Ajax zich voor op het eerste duel met Parma in de kwartfinales van het Europese toernooi voor bekerwinnaars, donderdag in het uitverkochte Olympisch stadion. Frank Rijkaard, Jari Litmanen en de gebroeders Frank en Ronald De Boer zijn hersteld van blessures. Van de groep van negentien spelers vormt alleen de Deen Petersen (griep) een twijfelgeval. Trainer Louis van Gaal wijst pas dinsdag zijn selectie van zestien man aan.

Maandag trainen de Amsterdammers nog normaal bij het stadion de Meer. Dinsdag na de ochtendsessie reist het Amsterdamse gezelschap af naar het vaste onderkomen in Egmond aan Zee.

Louis van Gaal betreurde de afgelasting van de uitwedstrijd tegen Roda JC, afgelopen vrijdag. Voor dat duel had de Noordhollandse coach afgezien van Petersen, zijn voltallige spelersgroep ter beschikking. "De afwikkeling van het seizoen begint stilaan een dramatische zaak te worden", stelde Van Gaal.

De trainer verder: "Indien we op drie fronten blijven meedoen, spelen we tot aan de finale van de KNVB-beker drie wedstrijden per week. Het is dan vrijwel onmogelijk een afgelast duel binnen het huidige schema opnieuw vast te stellen. Een verlenging van het seizoen lijkt de enige oplossing."

Middenvelder Alflen is wegens een chronische rugblessure uit de A-selectie gevallen. De Utrechter wordt vermoedelijk afgekeurd voor het betaalde voetbal.

p 21ste ABN-Amro Tennis Tournament in Rotterdam

tich herovert tweede plaats op de TP-ranglijst na zege op Ferreira

ROTTERDAM — chael Stich kwam naar terdam, serveerde en erwon. De Duitser, mmer één van de plaatsslijst tijdens de 21ste evering van het ABN-ro Tennis Tournant, hield zaterdag de derlandse topper Paul arhuis uit de finale. In eindstrijd was ook de idafrikaan Wayne Ferra niet bestand tegen opslag. Stich zegerde in drie sets met 6-4 en 6-0. Met deze rnooi-zege heroverde ch de tweede plaats op wereldranglijst.

Michael Stich ging zich de dag steeds meer thuis len in Rotterdam. Paul arhuis moest dat erdag ervaren. De Eindenaar had weinig in te ngen tegen het *service*eld van de nummer vier de wereld en verloor met en 6-3. "Ik heb moeten twen, werd van links naar hts gestuurd."

Eigenlijk kan ik alleen ar blij zijn dat ik al niet in eerste ronde tegen hem oot heb. Ik had maar op manier van Stich in deze m kunnen winnen. Dan ik z'n knie met een uppel moeten laten werken. Helaas ken ik n duistere figuren die dat me hadden kunnen n", grapte Haarhuis zatermiddag.

Stich had eerder op de erdagmiddag zelfvoldaan verhaal gedaan. "Misschien had Haarhuis me beter wel eerder kunnen treffen. Ik ben hier steeds beter gaan spelen, heb steeds meer zelfvertrouwen gekregen. Dit was m'n beste wedstrijd van het jaar." Hij had in 1994 nog niets gepresteerd. In Qatar en Marseille verloor hij in de tweede ronde van Agenor, tijdens de Australian Open ging hij in de eerste ronde onderuit tegen Hölm en in Stuttgart was Becker in de kwartfinales sterker.

Wayne Ferreira was na de overwinning in de prachtige halve eindstrijd tegen Goran Ivanisevic (6-2, 3-6 en 7-5) hoopvol over zijn kansen in de finale. "Het is mooi dat Stich z'n beste wedstrijd al heeft gespeeld", lachte de als nummer vijf geplaatste Zuidafrikaan. Een dag later koesterde hij anderhalve set het idee dat zijn Duitse opponent te verslaan was.

"Maar toen begon Stich verschrikkelijk goed te spelen, terwijl bij mij de kracht langzaam wegvloeide", treurde de nummer 17 van de wereldranglijst die op weg naar de finale drie slopende driesetters afwerkte. "Ik dacht dat ik tegen Haarhuis al m'n beste tennis had laten zien, maar tegen Ferreira kon het toch nog beter", luidde het commentaar van Stich.

Ferreira speelde in de eerste set briljant. Ook in de beginfase van de tweede reeks moest Stich lang op zijn kansen wachten. Ferreira serveerde sterk en won vier opslagbeurten zonder zijn tegenstander een punt te gunnen. Bij een 4-3 achterstand ging het fout bij de naar Parijs uitgeweken Zuidafrikaan. "Ik moest opeens gaan knokken voor de punten, het werd een wedstrijd", zei de verliezer die een cheque van 100.000 gulden incasseerde en 181 ATP-punten won.

Stich, die door zijn dertiende toernooizege 160.000 gulden rijker werd en de tweede plaats op de wereldranglijst heroverde, zei de zege aan coach Niki Pilic te danken. De bondscoach van de Duitsers en Stichs privécoach gebaarde op de tribune driftig minder naar het net te gaan. "Toen ik vaker op de *baseline* bleef, kostte het Wayne meer moeite zijn winners te slaan. En toen ik ook de rally's begon te winnen, wist ik dat het goed zat."

Ferreira reist al maanden zonder coach de toernooien langs. "Ik wil geen hulp van buitenaf. Als je het op de baan niet alleen af kunt, als je coach alles moet bedenken, moet je niet spelen." De Zuidafrikaan houdt er eigenzinnige standpunten op na. Het kostte hem misschien wel de overwinning in het 21ste ABN-Amro Tennistoernooi dat met zo'n 85.000 toeschouwers iets minder bezoekers trok dan vorig jaar.

Paul Haarhuis naar 21ste plaats op tennisranglijst

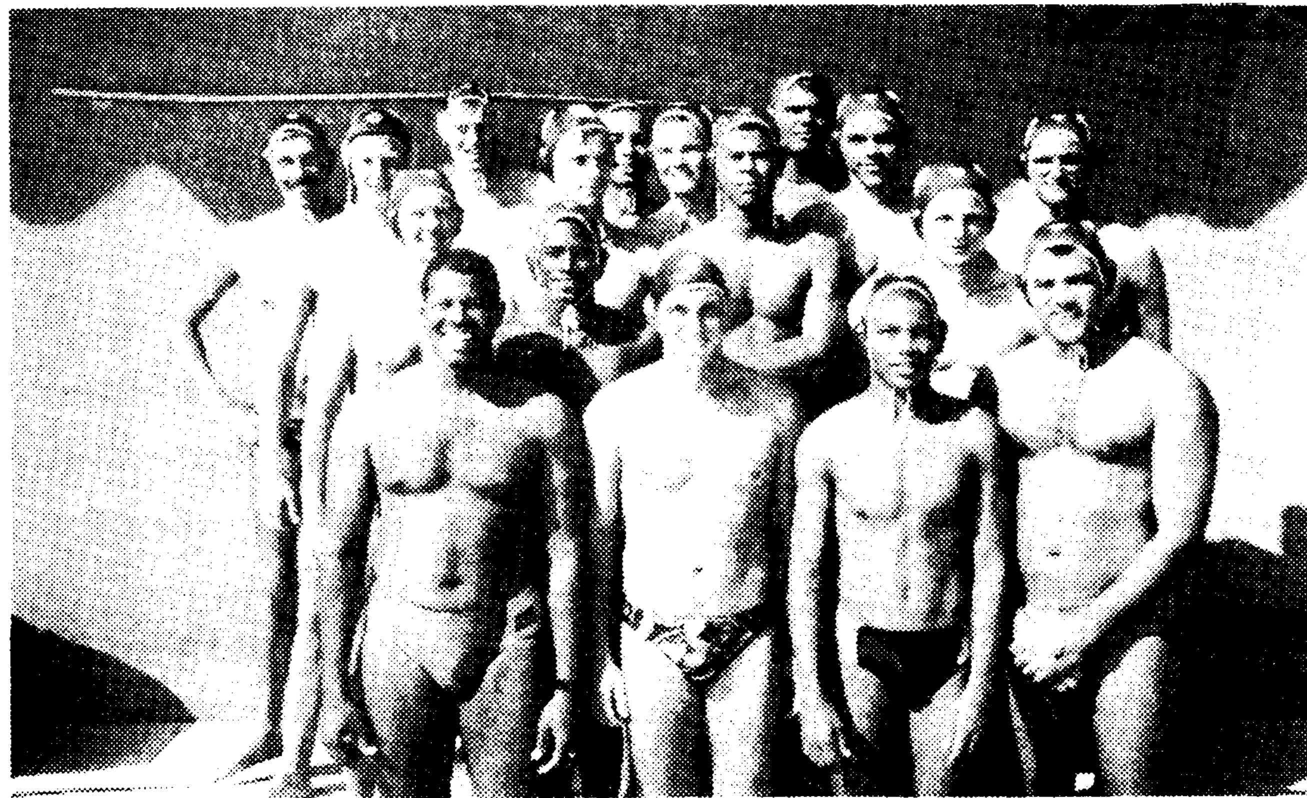
DEN HAAG — Paul Haarhuis heeft een nieuw persoonlijk record bereikt op de wereldranglijst tennis. De 28-jarige Rotterdammer bezet dank zij het bereiken van de halve finales van het ABN-Amro Tennis Toernooi in zijn woonplaats nu de 21ste positie. Hij steeg vier plekken en ging Richard Krajicek voorbij.

Paul Haarhuis heeft met een totaal van 1208 punten zes punten meer dan de Hagenaar, die na zijn knieblessure op Papendal hard aan zijn rentree werkt. Richard Krajicek is van plan eind maart in Estoril de draad op te pakken. Op nummer twintig, de Amerikaan Washington, staat Haarhuis slechts vijf punten achter.

Van de Nederlanders bevindt zich bij de top honderd verder alleen Jacco Eltingh. Hij is 66ste. Jan Siemerink, die deze week een *wild card* kreeg voor het toernooi in Kopenhagen, bleef 104e.

De Duitser Michael Stich heroverde na zijn zege in Rotterdam de tweede plaats op de computerlijst achter de Amerikaan Pete Sampras. Hij klom twee plaatsen ten koste van Jim Courier (VS) en Stefan Edberg (Zweden).

'De Dolfijnen' naar het buitenland



■ *WILLEMSTAD — De Zwem- en Waterpolo Vereniging 'De Dolfijnen' heeft onlangs goed gescoord met het ineternationaal waterpolotoernooi in het zwembad van het Sentro Deportivo Kòrsou (SDK). Bij die gelegenheid won de waterpoloërs van 'De Dolfijnen' (zie foto) op overtuigende wijze het minitoernooi.*

De Nederlandse studentenploeg Piranha's en de nationale selectie van Jamaica werden gemakkelijk verslagen door 'De Dolfijnen'. Binnenkort gaat zowel een damesals heren-selectie van de Curaçaose waterpolo-vereniging naar het buitenland voor wedstrijden op internationaal niveau.

Op 16e Olympische Winterspelen

Russische sporters overtreffen zichzelf

LILLEHAMMER — De verwachtingen waren laag, de uitkomsten hoog. Rusland oogstte tijdens de zeventiende Olympische Winterspelen de meeste gouden medailles: Elf, naast acht zilveren en vier bronzen. Het totaal bedroeg drie minder dan Noorwegen. Met tien gouden, elf zilveren en vijf bronzen plakken scoorde het gastland nog beter dan in Albertville twee jaar geleden. Noorwegen bereikte het doel, ondanks het jammerlijk falen van Vegard Ulvang, de belangrijkste plakkenverzamelaar in 1992.

De buit van de Noren werd voorspeld en de Russen hadden vooraf weinig vertrouwen in een goede afloop. Alhoewel ze bijna vier miljoen gulden aan sponsorgeld hadden weten los te peuteren in eigen land en het buitenland.

Rusland, de eerste erfgenaam van de voormalige Sovjetunie, motiveerde de atleten met vette premies. Goud was goed voor bijna dertigduizend gulden. Voor zilver lag de helft van de hoofdpremie klaar. Brons leverde ongeveer zesduizend gulden op.

"Dit waren fantastische Winterspelen voor ons", reageerde Alexander Koslovski, de voorzitter van het Russische Olympische Comité, met zichtbaar plezier. "Onze doelstellingen waren vooraf laag, het succes verbaast mij ook. Anderzijds is weer eens bevestigd, dat tijdens Olympische Spelen altijd onverwachte dingen gebeuren."

Naast politiek en economisch, verkeert ook sportief Rusland in onzekerheid door de woelige tijden in het land. Coups, referenda en de bestorming van het Witte Huis volgden elkaar vorig jaar in snel tempo op. "We konden nauwelijks trainen. Daarom ben ik ook trots op al die atleten."

Sportbestuurder Curiel gehuldigd



■ *WILLEMSTAD — Frank Curiel (in het midden) staat zeer bekend in de Curaçaose sportwereld. Vooral in het jeugd baseball wordt Curiel hoog aangeprezen. Hij stond en staat nog steeds aan de wieg van de Liga Vruminga, ondanks alle meningverschillen tussen een aantal teams. Gevolg daarvan is dat er nu een tweede league naast de Liga Vruminga is ontstaan.*

De oud-manager van Santa Maria Pirates in de hoogste afdeling van het amateur honkbal op Curaçao, Doble A, vierde onlangs het vijfde lustrum als ambtenaar in dienst van het eilandgebied Curaçao. Bij die gelegenheid werd hij persoonlijk ontvangen door Sport-gedeputeerde Mendes de Gouveia (rechts) en voorzitter van de dienst Recreatie- en Sportzaken Sedreko Philip 'Lipo' Elhage (links).

lowaakse hockeyers nemen enoegen met zesde plaats

GJOVIK — Diep in hun rt hadden ze gehoopt natuurlijke overheerte verslaan. Eindeverlost te worden van frustraties. Het werd debâcle. De ijshocers van Slowakije rden zaterdag van de vloer in Gjovik geveegd r de Tsjechen: 7-1. De zde plaats was een rale troost in het Olymch ijshockeytoernooi voor de Slowaken veelovend was begonnen.

Zeventig jaar stonden ze in de schaduw van de echen. Tijdens de zevende Olympische Winterlen kwam daarin geen andering. Na het WK van jaar werden de Slozelfstandig lid van de F, de Internationale IJskey Federatie.

Een gevolg van de scheing van beide republieken 1 januari 1993. Via een alificatietoernooi in sepber plaatsten de Slovaken zich voor de Winterlen. Ze werden ongeslagen epswinnaar.

Tijdens de confrontatie et de Russen kwam een nde aan hun sprookje. Duitsland werd weliswaar nog erslagen, maar dat was voor t team met routinier Peter astny (37) bijzaak. Het presduel met de Tsjechen dden ze willen winnen, ar dat bleek een utopie.

Slowakije ligt niet alleen het gebied van ijshockey — slechts vier keer werd een Slowaakse ploeg in zeventig jaar landskampioen — achter. Economisch staat Tsjechië er ook beter voor. "Een Olympische medaille had een positieve wending kunnen geven", meende Stastny.

Voor Slowakije was het duel met Tsjechië al na één periode voorbij. Topscorer Satan maakte weliswaar de eerste treffer na ruim twee minuten, maar de Tsjechen hadden na de eerste twintig minuten een voorsprong van 4-1. In de tweede periode scoorden ze nog een keer en in de laatste tweemaal.

Slowakije zoekt nu erkenning door zich kandidaat te stellen voor de Winterspelen van 2002. Het landje is één van de tien. "We hebben een kans van één op tien", zei burgemeester Jan Madac van Poprad, de stad die meedingt, realistisch. "Als we de Winterspelen krijgen toegewezen zou dat extra luister bijzetten aan onze tien jaar onafhankelijkheid."

* * * * *

KORFBAL / DEN HAAG — Bij de zaalkorfbalwedstrijd voor de hoofdklasse Die Haghe - Futura is zondag een puntenrecord gevestigd.

Met de uitslag 29-25 voor Die Haghe werd het record van 53 punten, dat vorig seizoen in de boeken kwam bij de wedstrijd Naas - Fortuna, verbeterd.

Na zege op Deportivo La Coruna

Barcelona nog in de race voor kanpioenstitel Spanje

BARCELONA — Barcelona heeft de competitie in Spanje weer wat spannender gemaakt. De formatie v..n de Nederlandse trainer Johan Cruijff versloeg zaterdag koploper Deportivo La Coruna met de overtuigende score 3-0. Het verschil op de ranglijst bedraagt nu nog vier punten. Bij een gelijke eindstand wordt 'Barca', wegens betere prestaties in de onderlinge ontmoetingen, kampioen. Real Madrid moet de titelverdediger uit Catalonië nu weer voor zich dulden. De 'Koninklijke' verspeelde zondagavond voor eigen publiek een punt tegen 'angstgegner' Tenerife: 1-1.

De noodzakelijke winst van FC Barcelona kon voor de 92.000 toeschouwers in Nou Camp niet verdiend worden genoemd. Deportivo La Coruna was beter, meer in balbezit en kreeg ten minste zo veel kansen. Barcelona daarentegen had de betere individualisten. Stoitsjkov, Romario en Koeman gaven de doorslag.

Statistisch gezien was de nederlaag van Deportivo geen verrassing. In het seizoen 1950-1951 was de ploeg met een gelijkspel voor de laatste keer enigszins succesvol in Nou Camp, daarna werden slechts nederlagen geleden. Toch lag het niet voor de hand dat Deportivo met ruime cijfers ten onder zou gaan. Doelman Liano kreeg dit seizoen pas tien doelpunten tegen. Een keer eerder werd hij in een duel (bij Bilbao) drie keer gepasseerd.

Zaterdag werd Liano al voor de rust twee keer verslagen. In de 23ste minuut scoorde Stoitsjkov met het hoofd, na een half uur bereidde de Bulgaar op prachtige wijze een treffer van Romario voor. Ook Deportivo kreeg mogelijkheden. Manjarin, Mauro Silva en Claudio faalden echter voor doelman Busquets, de vervanger van de geschorste Zubizarreta.

Deportivo gaf het echter niet op. Na de hervatting was de koploper lang sterker. Door toedoen van Laudrup, die in de 67ste minuut Stoitsjkov was komen vervangen, werd het duel beslist. De Deen maakte er in de 78ste minuut 3-0 van.

Bridgen

WILLEMSTAD — Vrijdagavond 25 februari werd de tweede wedstrijd gespeeld van de paren competitie bij Corsow op Scherpenheuvel. Van de 15 paren die meespeelden eindigden er slechts 3 beneden 50%. Dit is zeer bijzonder omdat normaal gesproken altijd ongeveer de helft van het aantal deelnemers onder resp. boven de 50% scoort.

De 12 gelukkigen waren: 1. mevr Van den Ende - hr Van der Pol 59.52%; 2. mevr Geenen - hr Brown 56.85; 3. heren Blufpand - Cox 55.65; 4. echtpaar Hillen 54.51; 5. mej Melchers - hr Veenekamp 53.87; 6. dames Den Dulk - Wallé 53.57; 7. dames De Vries - Saladin 52.98; 8. dames Bongers - Nijdam 51.49; 9. dames Bustraan -Van Beek 51.39; 10. echtpaar Agarwal 51.04; 11. heren Saladin - Van den Ende 50.60 en 12. dames Gijsberts - Aarts 50.00%.

De overige 3 paren scoorden respectievelijk 39.58, 33.68 en 29.51%. De derde wedstrijd wordt gespeeld op vrijdag 4 maart op Scherpenheuvel en begint om acht uur precies.

Beiroet schrijft actie aan Israël toe:

Bij aanslag op kerk in Libanon negen doden

BEIROET - Ten minste negen Libanese christenen zijn zondag omgekomen bij een bomaanslag in een maronitische kerk op ongeveer twintig kilometer ten noorden van Beiroet, zo heeft de Libanese politie gemeld. Achtendertig mensen raakten gewond.
De bom, die was verstopt onder het altaar van de kerk van Sayyedet al-Najat in de plaats Zouk Mikail, ontplofte tijdens het opdragen van de mis. Een van de slachtoffers was de pastoor van de parochie. De politie wist een tweede bom onschadelijk te maken. De politie grendelde de omgeving van de kerk af om het reddingswerk te vergemakkelijken. Minister van Binnenlandse Zaken Bechara Merhej spoedde zich naar de plaats van de aanslag. Zouk Mikail ligt vlakbij de havenstad Jounieh in het hart van het christelijke gebied in Libanon. Politiewoordvoerders weigerden uitspraken te doen over de mogelijke verantwoordelijken voor de aanslag.

De moslim-regering van Libanon beschuldigde later de Israëlische regering ervan verantwoordelijk te zijn voor de bomaanslag op een maronitisch-christelijke kerk. Door de aanslag kwamen zondag negen Libanese christenen om. Volgens de minister van Informatie van Libanon, Michel Samaha, zou de aanslag een poging van Israël zijn om het bloedbad van Hebron te verhullen.

Leden van het door Israël gesteunde leger van zuid-Libanon (SLA) hebben zondag vier mannen gedood die aanvallen deden op hun posities, zo hebben Libanese veiligheidskringen bevestigd. Bij de gevechten werd ook een SLA-militieman ernstig gewond. Hij is per helikopter naar een ziekenhuis in Israël gebracht. Het treffen vond plaats nadat leden van een pro-Iraanse zuid-Libanese verzetsgroep met machinegeweren en anti-tankraketten het vuur hadden geopend op een post van het SLA. De strijdkrachten beantwoordden het vuur en doodden vier aanvallers. Ook beschoot het SLA de buitenwijken van de dorpen Habouche en Arab Salim. Daarbij raakten twee burgers gewond.

Libanezen, zowel christenen als moslims, namen vandaag een dag van rouw in acht wegens de aanslag in een maronitische kerk, zondag. Door het hele land waren banken, scholen, kantoren en winkels gesloten na een oproep van president Elias Hrawi om als teken van rouw een dag het land plat te leggen. Er was weinig verkeer en radio- en tv-stations staakten hun uitzendingen.

Geëvacueerd uit Peruaans rampgebied



■ *CANETE - Een politie-agent helpt een campesino-vrouw, die met een helikopter werd geëvacueerd uit het gebied van de Rio Canete op 170 km ten zuiden van Lima. De uit zijn oevers getreden rivier heeft de enige verbindingsweg met Lima afgesneden. Duizenden Peruanen proberen uit hun isolement te vluchten. De oogst op honderden hectaren vruchtbare grond is bij deze watersnood vernield. Zo'n 45.000 mensen raakten dakloos; vijftig mensen kunnen de ramp niet meer navertellen.*
(AFP-satellietfoto)

Geld voor Los Angeles



WASHINGTON - President Bill Clinton heeft een nieuwe lening van vijfhonderd miljoen dollar bekend gemaakt aan de slachtoffers van de aardbevingsramp welke enige tijd geleden Los Angeles trof. Hij deed dit tijdens een plechtigheid in het Witte Huis. 'We zijn druk bezig om dit hele getroffen gebied weer op de been te krijgen', aldus Clinton.
(AFP-satellietfoto)

Nederlandse Blauwhelmen in Bosnië aangekomen

DEN HAAG - De eerste groep Nederlandse infanteristen van het Luchtmobiele Bataljon dat de belegerde moslim-enclaves Srebrenica en Zepa moet gaan beschermen, is zaterdagavond Bosnië ingetrokken. Dit heeft Defensie zondag laten weten.
Het konvooi waarin de infanteristen reizen wordt vandaag verwacht in Lukavac, het toekomstige bevoorradingscentrum van *Dutchbat*. De Nederlanse infanteristen proberen op verzoek van de Verenigde Naties versneld Srebrenica te bereiken. De VN willen op die manier gebruik maken van de verhoudingsgewijze soepele houding die de Bosnische Serviërs sinds het NAVO-ultimatum rond Sarajevo betrachten. De VN-vredesmacht probeert met de Nederlandse aanwezigheid in het oosten van Bosnië de presentie van UNprofor in dat gebied te verstevigen.

Rabuka blijft sterke man van Fiji

SUVA - De sterke man van Fiji, Sitiveni Rabuka, blijft aan als premier na zijn overwinning in de parlementsverkiezingen afgelopen week. Maandag heeft hij in een korte ceremonie de eed voor president afgelegd.
Rabuka's partij Soqosoqo ni Vakavulewa ni Taukea won bij de verkiezingen, die een week duurden en vrijdag werden afgesloten, 31 van de 70 zetels. Daarnaast kan hij rekenen op de steun van nog eens zes afgevaardigden. Rabuka zette in 1987 de regering van premier Bavadra af, een Fijiër van Indiase afkomst, omdat de etnische Fijiërs de greep op hun eigen land zouden verliezen. Zij maken 47 procent van de bevolking uit, tegen 45 procent Indiërs. Om het overwicht van de inheemse Fijiërs veilig te stellen, voerde Rabuka een nieuwe grondwet in waardoor zij verzekerd zijn van 37 van de zeventig parlementszetels. De Indiërs mogen er 27 bezetten, de Europeanen, Chinezen en halfbloeden vijf en het autonome eiland Rotuma één.

VS komen Noord-Korea tegemoet:

Beperkte nucleaire controle kan hervat

SEOUL/NEW YORK - Inspecteurs van het Internationale atoomagentschap IAEA kunnen vanaf dinsdag 1 maart hun inspecties in Noord-Korea hervatten. Zij kunnen dan terecht op zeven nucleaire installaties, maar twee belangrijke geheime installaties blijven voor hen verboden terrein.
Noord-Korea ging met hervatting van de inspectie akkoord, nadat het van Zuid-Korea en de Verenigde Staten de verzekering had gekregen dat zij dit jaar af zullen zien van hun gezamenlijke militaire oefening Team Spirit. Ook hebben de Verenigde Staten bij het vrijdag in New York bereikte akkoord toegezegd dat zij op 21 maart hun gesprekken met Noord-Korea in Geneve zullen voortzetten.

Zuid-Korea heeft de afspraken tussen de VS en Pyongyang met instemming begroet. Een regeringswoord- voerder in Seoul zei dat Zuid-Korea het afzeggen van de oefening met de VS dinsdag bekend zal maken en dat de VS dit nieuws vervolgens zullen bevestigen. Pyongyang eist al jaren dat er een einde komt aan de gezamenlijke oefeningen van Zuid-Korea en de VS. Het noorden beschouwt deze gezamenlijke manoeuvres als een mogelijke voorbereiding voor een atoomoorlog op het schiereiland.

Zuid-Korea ziet de tussen Washington en Pyongyang gemaakte afspraken als een mogelijk opstapje naar een hervatting van de dialoog tussen Noord- en Zuid-Korea. Seoul wil maandag een voorstel aan Pyongyang doen om een werkbijeenkomst te houden waar een voorstel voor het uitwisselen van speciale afgezanten van de presidenten van beide landen kan worden besproken. Het laatste gesprek tussen Noord- en Zuid-Korea vond plaats in oktober in P...

Drugscontrolebureau van VN:

Bestrijding in Europa aanzienlijk bemoeilijkt

WENEN - De bestrijding van smokkel van verdovende middelen in Europa is moeilijker geworden door het wegvallen van de binnengrenzen in de Europese Unie, de opening van Oost-Europa en de oorlog in het voormalige Joegoslavie.
Dat staat in het maandag verschenen rapport over 1993 van het VN-bureau voor controle op verdovende middelen. Volgens het rapport zijn in Centraal- en Oost-Europa Warschau, Praag, Boedapest en Sofia nieuwe kruispunten geworden van de internationale handel. **In de voormalige Sovjetunie is door het ontbreken van elke controle een bloeiende drugshandel ontstaan. Hierdoor is vooral in Wit-Rusland, Rusland en Oekraine de criminaliteit toegenomen, aldus het rapport.**

In Oost-Europa is door het wegvallen van economische structuren, waardoor farmaceutische fabrieken en chemici zonder werk kwamen, de produktie ontstaan van synthetische drugs. Nieuwe bedrijven maken en verkopen zonder enige controle deze middelen. In Bulgarije zijn staatsbedrijven begonnen amfetamine in grote hoeveelheden te maken en dit middel wordt in Polen gemaakt in clandestiene laboratoria.

De VN-organisatie wijt de "mondiale" dimensie van het druggebruik vooral aan burgeroorlogen en stammenconflicten, de economische recessie en werkloosheid en het gebrek aan financiële middelen voor de bestrijding. Het witwassen van winst uit drugssmokkel en handel blijft, ondanks pogingen van veel landen om hun wetgeving te verzwaren, een internationaal probleem. Overheden worden gevraagd hierom hun regels over het bankgeheim te versoepelen.

In Centraal-Amerika leidt de economische recessie en werkloosheid tot toeneming van met drugs verband houdende criminaliteit, zegt de VN. In Zuid-Amerika bijft Colombia de grootste leverancier in de wereld van cocaine en de kartels blijven hun activiteiten uitbreiden.

***

Bij het Japanse autoconcern TOYOTA wordt voor het eerst sinds de oprichting van de onderneming niet meer overgewerkt. Aanleiding is de matig verlopende autoverkoop ten gevolge van de hoge koers van de yen. Toyota maakt op het ogenblik ongeveer [illegible]dertienduizend auto's per dag. In [illegible] tijden zijn dat er zeker ze[illegible]tienduizend.

Pourier verdiende zijn sporen in ...tie

Nieuwe premier bestu...

WILLEMSTAD — Mr. Miguel Pourier geeft toe dat zijn leven de laatste vier maanden "ingrijpend en drastisch" is veranderd. Hoewel hij in diverse kabinetten zitting heeft gehad en zelfs al premier is geweest, was hij nooit eerder actief bij de politiek betrokken. Door de verkiezingsuitslag van vrijdag wordt hij opnieuw minister-president van de Nederlandse Antillen. Ditmaal is hij evenwel niet met de haren erbij gesleept. Het is een afgewogen keus geweest "die ik uitvoerig met mijn vrouw heb doorgenomen. Zij staat er ook volledig achter".

Pourier is de man die in november verleden jaar de beweging PAR oprichtte, een afkorting voor de beweging herstructurering antillen. Binnen een periode van drie weken overtuigde PAR het Curacaose volk van de noodzaak de Antillen-van-vijf in haar huidige vorm te laten voortbestaan. 73 procent van de kiezers stemde bij het op 19 november gehouden referendum voor het bijeen blijven van de huidige Antillen.

Het onverwacht grote succes van PAR bij het referendum werd ook gezien als een motie van wantrouwen tegen de lands- en eilandsregeerders. Vandaar dat na de volksstemming grote pressie werd uitgeoefend op Pourier om PAR om te zetten in een politieke partij. Die moest als alternatief dienen voor de gevestigde politieke partijen, die te weinig visie en daadkracht werden verweten.

Eind december, ruim een week voordat de kandidatenlijsten moesten worden ingediend voor de op 25 februari te houden parlementsverkiezingen, nam Pourier het besluit, samen met enkele van zijn pro-Antillen aanhangers: PAR werd een politieke partij.

Pourier kwam met een formidabele kandidatenlijst. Er stonden personen op die nooit eerder bij de politiek betrokken waren. Mensen met bloeiende bedrijven, weer anderen hadden al een respectabele loopbaan opgebouwd. "Ik had meer moeite de meesten ervan te overtuigen te komen meehelpen, dan anderen van de kandidatenlijst af te houden", zegt de aanstaande Antilliaanse premier.

Mr. Miguel Archan... rier (55) is op ... geboren. Aan de Rijk... tingacademie te Rot... en de katholieke ho... Tilburg volgde hij me... de opleiding belasting... In 1969 werd hij op C... hoofd van de belasting... Vanwege zijn op... scherp inzicht werd ... 1973 tot 1977 minist... Welvaartszorg en ... tijdlang van Financi... opnieuw de portefeuil... Welvaartszorg te ... beheerd, werd hij mi... president in een in... benoemd interim-ka... Hoewel hij slechts... maanden het premie... bekleedde, heeft hij ee... aandeel gehad in de... doorgevoerde reorga... van 's lands financiën... Vanaf 1983 was P... algemeen directeur ... Antillen en Aruba ...

"St... sinds ...

WILLEMSTAD—D... mers voor optie A ... cent), het behoud ... Antilliaans staats... hebben wel degelijk ... tende politici afstraffen.

Dat concludeert de St... ABC Advies in haar ... *Referendum ta mi* ... Roland Antonius st... ABC-advies samen ... zoek van Kousa Komu... conclusie staat ov... haaks op de bevindi... uit de Verton-studie ... voren is gekomen, ... wordt weer bevestig... de Statenverkiezing... afgelopen vrijdag.

Toch zal een Cura... naar niet snel op... willen zeggen dat hij... politicus heeft ... straffen, schrijft het ... "Zeker iemand die zich... kelijk weet van het ... heidsapparaat en di... wijzen kent of heeft ... waarop kiezers erop ... geattendeerd dat een ... keerde keuze catastrof... olgen kan hebben, ...

itiek

ren man

lige ABN bank. Drie leden besloot hij zijn financieel en manage- adviesbureau op te . In 1992 werd Pou- ngewezen als voor- an de onderzoekscom- Sint Maarten. Het zijn leiding tot stand en rapport leidde tot issing van de Konink- gering een Algemene egel van Rijksbestuur Sint Maarten uit te

rier was ook sterk ken bij de commissie le sociaal-economische Bonaire, waarin de stige ontwikkelings- die het eiland moet , werd aangegeven. minister Hirsch als het eilandsbestuur naire besloot de aan- gen uit het Pourier- t integraal over te

tie um"

ng van een huis, een eurs etcetera."
eeft zich een stille e voorgedaan, ver- de samenstellers. "Het dum op Curaçao is ffectieve stimulator van het democra- nken en voelen van king."

el het rapport uit ws concludeert, dat voor optie A geïnter- kan worden als 'een g van de regeerpres- anaf het Statuut tot en de gangbare poli- ltuur op Curaçao, t 'niet te betekenen itslag van de verkie- automatisch ten an de zittende par- zijn', aldus Roland . Dat laatste is sed- g weersproken.
llicht is sinds de 25e ook de uitspraak x Reinders 'als hij ezen, laat de Antil- vooral zijn mooie zien, maar nooit het e van zijn tong' toe ncering.

Rusland herdenkt 'verdedigers van Moederland'

■ *MOSKOU - President Boris Jeltsin (midden) nam samen met de ministers van Binnenlandse zaken Viktor Yerin (links) en van Defensie Pavel Gratsjev (rechts) de parade af van een ere-garde bij het leggen van kransen bij het Graf van de onbekende soldaat in Moskou. Dit gebeurde ter gelegenheid van de Dag van de verdedigers van het Moederland.*
(AFP-satellietfoto)

VN komt spoedig met rapporteur over rechtspraak

GENEVE - De Verenigde Naties zullen op korte termijn een speciale rapporteur aanstellen die de onafhankelijkheid van de rechtspraak in de gaten gaat houden.
Die zal aan de VN-commissie voor de rechten van de mens berichten over landen waar rechters het werken onmogelijk wordt gemaakt. De benoeming van de speciale VN-onderzoeker is een initiatief van de Internationale Commissie van Juristen, de ICJ, die is overgenomen door België. De Belgen hebben zich verzekerd van de steun van onder meer de overige EU-lidstaten, India, Australië en Oostenrijk. De ICJ presenteert vandaag in Genève een nieuw rapport over Irak, dat de noodzaak van een speciale VN-onderzoeker onderstreept. Volgens de organisatie is in Irak sprake van "een totale verstoring van de rechtspraak".

Schenden mensenrechten komt bij VN aan orde:

Verzet oost-Timor over Den Haag verontwaardigd

DEN HAAG - Jose Ramos-Horta, een van de leiders van het Oosttimorese verzet, heeft zondag fel uitgehaald naar de Nederandse minister van Buitenlandse zaken Peter Kooijmans.
Horta's toorn gold de reactie vrijdag van Kooijmans op berichten over een moordpartij door Indonesische militairen op overlevenden van het bloedbad van november 1991 in de Oosttimorese hoofdstad Dili. Ramos Horta noemde die reactie van de bewindsman "een belediging van de overlevenden" van de moordpartij. Hij vergeleek het met het niet geloven van getuigen van de volkerenmoord in Cambodja of overlevenden van de Holocaust in de Tweede Wereldoorlog. In Cambodja duurde het jaren voordat de omvang van de massamoord duidelijk werd. Kooijmans sprak van onvoldoende bewijs voor de vermeende moordpartij.
Het PvdA-Kamerlid Van Gijzel had de minister om een reactie gevraagd op de documentaire Death of a nation van de filmer Max Stahl die verleden week op de Britse televisie werd uitgezonden. Daarin werd gesteld dat het Indonesische leger zeker zestig overlevenden van de schietpartij in Dili later in een ziekenhuis had vermoord door hun een dodelijk desinfecteermiddel toe te dienen. Ook zouden gewonden later met messen en stenen zijn afgemaakt.
Deze week komt op de conferentie over de mensenrechten van de UNHCR in Geneve een rapport over de situatie van de rechten van de mens in Oost-Timor aan de orde. Volgens dat rapport hebben Indonesische troepen in 1992 tenminste veertig Oosttimorezen vermoord. De speciale VN-rapporteur vreest dat veel meer mensen zijn gedood en anoniem begraven of in zee gegooid. De Europese Unie zal de Indonesische regering opnieuw om opheldering vragen over het lot van 207 mensen die sinds het bloedbad in 1991 worden vermist.

Versteviging relaties is belangrijkste doel

KAAPSTAD - Het bezoek dat een driekoppige Nederlandse regeringsdelegatie deze week aan Zuid-Afrika brengt is vooral bedoeld om de banden tussen beide landen te verstevigen. Die zullen ook na de verkiezingen van april hecht blijven, verwacht premier Ruud Lubbers.
Hij kwam samen met vice-premier Kok en minister Kooijmans van buitenlandse zaken zondag in Kaapstad aan voor een driedaags bezoek aan Zuid-Afrika. "Het gaat niet alleen om de relatie met Nelson Mandela en het Afrikaans nationaal congres (ANC), die is goed, het gaat er ook om dat de mensen achter president De Klerk weten dat we hem niet in de steek laten", aldus de premier. Hij had zondag buiten het officiële programma om een gesprek onder vier ogen met de president. "We hebben sinds zijn bezoek aan Nederland in 1990 een goed persoonlijk contact". Lubbers en De Klerk hebben ondermeer besproken hoe Nederland en de EU druk uit kunnen oefenen op Inkatha-leider Buthelezi, die blijft weigeren aan de verkiezingen mee te doen.
Een ontmoeting met Buthelezi staat niet op het programma. Minister Kok zei enigszins geschrokken te zijn van de uitspraken van Hartzenberg wiens CP ondermeer een eigen blanke staat eist. Ferdi Hartzenberg is de leider van de Conservatieve partij (CP). "Als iemand na veertig jaar apartheid zegt nu zijn wij aan de beurt om vrij te zijn, dan gaan mijn stekels wel overeind staan". Premier Lubbers noemde de opstelling van de CP "zorgelijk". "Zij beschouwen de mensen in de top van het ANC nog als communisten".

■ *MANILA - Van links naar rechts, president Fidel Ramos van de Filipijnen hand in hand met zijn voorganger Corazon Aquino en kardinaal Jaime Sin tijdens de plechtigheid waarbij herdacht werd, dat acht jaar geleden de dictatuur van de familie Marcos ten einde kwam. Alle drie hebben bij het afzetten van Ferdinand Marcos als president een belangrijke rol gespeeld.*
(AFP-satellietfoto)

In moskee van Hebron en op kerk in Libanon:

Paus 'ontsteld' over aanslagen op biddenden

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II heeft zondag zijn ontsteltenis geuit over het bloedbad in de moskee in Hebron en de bomaanslag in een maronitische kerk in Libanon.
Tijdens zijn wekelijkse angelusgebed veroordeelde hij de "wrede slachting" in Hebron, afgelopen vrijdag. Het misdrijf was volgens hem extra ernstig, omdat het tegen biddende mensen was gericht. "Diep getroffen" toonde de paus zich bovendien door de bomaanslag in de kerk Notre Dame de la Deliverance in Zouk Mikail ten noorden van Beiroet. Daarbij zijn zondag ten minste negen Libanese christenen om het leven gekomen en tientallen mensen gewond geraakt. De aanval was gericht tegen God, tegen de mensen en tegen een heilige plaats, aldus de paus, die sprak over een "misdaad tegen Libanon en zijn nobele traditie".
"In dit sombere scenario van geweld horen we de stem van God die 'vrede, vrede' zegt", aldus de paus. Zondag schreef L'Osservatore Romano, de krant van het Vaticaan, dat de Heilige Stoel blijft hopen dat de haat die de aanvaller in Hebron gedreven heeft, niet tot nieuwe haat leidt en dat in de "schaduw van de dood" nieuw leven en vrede opbloeien. Afgelopen vrijdag veroordeelde de woordvoerder van het Vaticaan het bloedbad al als een aanslag op vrede en gerechtigheid in Palestina.

CHISINAU - Twee excommunistische partijen zijn in een nek-aan-nekrace verwikkeld in de parlementsverkiezingen in de vroegere Sovjetrepubliek Moldavië.
Dit meldt het persbureau Infotag vandaag op grond van de eerste uitslagen van de verkiezingen, die zondag zijn gehouden. Het aantal stemgerechtigden was 2,9 miljoen. De opkomst was 74 procent. Volgens de eerste cijfers heeft de Agrarische Democratische Partij, de ADP van president Snegur, een kleine voorsprong op de Socialistische Partij, de

INGEZONDEN

Vraagtekens

Onlangs verscheen in de pa (zaterdag 29 januari ina 6) een artikel van de nd van Armando Lampe r 'Chiapas als speelbal in chtenveld tussen Mexico- Vaticaanstad'. De auteur mt hier klaarblijkelijk op r de armen. Dat verdient getwijfeld alle bijval. ussen roept zijn interest geschreven artikel wel ge vraagtekens bij mij op.

Armando Lampe spreekt r het 'Vaticaan'. Dat klinkt al vaag. Om een voorbeeld noemen: wie heeft Aristide formeel uit de Congregatie n de paters Salesianen zet? Ik vermoed dat zulks beurd is door het bestuur n die Congregatie. Is dat sschien gevestigd in het 'Vatian'?

Het geval Jean-Bertrand istide verschilt mijns iens sterk van dat van Mgr. muel Ruiz. Het is volkomen itiem dat een bisschop komt voor de armen. Dat n men vinden in de 'Conclunes' van 'Medellín', 'Puebla' 'S. Domingo'. Ook de bisoppen van de Caribe hebn dat gedaan. Men verwijt r. Ruiz echter dat hij zulks een niet-orthodoxe wijze et.

Jean-Bertrand Aristide weegt zich echter als ozen president op een tern dat – zij het niet exclusief aan de leken toekomt. Dat is geheel andere zaak.

n verband hiermee wil ik n verwondering uiten over Armando Lampe schrijft r de constitutionele hervorg van 1992 in Mexico. eger (sinds 1917) hadden priesters geen actief noch sief stemrecht. De hervorg van 1992 geeft hun blijkr actief stemrecht. Wil een igieus leider' passief stemt krijgen, dan moet hij ten ste vijf jaar van tevoren cieel zijn kerkelijke functie ben neergelegd. In dit verd spreekt Armando klaarblijk over een 'nare consentie; het versterkt de ontisering van het pastoraat.'

POLITIEK

r is het niet juist toe te en dat de katholieke leken de kans krijgen om op tiek terrein op te treden? men op liturgisch gebied de mogelijkheid wil geven actief op te treden, waarom niet op politiek terrein?

Van de Poolse paus wordt egd dat 'hij zich moeilijk de dere situatie van Latijnserika kan indenken waar atheïsme geen probleem mt, maar de verering van Valse Mammon..'.

Dit lijkt me een moeilijk te edigen bewering.

De Paus heeft zeker het endeel van de landen van ijns-Amerika bezocht. der komen om de vijf jaar bisschoppen naar Rome voor 'Ad Limina'-bezoek. Dan ft de Paus gesproken op ebla' en in S. Domingo. Dat ste vraagt toch voorberei-g en empatie.

n 1983 bezocht Paus annes Paulus II Costa Rica, aragua, El Salvador, Guaala, Honduras, Belize en iti (2 - 9 maart).

n Haïti richtte de Paus zich de bisschoppen van de am, die daar voor een algene vergadering bijeen en. Hij sprak daar over metelijke gebieden van oede en ellende, ongeletdheid, ziekte en kwalen,) 'marginalisatie' ". "Een lijke analyse van de toend – zo vervolgde hij – laat n hoe pijnlijke onrechtvaarheden aan de grondslag an liggen, (alsmede) de uittingen sommige volken door dere (volken) en een grof rek aan rechtvaardigheid de verdeling van rijkdom de kultuurgoederen".

De Paus heeft ook de zaak de armen bepleit bij de gd. In Costa Rica heeft hij opgeroepen om 'neen' te gen tegen het egoïsme, n de onrechtvaardigheid, n haat en geweld en 'ja' t betrekking tot de waarheid, de vrijheid en de ten van de mens; met kking tot rechtvaardigd, liefde en vrede en solidait met allen vooral de meest oeftigen.

Vooral in zijn openingstoeaak in S. Domingo twee geleden, heeft de Paus proken over de 'voorkeurse voor de armen'. Deze nst aan de armen is de orrechte, zij het niet exclu-, maatstaf van onze navolg van Christus'. Men lette het karakter van deze nst die niet exclusief is en ook de anderen niet uitsluit. Ook in zijn encycliek 'Sollicitudo Rei Socialis' van 1987 spreekt de Paus over deze 'voorkeursliefde' voor 'hen die honger lijden, de bedelaars, de daklozen, degenen zonder medische verzorging en vooral hen die zonder hoop op een betere toekomst zijn (mo. 42)'.

Het is me dus niet duidelijk waarom de 'Poolse paus' zich die 'andere situatie' van Latijns-Amerika moeilijk zou kunnen indenken. De situatie in Mexico schijnt verre van eenvoudig te zijn. Arthur F. McGovern – die Mexico reeds in 1981 bezocht – schrijft hierover in zijn boek 'Liberation Theology and Its Critics' (1989) – op bladzijde 210 – 'dat de Kerk in Mexico onder dezelfde klassificatie zou vallen als die van Colombia met een conservatieve hiërarchie die ervan afkerig is om de kerk-staat verhoudingen te verstoren uit angst om terug te keren tot het virulente anti-clericalisme en de open vervolging van de Kerk die vroeger in de eeuw de relaties kenmerkten.'

ANTI-CLERICAAL

Amando Lampe spreekt in verband hiermee over een president – Plutarco Elias Calles –die 'voornamelijk anti-clericaal was' (interview van 1926). Dat neemt niet weg dat in 1925 de katholieken geen staatsambten meer mochten bekleden en dat in 1926 de katholieke scholen en kerken gesloten werden en dat een onmenselijk wrede vervolging door de staat tot 1935 ongeveer 5300 slachtoffers (onder wie ongeveer 300 priesters) eiste (Lexicon für Theologie und Kirche 1962 no. 7 bladzijde 385/386).

In verband hiermee vraag ik me wel af of de 'kerkvervolging' in Haïti, waar Armando Lampe in het begin van zijn artikel over schrijft, nu anticlericaal of anti-religieus van aard is. Hoe dan ook, ik kan begrip hebben voor de uiterst delicate situatie, waarin de hiërarchie van Mexico zich bevindt. Ik heb er daarom toch moeite mee om 'het spreken (van de pauselijke nuntius) in de pers over de mogelijkheid dat mgr. Samuel Ruiz zijn bisdom moet verlaten' op enigerlei wijze te verbinden – 'dit komt dan aardig overeen' – met de eis van degenen die de bisschop in hun brieven met de dood bedreigen'.

Ik sprak in het begin reeds over de 'ontpolitisering van het pastoraat' in de Constitutionele hervormingen in Mexico. Het komt me voor dat het denken in deze van de Mexicaanse regering nog stamt uit de tijd van vóór Vaticanum II. Er staat immers in 'Gaudium et Spes' (no 43) "Aan de leken komen in eigenlijke zin, hoewel niet exclusief, wereldlijke taken en activiteiten toe."

In 'Puebla' vroeg de Paus: "Zijn de leken niet uitgenodigd, in kracht van hun roeping in de Kerk, om hun bijdrage te leveren op politiek en economisch gebied, en om effectief aanwezig te zijn bij het beschermen en bevorderen van de menselijke rechten?"

Tenslotte nog de kwestie Cuba.

Armando Lampe spreekt in zijn artikel over de 'sociale hervormingen ten dienste van de meest armen door de nationalistische Cubaanse revolutie' die door de Paus blijkbaar niet erkend worden. Ik vraag me bij een dergelijke opmerking wel af 'what about' de talrijke Cubanen die hun land verlaten hebben sinds 1959. Hoe dan ook de auteur ziet een 'fel contrast' in de houding van de Cubaanse bisschoppen met betrekking tot hun herderlijk schrijven van respectievelijk 1969 én 1991/93. Op het eerste gezicht lijkt deze constatering zeer evident en zelfs onaanvechtbaar. Toch is hier een nuancering mogelijk. Men kan er moeilijk aan twijfelen dat de Cubaanse bisschoppen (die van 1969 en die van 1991/93) Vaticanum II bestudeerd hebben, voordat zij over een zo belangrijk onderwerp een uitspraak deden.

'Gaudium et Spes' spreekt namelijk in no. 21 zeer uitdrukkelijk over het atheïsme. Daar staat: 'In haar trouw zowel aan God als aan de mensen kan de Kerk niet aarzelen om deze verderfelijke theorieën en praktijken, die.... de mens in zijn ingeboren voortreffelijkheid te kort doen, met alle kracht, zij het met droefheid, af te keuren...'

Dat komt dunkt me, overeen met 'het bekritiseren van het integrale atheïsme van de Cubaanse Communistische partij... en van de Cubaanse regering (brief van 1991 en 1993)'. Iets verderop staat in no. 21: "Toch tracht zij (de Kerk) de in de geest van de atheïsten verborgen redenen voor een godsontkenning te begrijpen...'

Ten slotte nog: 'De Kerk van haar kant belijdt, ook al verwerpt zij het atheïsme geheel en al, toch oprecht, dat alle mensen, gelovigen en ongelovigen, het hunne moeten bijdragen tot de juiste uitbouw van de wereld, waarin zij allen tesamen leven; hetgeen zeker niet kan geschieden zonder een eerlijke en verstandige dialoog.'

Deze laatste twee citaten kan men – bij wijze van spreken – terug vinden in de brief van 1969. Het fel kontrast is dus vooral te vinden in de houding ten opzichte van een leer of wijze van handelen én de persoon die daarvoor verantwoordelijkheid draagt.

St. Augustinus zei reeds dat we – bij het aantreffen van een misstand – moeten optreden 'met liefde voor de mensen en haat jegens de ondeugden'. Dat het accent in de 'brieven' van 1991 en 1993 anders ligt dan in die van 1969, hoeft niet te duiden op een scherpe koerswijziging van de bisschoppen. Het blijven vasthouden van de Cubaanse regering aan het communisme na de omwenteling in Rusland kan hier een verklaring geven.

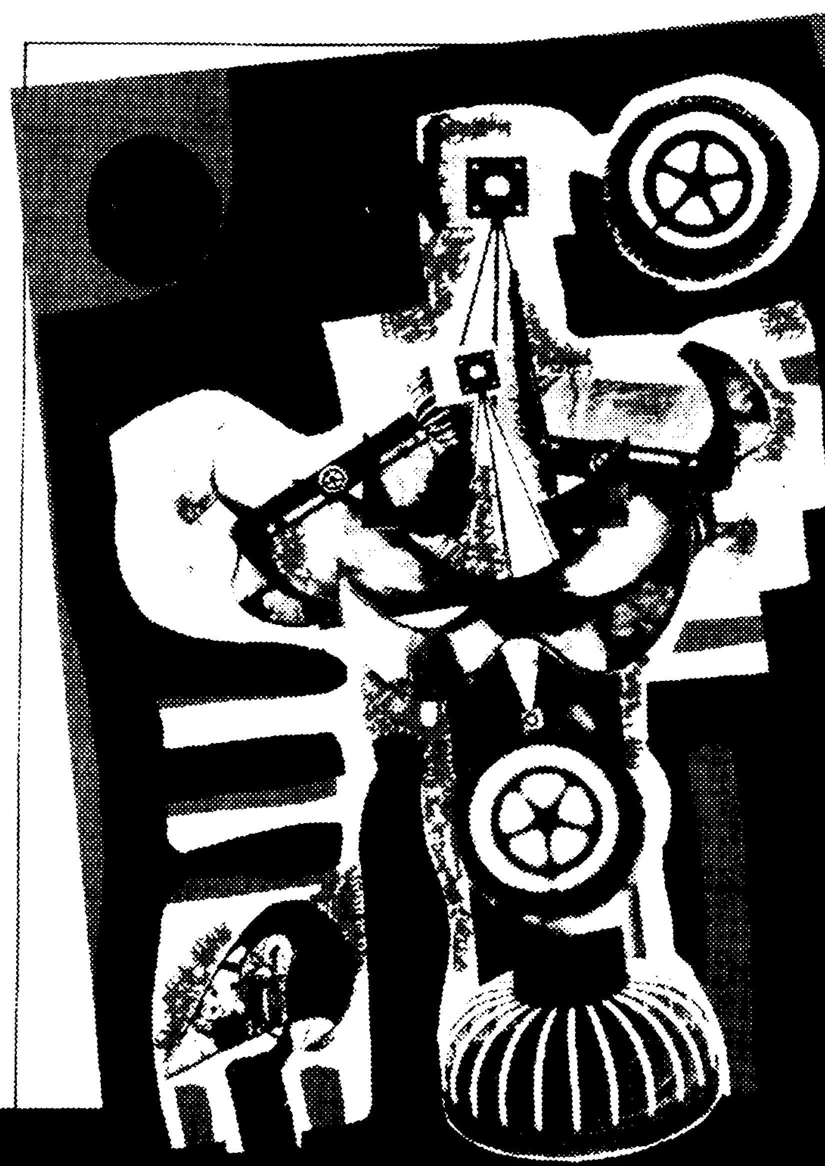
Overigens kan men in een artikel van een zekere professor John Hellman van 1980/81 lezen dat Paus Johannes Paulus II als aartsbisschop van Kraków reeds verbonden was met een groep Poolse katholieke intellectuelen, die zich bezig hield met een kritische dialoog met het Marxisme.

Aangezien het artikel van Armando Lampe bij de lezers de indruk kan wekken dat het 'Vaticaan', de huidige Paus en de kerkelijk hiërarchie van Mexico in een minder gunstig daglicht plaatst, leek het mij nuttig deze 'kanttekeningen' bij genoemd artikel te plaatsen.

Het is ongetwijfeld waardevol en positief om ons, katholieken te wijzen op het onrecht dat de indianen – onder wie veel geloofsgenoten – wordt aangedaan. Van de andere kant kan het – dunkt me – het ongenoegen en de onvrede met de Kerk sterk doen toenemen.

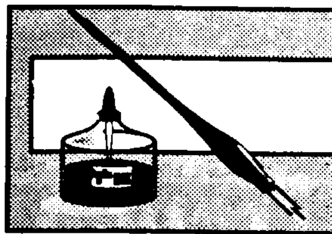
Er is van alle kanten reeds genoeg kritiek. Is het daarom toch niet beter om zulke zaken binnen de Kerk te behandelen met hen, die verantwoordelijkheid dragen en maatregelen kunnen nemen? Dat doet men ook met moeilijkheden in een gezin. Men behandelt ze 'en famille'. Onvrede en onenigheid zijn gevaarlijk. Immers 'geen huis dat in zichzelf verdeeld is, houdt stand'.

- S. Braham -



Zamolino in Fortkerk

IN ASSOCIATION WITH THE
CULTURAL COMMITTEE FORTKERK
MARCH 5 - MARCH 25, 1994
Monday thru Friday from 9 - 12 a.m.; 2 - 5 p.m.
Opening on Friday, March 4th., 1994 from eight till ten o'clock p.m.



INGEZONDEN

IN MIJN Amigoe van zaterdag 26 februari 1994 lees ik op blz. 19: "Gedeputeerde... liet gisterenavond ook al doorschemeren dat hij wel wat voelt 'voor het voeren van een krachtige oppositie'. In elk geval op Landsniveau".

Van politiek heb ik weinig kaas gegeten maar Van Dale zegt: "De oppositie is de partij die zich verzet tegen de regerende partij". Vraag ik mij af: Waarom moet er altijd uit principe oppositie, verzet, tegenstand zijn? Waarom is de eerste gedachte altijd "tegenwerking" in plaats van samenwerking? De verkiezingen zijn nog niet achter de rug of er zijn politici die "tégen" roepen voordat er nog maar één woord gezegd is.

Kunnen we niet eens één keer proberen met z'n allen, coalitie en oppositie, door samenwerking het land er weer bovenop te helpen? Waarom meteen "krachtige oppositie" in het vooruitzicht stellen? Uit dépit, uit valsigheid, uit dwarsliggerij?... Of uit kleinheid?

HUIB VAN WIJK

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Advertentie:
674524
Redactie:
674744

De grootste kabeltelevisie-exploitant van CANADA, Rogers Communications, is bereid 2,3 miljard VS-dollar neer te tellen voor het mediaconcern MacLean Hunter. Die onderneming heeft 1,2 miljoen kabeltelevisie-abonnees in de VS en Canada en geeft tweehonderd tijdschriften uit.

***

Den Danske Bank, grootste bank van DENEMARKEN, heeft vorig jaar een nettowinst geboekt van 2,4 miljard kroon (N[illegible] miljoen). Over 1992 w[illegible] nog een verlies van 1,74 miljard kroon.

***

Voor het eerst sinds [illegible] heeft JAPAN meer t[illegible] stellen in- dan uitge[illegible]. Vorig jaar nam de impo[illegible] met 61 procent tot 3,6[illegible] joen apparaten, terw[illegible] export verminderde met [illegible] twintig procent tot 3,2[illegible] joen stuks. De hoge k[illegible] van de yen en de groei v[illegible] produktie elders worde[illegible] oorzaken genoemd. [illegible] Korea was de grootste le[illegible]rancier.

AIRE
AGENDA

E:	8000/
WEER:	8222/
NTRALE:	8845
AAL:	8900/
	7446/
:	14
RDENTEHUIS:	8350

....

ARE BIBLIOTHEEK
tijden voor het publiek:

van 14.00-18.00 uur; dinsdag, g en donderdag van 08.00-12.00/ .00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 30 uur.

g van 14.00-18.00 uur en vrijdag 0-17.30 uur.

....

ANTOOR
stijden)
erkoop
k (tel.: 8508): maandag t/m don- an 07.30/12.00 13.30-17.00 uur; an 07.30-12.00/13.30-16.00; zat- sloten.
tel.: 6214): maandag t/m vrijdag 0-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag

let
sels, Postspaarbank, Sigu- n Giro Betaalkaart)
k en Rincon: maandag t/m an 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; gesloten.

....

E CLUBS
ormatie H. van Bommel, tel.:

oensdag 12.00 uur - Restaurant

....

THUIS LVV
g)
maandag t/m vrijdag van 06.00- . In verband met planning van te tal slachtdieren bij keurmeester

....

ARTS
oen 24-A, Antriol)
en maandag, woensdag en an 13.30-14.30 uur; spreekuur te ke donderdag van 17.00-17.30 bestuurskantoor.
dgevallen gelieve tel.: 4255 te ax 7655.

ING DIERENASIEL BO-

Animal Shelter Foundation
g 26. Tel.: 4989)
den maandag t/m zaterdag van 00/15.00-17.00 uur.

....

EN(BEZORGING)
Carolina, Blvd. J. Abraham 15, (na 18.00 uur tel.: 8342).

Gefinancieerd door Sabadeco

Stichting Jeugdzorg wil uitvoering project jeugdwelzijnswerker

KRALENDIJK — De opgroeiende jeugd tussen 12 en 18 jaar weet vaak niet wat volwassenen eigenlijk van hen verwachten. Moeten ze zich gedragen als jong-volwassenen of zijn ze in feite nog kinderen. De benadering van ouders en andere volwassenen is lang niet altijd duidelijk. Is onze opgroeiende jeugd te groot voor een servet, maar te klein voor een tafellaken? Dat is de intrigerende vraag bij het project 'Youth council' dat wordt uitgevoerd onder auspiciën van de Stichting Bonaireaanse Jeugdzorg.

Deze stichting bestaat inmiddels alweer 40 jaar en werd opgericht door religieuzen die enkele deccenia geleden naar Bonaire kwamen om in het onderwijs en de gezondheidszorg te werken. De eerst zeer actieve stichting, heeft de laatste 20 jaar nauwelijks van enige activiteit blijk gegeven. Inmiddels is er een nieuw dagelijks bestuur benoemd onder voorzitterschap van E. Sint Jago, E. Pourier en E. Sillie. De overige leden van het bestuur zijn G. Claassen, pastoor Andres, R. Marina en J. Nolen.

Het door de Stichting geëntameerde project 'Jeugdraad' wordt gecoördineerd door de dames E. Strauss, E. Pourier, M. van Walbeek en de heren R. Maxwell en C. Welvaart.

Volgens projectleider Richard Maxwell tracht de opgroeiende jeugd zijn omgeving en met name het gezin waarin hij leeft, goed duidelijk te maken, dat hij zich geen kind meer voelt. Dat gaat echter niet altijd even geleidelijk en deze overgang van kind naar volwassenheid gaat gepaard met vele conflicten. Lichamelijk, psychologisch en sociaal voelt de opgroeiende jeugd ook een aantal veranderingen. Zoals dat ook het geval is met de contacten in deze moderne wereld.

Tussen 12 en 18 jaar treedt elk opgroeiend kind een andere wereld binnen. De beschermende basisschool met de 'eigen' leerkracht wordt verlaten en de wereld van het voortgezet onderwijs met de 'wisselende' leerkracht wordt binnengetreden. De leerling wordt vrij plotseling meer aan zichzelf overgelaten, voelt een grotere onafhankelijkheid en verantwoordelijkheid, waarmee hij niet altijd weet om te gaan. De nieuwe status maakt hem onzeker. Hij vraagt zich af, wat er van hem verwacht wordt. Hij kent immers die nieuwe wereld niet waarin hij nu moet gaan leven. Voor de hand ligt, dat hij zijn vragen en onzekerheid wil delen. Hij zoekt daarvoor bij voorkeur andere jongeren. En daarin voorziet het project 'Jeugdraad'.

"Jeugd adviseert jeugd", zegt de onlangs samengestelde coördinatiegroep. Daarom zijn er jeugdwerkers nodig, die in leeftijd niet te ver afstaan van de doelgroep. De projectgroep zal allereerst de belangrijkste problemen inventariseren en daarna specifiek nagaan, welke de moeilijkheden in de wijkcentra zijn. De jeugdwerkers zullen als vraagbaak dienen voor hun leeftijdsgenoten en tevens informatie geven over drugs, alcohol, aids, en andere problemen waarmee de jeugd geconfronteerd wordt.

Voor de jeugdwerkers zijn er een groot aantal voorwaarden om aangesteld te worden. Zo wordt verwacht dat een jeugdwerker tussen de 15 en 22 jaar oud is, goed met anderen kan omgaan, stabiel en positief is, goed kan organiseren, in staat is in de schoenen van een ander te gaan staan en ten slotte dient hij ook nog eigen initiatief te hebben. Daarnaast moet de potentiële jeugdwerker de komende 2 jaar op Bonaire wonen, de vergaderingen bijwonen van de jeugdraad, trainingen volgen en een contract van minstens een jaar tekenen.

Ook voor de begeleiders van de jeugdwerkers zijn een aantal stringente eisen. Zij moeten niet alleen de problemen inventariseren, maar zijn ook verantwoordelijk voor de uitvoering van de verschillende projecten in de wijken. De vorderingen in de wijken moeten gerapporteerd, gecontroleerd en geëvalueerd worden. Voor belangstellenden zal er zaterdag 5 maart van 4 tot 6 uur in jeugdhuis Jong Bonaire een informatiemiddag worden georganiseerd.

ouwen protesteren tegen ontslagen in Peru



■ *LIMA - Agenten van de Peruaanse oproep-politie in actie tegen dames die protesteren tegen de ontslagen bij het staatsvisserijbedrijf van Peru. Een paar honderd werkneemsters van deze onderneming zijn al lange tijd in staking tegen deze ontslagen.*

(AFP-satellietfoto)

1 UPB		Lijst 2 PDB	
R.	965	Abraham J.	1679
R.	375	Silberie P.	131
a A.	200	Vinck R.	124
ia F.	84	Cecilia W.	100
nas F.	73	Domacasse C.	71
is H.	75	Emerenciana B.	82
es N.	162	Martines F.	53
eleer I.	51	Thielman E.	39
lman H.	47	Beukenboom R.	214
R.	43	De Jongh	48
n P.	35	Melaan M.	49
al	2110	Totaal	2590
3 PAR		Lijst 4 PABOSO	
S.	101	Janga R.	332
rmer A.	13	Statie B.	48
nas P.	18	Seraus G.	68
rk M.	26	Newton E.	9
eleer M.	6	Emerenciana R.	57
laas A.	9	Figaroa A.	27
		Martijn A.	17
		Martijn O.	17
		Gijsbertha R.	74
		Willem N.	119
		Janga F.	40
al	173	Totaal	808

EU veroordeelt Hebron-bloedbad

BRUSSEL - De ministerraad van de Europese Unie heeft zaterdag in Brussel zijn diepe verontwaardiging uitgesproken over het bloedbad in Hebron, afgelopen vrijdag. In een schriftelijke verklaring zei de Unie elke gewelddaad krachtig te veroordelen.
De ministerraad nam er kennis van dat de Israëlische regering de gebeurtenissen eveneens heeft veroordeeld. De Unie benadrukte niettemin dat de autoriteiten in de bezette gebieden alle verantwoordelijkheid op zich moeten nemen om de bescherming van de bewoners te verzekeren.

Campagneleider Ramoncito Booi:

Nederlaag UPB gevolg van impopulaire maatregelen

KRALENDIJK — "Is de nederlaag van de Union Patriotico Boneriano te wijten aan het bouwen van winkelcentra?" Dat was de vraag van de gelegenheidscommentaar van TV-11 Aubrey Sealy aan UPB-campagneleider Ramoncito Booi. Aangezien het de tweede vraag van Sealy was, antwoordde Booi ontkennend. "Nee, het zijn de impopulaire maatregelen geweest die de UPB heeft moeten nemen", zo verklaarde Booi de opvallende nederlaag van de 'groene partij'.

Met de impopulaire maatregelen bedoelde gedeputeerde Booi vooral de inning van de achterstallige belastingen en de ontwikkelingen rond de grondbelasting, die eerst door staatssecretaris mr. Tilly Pikerie en het Bestuurscollege volledig correct werden genoemd, maar later toch met het zicht op de verkiezingen werden gehalveerd.

Booi verdedigde het beleid van het Bestuurscollege. "Het waren echter noodzakelijke maatregelen die genomen moesten worden in het kader van behoorlijk bestuur. Als we nu zien welke groeperingen zich achter de Partido Democratico hebben geschaard, weten we dat de maatregelen van de UPB de partij stemmen hebben gekost". Dit was de mening van gedeputeerde Booi, die er aan toevoegde, dat de bevolking kennelijk niet begrepen heeft, dat de maatregelen voor het welzijn van de bevolking waren genomen. "Dat blijkt wel, want de bevolking heeft niet voor de UPB, maar tegen de UPB gestemd".

Overigens bleek campagneleider Ramoncito Booi ook nog wel te beschikken over enige zelfkritiek. Hij erkende dat de UPB in de verkiezingscampagne niet had gefunctioneerd zoals dat gewoonlijk het geval was. "Daarom zal de UPB nu diepgaand moeten evalueren wat er fout is gegaan en wat er verbeterd zal moeten worden". Aldus de conclusie van gedeputeerde Ramoncito Booi, die tevens campagneleider was van de UPB.

Serapio Pop: Resultaat verkiezing bewees wens tot verandering

KRALENDIJK — PAR-leider Serapio Pop gelooft, dat de uitslag van de verkiezingen voor de Staten een duidelijke afspiegeling is van de wens van de Bonaireaanse bevolking. Pop wil niets afdoen aan de winst van de Partido Democratico Boneriano, maar betreurt wel het geringe aantal stemmen dat de PAR kreeg.

Dat aantal stemmen toont een bittere gelijkenis met het aantal, dat bij de voorlaatste verkiezing werd gehaald door de partij Caribeaanse Alliantie Pro Solidariteit, de CAS, van de omstreden advocaat/politicus Michiel Bijkerk. Pop zegt voor de Partido Antia Restruktura meer verwacht te hebben van de vroegere aanhangers van de Partido Antilliano Nobo (PAN). De meeste leiders van die partij waren immers verenigd op de PAR-lijst.

"Dat vraagt om een duidelijke evaluatie", zegt Serapio Pop. Met het oog op de verkiezingen voor de eilandsraad in april 1995 is zo'n evaluatie wel nodig ook. Bijkerk en zijn schaduw Semeleer hebben al aangekondigd, dat voor de raadsverkiezingen CAS weer actief wordt. Dit betekent dus, dat de in totaal 32 stemmen van Bijkerk en Semeleer volgend jaar niet verloren gaan door op de PAR te stemmen, maar door op de CAS te stemmen. Helemaal ontevreden is Pop niet over de verkiezing voor de Staten. Op Curaçao heeft de PAR van Pourier bewezen dat er ook een campagne gevoerd kan worden die niet gebaseerd is op aanvallen van de tegenstanders. Hij hoopt dat ook de verkiezing voor de eilandsraad op Bonaire een 'schone' verkiezing zal zijn. Ook de Partido Democratico Boneriano heeft bewezen, dat een dergelijk gevoerde campagne op Bonaire succes heeft.

Voor zijn eigen partij gelooft Pop in een wat meer agressieve aanpak van de campagne. "Maar een agressiviteit met mate. Want het is duidelijk bewezen, dat de Paboso daarmee het tegenovergestelde heeft bereikt. Hun manier van campagnevoeren heeft stemmen gekost. Wij erkennen, dat de PDB een goede campagne heeft gevoerd, zij het wat minder gedocumenteerd dan de Paboso".

	Staten '85	E.R. '87	Staten '90	E.R. '91	Staten '94
PDB	2272	2190	1123	807	2590
UPB	2153	2516	2785	2763	2110
PaBoSo	nvt	nvt	735	1079	808

COMMENTAAR

ONGETWIJFELD SPEELT de ongeëvenaarde patronage politiek van de UPB een rol bij een kiezersvolk, dat nog steeds niet kritisch genoeg is op uitspraken, gedrag en inzet van de heren politici. Maar dat verandert. En het verandert zelfs aanzienlijk sneller dan vele politici lief is.

De bevolking is zakelijker geworden en heeft met eigen ogen kunnen zien, dat dat ook het geval is met de gekozen politici. Uitspraken van gedeputeerde Booi en ex-minister Ellis, dat ook zij persoonlijk de vruchten van een gunstige economische ontwikkeling mogen plukken, doen het niet goed als blijkt, dat die economische opbloei voor een groot deel aan de werkende bevolking voorbij gaat. Maar de kosten van levensonderhoud zijn voor de gemiddelde werknemer echter schrikbarend gestegen. Vroeger kon dat nog wel 'uitgelegd' worden, maar de gewone man vraagt zich nu af, welke voordelen de bouw van vier tot vijf grote winkelcentra en de talloze mislukte hotels voor hem hebben geboden, nu blijkt dat wanneer hij zijn huis wil bouwen, 'zijn' zak cement bijna 2 gulden duurder is geworden en 'zijn' zand nu tegen een beduidend hogere prijs ingevoerd moet worden.

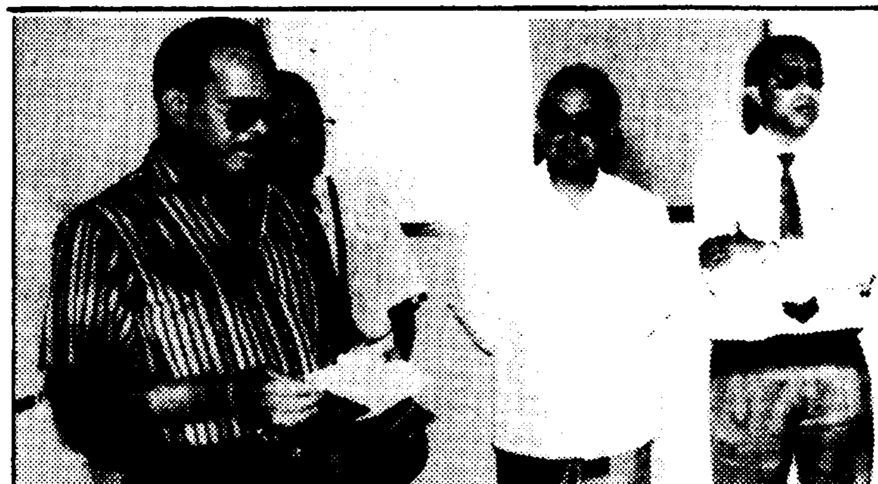
Hoewel afgelopen vrijdag raadsverkiezingnen werden gehouden, heeft de bevolking de UPB ook beoordeeld op het eilandsbestuur. Als gedeputeerde Booi dan denkt, dat de inning van de achterstallige belastingen de enige reden is, waarom de UPB is afgewezen, dan onderschat hij voor de tweede maal de bevolking. Bij de Statenverkiezingnen op 16 maart 1990 behaalde de UPB één Statenzetel en kreeg beide andere toegewezen. De bevolking gaf dus het vertrouwen aan de UPB die echter binnen 3 jaar voor vier verschillende ministers, zoals Giskus, Ellis, Statia en Thomas op de post Ontwikkelingssamenwerking opteerde. Een partij die Pourier, Statia en De Jongh naar de Staten stuurt, maar die tijdens de rit Statia en De Jongh vervangt door Ellis en Goeloe.

Niet vreemd natuurlijk dat een bevolking het vertrouwen in een bestuurspartij verliest, die eerst onaanvaardbaar hoge grondbelasting oplegt en daarna onder druk van de komende verkiezingen het eigen beleid ten slotte veroordeeld en de grondbelasting halveert zonder enige poging te doen het probleem op te lossen.

Inderdaad is de UPB bij deze Statenverkiezingen toch ook beoordeeld naar het eilandelijke beleid. Dat gebeurt automatisch als de vertrekkende Statenleden Pourier en Goeloe en de vertrekkende ministers Statia. Marsera en Thomas niet op de verkiezingslijst van de Staten staan, zodat het door hun geleverde werk niet beoordeeld kan worden. Het eiland is — onder druk van minister Hirsch Ballin — in handen gegeven van Europees Nederlandse technische bijstanders en adviseurs. Zonder zelfs een 'counter part' aan te stellen. Structureel is er vrijwel niets veranderd. Onderwijs en Volksgezondheid zijn geheel op los zand gebouwd. Er zijn minstens 3 samenwerkingsprotocollen gesloten met de regering en met de andere eilanden. Het laatste protocol onder ex-minister Wallé in augustus 1993. Maar op onderwijsgebied vaart de UPB geen Antilliaanse koers, maar een Europees Nederlandse koers. Onderwijsbeleid en het beleid op Volksgezondheid van Curaçao en Bonaire gaan in volkomen tegengestelde richting.

De overwegingen waarom de UPB een tweede portefeuille opeiste in het kabinet Liberia Peters en besloot te opteren voor Volksgezondheid, om die dan in handen te geven van Cai Marsera, was niet meer dan een afscheidscadeautje aan een uitgerangeerde politicus.

Het is van harte toe te juichen, dat de UPB de nederlaag van afgelopen vrijdag zal gaan evalueren. Dan zal blijken dat de nederlaag niet een gevolg is van impopulaire maatregelen, maar van impopulaire politici.



■ *KRALENDIJK — Vorige week openden twee jeugdige supporters van de voetbalclub ATM het nieuwe clubhuis Oriol te Tras di Montagne aan de weg naar Rincon. Daarmee was een grote wens van de daar wonende bevolking in vervulling geggaan. Cai Silberie en Robby Martines waren de motoren achter dit streven. Vele belangstellenden onder wie de gedeputeerde van Sportzaken, de vertegenwoordiger van de Sede Bonaire en de pers gaven acte de presènce.*

De voetbalclub en het nieuwe clubhuis Oriol zijn een onderdeel van de Asosashon Snip. De namen 'Snip' en 'Oriol' herinneren aan de eerste luchtverbinding van Bonaire met Curaçao. De vliegtuigen landden namelijk op Subi Blanco, dat een deel is van Tras di Montagne.

Op de foto's de opening van het clubgebouw en enkele genodigden, vlnr Robby Martines, gedeputeerde Noris Gomes die gedeputeerde Booi vervangt, Raymundo Saleh van de Sede Bonaire en MCB-directeur Evert Piar.

S.A.P.W.O.

Stichting Aseguro Petroleum Workers

Stichting Aseguro Petroleum Workers "SAPWO" zoekt op korte termijn:

EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT

Taken:
1. het verkopen van verzekeringen
2. het verzorgen van de administratie
3. het verzorgen van de data input
4. het afhandelen van de diverse werkzaamheden met de verzekeringsmaatschappijen.

Vereisten:
1. Opleidingen:
   - assurantie diploma B
   - praktijk diploma boekhouden en/of gelijkwaardige ervaring
2. Kennis van Wordperfect en ABAS programma
3. Leeftijd van 25 tot 35 jaar
4. Zelfstandig kunnen werken
5. Representatief, prettig karakter, vriendelijk tegenover leden

Aangeboden wordt:
- Een salaris in overeenstemming met de opleiding
- Goede secundaire voorwaarden
- Prettige werksfeer

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties met CV en kopie diploma's richten aan: Stichting Aseguro Petroleum Workers
Schottegatweg West 359
t.a.v. de Office Manager

FINANCIEEL NIEUWS

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 28 FEBRUARI 1994 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
POND STERLING	2.575	2.630	2.690
NED GLD	91.84	92.56	93.36
ZW FRANCS	123.92	124.64	125.44
FR FRANCS	29.26	30.36	31.06
DUITSE MARK	103.25	103.97	104.77
IT LIRE	0.73	1.03	1.09
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
JAPANSE YEN	170.39	171.25	172.35
ECU	-.-	201.55	202.35

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 2%

7,25% obl. 1989/1994 koers: 100,78% Eff. rendement 5,75 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 101,76% Eff. rendement 7,875 % Land
8,25% obl. 1989/2004 koers: 101.74% Eff. rendement 8,25% Land
8,625 % obl. 1990/1995 koers: 103,82% Eff. rendement 6,375% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 104,48% Eff. rendement 7,00 % Land
7,875 % obl. 1993/1996 koers: 102,75% Eff. rendement 6,50% Land
8,50% obl. 1992/1997 koers: 104,74% Eff. rendement 7,00 % Eiland
8,625 % obl. 1992/1997 koers: 105,22% Eff. rendement 7,20% Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 105.49% Eff. rendement 7,30% Eiland
8,00% obl. 1993/1998 koers 103.06% Eff. rendement 7.50% Eiland

Centraal bureau van statistiek:

Groei Nederlandse economie in elf jaar niet zo klein

DEN HAAG - De Nederlandse economie is in 1993 maar met een fractie gegroeid. Het Bruto Binnenlands Produkt steeg vorig jaar met 0,3 procent ten opzichte van 1992, zo blijkt uit voorlopige cijfers van het Centraal bureau voor de Statistiek (CBS). Dat is de laagste groei in elf jaar.

Het laatste kwartaal van 1993 is in economische zin niet bepaald gunstig geweest. Weliswaar was het volume van het BBP een half procent groter dan in de vergelijkbare periode een jaar eerder, maar ten opzichte van het derde kwartaal werd een daling van 0,3 procent genoteerd. Of dit de voorbode is van een langduriger daling kon een woordvoerder van het CBS niet zeggen.

Uit de CBS-cijfers blijkt dat vooral de autobranche het kind van de rekening is geweest. Gezinshuishoudingen besteedden vorig jaar 1 procent meer dan in 1992, maar de uitgaven aan duurzame gebruiksgoederen daalden met 3 procent. Vooral de aanschaf van personenauto's door particulieren stond onder druk. Ook het bedrijfsleven investeerde aanmerkelijk minder in auto's. Het CBS constateerde een daling van ruim 25 procent in de investeringen in vrachtauto's. Voor personenauto's gold een teruggang van 20 procent. In totaal liepen de investeringen in vaste activa terug met ruim 3 procent, waarvan ook de dalende investeringen in gebouwen (-9 procent) een flinke duit in het zakje deden.

Tokyo-beurs sluit hoger

TOKYO - De effectenbeurs in Tokyo is vanmorgen hoger gesloten. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 193,82 punten ofwel één procent tot 19.997,20 na eerder op de dag ruim boven de psychologische grens van 20.000 punten te hebben gestaan. Handelaren schreven de koerswinsten vooral toe aan aankopen vanuit het buitenland. De omzet kwam uit op 430 miljoen aandelen.

Aardig herstel op Damrak

AMSTERDAM - De aandelenmarkt in Amsterdam liet zich maandagochtend voor een groot deel leiden door de vaste obligatiemarkt. Daar wisten de waarden zo'n twee kwartjes aan te trekken, nadat de koersen de afgelopen dagen flink waren gedaald. De AEX-index op de markt van hoofdfondsen noteerde zelfs 5,21 punten hoger op 420,85.

Muziekproducent Polygram presenteerde maandagochtend een 21 procent hogere winst over 1993, waardoor de koers van het aandeel rond half twaalf Nf 2,90 hoger noteerde op Nf 76,40. Philips, voor 75 procent eigenaar van Polygram, werd Nf 1,10 sterker op Nf 47,10.

De meeste aandelen wisten aardige koersstijgingen op het bord te krijgen. Unilever herstelde met Nf 2,80 tot Nf 216,50. Koninklijke Olie steeg met Nf 2,60 tot Nf 204,30. Heineken groeide Nf 3,20 op Nf 231,70 en Hoogovens noteerde Nf 1,80 hoger op Nf 61,20. Er was sprake van weinig handel. "Er gebeurt vrijwel niets", aldus een handelaar. "Er is wat beroepshandel aan het kopen, maar eindbeleggers laten zich niet zien. Hier en daar worden wat shortposities teruggedraaid."

Ook op de obligatiemarkt ging het er ondanks de flinke koersstijgingen niet druk aan toe. Handelaren waren dan ook niet echt onder de indruk van de stemming. "Ach een klein herstelletje na de bewegingen omlaag van vorige week zat er wel in."

De vooral Amerikaanse verkopers van obligaties en futures (termijnobligaties) uit het D-mark-blok, die vorige week ook de koersen van Nederlandse waarden flink drukten, "hielden even hun mond", zei een deskundige, maar dat kan van hele korte duur zijn of ook wel een maand duren.

De afgelopen week leidden de vanuit de VS gedrukte obligatiekoersen tot een verrassende stijging van de lange rente (een jaar of langere looptijd), terwijl de korte rente anderhalve week geleden vanuit Duitsland juist het signaal had gekregen nog verder te kunnen dalen. "Deze stijging van de lange rente heeft geen fundamentals", aldus een handelaar.

Ook de buitenlandse beurzen begonnen de week sterker. De Londense beurs stond rond half twaalf 31 punten hoger, Parijs was 21 punten beter en Frankfurt noteerde een winst van rond de vijftien punten.

Op de Europese valutamarkten heeft de koers van de Amerikaanse dollar zich maandagmorgen gedeeltelijk hersteld van de daling met bijna drie cent op vrijdag. Om tien uur werd Nf 1,9265 genoteerd, ruim een cent meer dan het eind vorige week genoteerde slot van Nf 1,9160. Rond half twaalf stond de dollar driekwart cent hoger. Hij was al hoger geopend en kreeg nog meer wind in de zeilen toen de Bundesbank liet weten, dat de Duitse banken kunnen inschrijven op speciale beleningen tegen een variabele rente. Dit wekte hoop dat de Duitse Centrale Bank de rente omlaag zal brengen. Sinds eind november gold voor de wekelijkse speciale beleningen een vast tarief van 6,0 procent. Als de Duitse rente inderdaad omlaag gaat, wordt de dollar ten opzichte van de mark aantrekkelijker voor beleggers.

ECO-NOTEN

Het door de Zwitserse luchtvaartmaatschappij SWISSAIR vervoerde aantal passagiers is in 1993 met 5,8 procent gegroeid tot 594.000. Omdat ook het aantal vluchten toenam, daalde de bezettingsgraad evenwel van 57,2 tot 55,0 procent. Doordat ook het vrachtvervoer groeide, steeg de totale beladingsgraad van 57,9 tot 60,1 procent.

***

Het Britse amusementsconglomeraat GRANADA is erin geslaagd de onafhankelijke televisiezender LWT over te nemen. Het bod waarmee Granada in december kwam en dat twee weken geleden werd verhoogd, is door 58 procent van de aandeelhouders aangenomen. Met de overneming is een bedrag van 760 miljoen pond (Nf 2,17 miljard) gemoeid. Deze onvriendelijke overneming betekent opnieuw een stap in de concentratie van kleine onafhankelijke zenders in Groot-Brittannie nadat de regering de eigendomsregels vorig jaar had versoepeld.

***

JAPAN zal eind maart een aantal maatregelen bekendmaken om zijn markt verder open te stellen voor buitenlandse produkten. De maatregelen moeten vooral de VS gunstig stemmen, maar Washington neemt vooralsnog een afwachtende houding aan.

***

Schweizerische Bankgesellschaft, ZWITSERLANDS grootste bank, heeft vorig jaar een recordwinst behaald van 2,27 miljard frank (Nf 3 miljard), bijna zeventig procent meer dan in 1992. Het balanstotaal nam toe met 16,7 procent tot 311,3 miljard frank (Nf 414 miljard).

***

In januari zijn in GROOT-BRITTANNIE 196.800 nieuwe personenwagens op kenteken gezet, 21 procent meer dan in januari 1993. In de zes maanden tot en met januari was er sprake van een toeneming met negen procent in vergelijking met de zes maanden ervoor.

Bonn Teheran ter wille met financiën

TEHERAN - Iran heeft zijn benarde financiële positie verbeterd via miljardenafspraken over uitstel van aflossing en nieuwe leningen met Duitsland, de belangrijkste handelspartner.

De afspraken zijn vorige week vrijdag gemaakt tijdens een bezoek aan Bonn van de Iraanse onderminister van Buitenlandse Zaken, Mahmud Waisi. Deze verklaarde in Teheran dat betalingsuitstel is gegeven voor een uiterlijk op 21 maart af te lossen bedrag aan schulden van drie miljard mark aan Duitse bedrijven. Iran zal nu over de jaren 1996-2000 in totaal 4,5 miljard mark aflossen. Verder is in Bonn vernomen dat Iran van banken in Duitsland een krediet van 2,5 miljard mark op commerciële voorwaarden krijgt waarvoor de Duitse regering garant staat. Volgens het ministerie van Financiën in Duitsland heeft Iran "een goede betalingsmoraal" en is het land alleen door de sterke daling van de olieprijzen in liquiditeitsproblemen gekomen.

Topman Loudon: Resultaat bevredigend:

AKZO: problemen in de vezelsector

ARNHEM - Het chemieconcern AKZO heeft vorig jaar een vijftien procent lagere winst behaald. Het nettoresultaat bedroeg Nf 549 miljoen tegen Nf 646 miljoen in het jaar ervoor. Vooral de vezelactiviteiten van AKZO leverden het concern problemen op.

Het bedrijfsresultaat in de vezelsector sloeg om van een positief bedrag van Nf 127 miljoen in 1992 naar een negatief saldo van Nf 21 miljoen, vooral omdat de afzet naar de automobielindustrie en de textiel stagneerde. In het bijzonder de synthetische filamentgarens deden het slecht. Door de fusie met het Zweedse Nobel neemt de vezelactiviteit in de nieuwe combinatie Akzo Nobel in plaats van twintig procent nog maar zestien procent in. "Ik hoop nu, dat we de reputatie die we altijd hadden als vezelproducent, definitief kwijt zijn", zei president-directeur jhr. Mr. A. A. Loudon, die vrijdag de jaarcijfers voor het laatst toelichtte. In mei wordt hij opgevolgd door C.J.A. van Lede.

De structurele oplossing voor de vezels ligt volgens Loudon in samenwerking. Concreet is AKZO niet aan het rondkijken in de vezelbranche. "De tijd daarvoor is nog niet rijp. Normaal zie je dat, als het beter gaat, er eerder wordt gepraat dan wanneer iedereen in de put zit." Ook niet alle vezelactiviteiten liggen AKZO even zwaar op de maag.

De AKZO-topman bestempelde het resultaat van 1993 weliswaar als "bevredigend", maar alleen gezien de moeilijke omstandigheden van het afgelopen jaar. "Op zich is het niet bevredigend." Hoewel hij de betere prestaties in het derde en vooral vierde kwartaal van zijn concern beklemtoonde, wilde Loudon niet van een "trend" spreken. "Die uitspraak doen we op geen enkele manier." Het bedrijfsresultaat in het vierde kwartaal was twintig procent hoger (Nf 257 miljoen) dan het cijfer over de laatste drie maanden van 1992 (Nf 213 miljoen). De omzet nam in deze periode toe van Nf 4 miljard tot Nf 4,08 miljard.

Nieuwe wagens voor nieuwe Salvadoraanse politie



■ MEJICANOS - *Leden van het nieuwe Salvadoraanse politiekorps hebben nu ook de beschikking van nieuwe patrouillewagens. De nationale burgerpolitie moet overeenkomstig het vredesakkoord het nationale politiekorps gaan vervangen, dat zich tijdens de burgeroorlog schuldig maakte aan schendingen van de mensenrechten.*

(AFP-satellietfoto)

Polygram: Hogere nettowinst in '93

LONDEN - De nettowinst van de muziekmaatschappij Polygram is vorig jaar uitgekomen op Nf 614 miljoen tegen Nf 506 miljoen in 1992. De winst per aandeel bedroeg Nf 3,56 tegen Nf 2,98. De netto-omzet is gestegen van Nf 6,6 miljard tot Nf 7,4 miljard. Dit heeft de onderneming maandag bekendgemaakt.

Optimisme over resultaat 1994:

Aandeel First Pacific in Hagemeyer verkleind

NAARDEN - Het meerderheidsbelang van First Pacific Investments in Hongkong in de internationaal werkende handelsmaatschappij Hagemeyer is verkleind van 62,5 procent tot tussen de 50 en de 51 procent.

Dat gebeurde doordat vorig jaar converteerbare obligaties in gewone aandelen werden omgezet en zodoende het aandelenkapitaal groter werd. First Pacific, dat sinds 1983 in Hagemeyer deelneemt, was niet bij de conversie betrokken. Hagemeyer stelt aandeelhouders voor het dividend te verhogen van Nf 3,- over 1992 tot Nf 3,24 over 1993. Aandeelhouders kunnen dat geheel in contanten opnemen of gedeeltelijk in geld en voor twee procent in aandelen. Het stockdividend kan ten laste komen van de belastingvrije agioreserve of ten laste van de ingehouden winst. Het bedrag van het contante deel zal uiterlijk 21 april na beurs worden bekendgemaakt.

De onderneming voorziet voor het lopende jaar een verdere toeneming van het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening. De totale nettowinst wordt positief beïnvloed door een buitengewone bate van f175 miljoen. Die ontstaat doordat de Japanse elektronicafabrikant Matsushita de Singaporese Matsushita-distributiemaatschappij van Hagemeyer in april overneemt wegens veranderingen in de marktomstandigheden.

Hagemeyer heeft vorig jaar op een van Nf 3,4 miljard tot Nf 3,92 miljard gestegen omzet een nettowinst geboekt van Nf 160,8 miljoen, waarin opgesloten een buitengewone bate van Nf 42 miljoen door de verkoop van een kantoor in Singapore. Over 1992 bedroeg de nettowinst Nf 103,1 miljoen. Per aandeel steeg de winst van Nf 7,72 tot Nf 11,37 ofwel met 47,3 procent. De kasstroom (nettowinst plus afschrijvingen) nam met ruim 38 procent toe van Nf 157,8 miljoen tot Nf 218,4 miljoen. Het eigen vermogen breidde zich uit met 18 procent van Nf 378,6 miljoen tot Nf 447 miljoen of per aandeel van Nf 27,71 tot Nf 29,01.

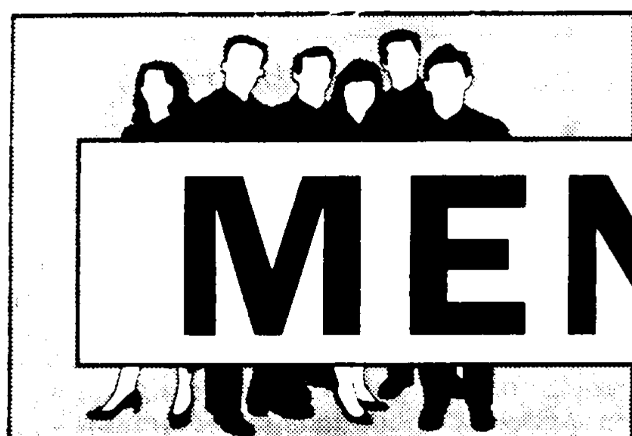
Voorwaarde: Moskou moet meer haast maken:

G-7 blijft economische hervorming Rusland steunen

KRONBERG - De zeven grootste industrielanden (G-7) hebben zaterdag toegezegd de overgang naar een markteconomie in Rusland te blijven steunen. Maar ze verbonden daaraan wel de voorwaarde dat het economische hervormingsproces energieker wordt aangepakt.

Ook vindt de G-7 dat er meer aandacht moet komen voor het opvangen van de sociale gevolgen. De groep wil daarbij helpen, maar het benodigde geld zal vooral van Rusland zelf moeten komen. Dit staat in een verklaring die de Duitse minister van Financiën, Theo Waigel, zaterdag uitgaf na zeven uur durend overleg met zijn ambtgenoten van de Verenigde Staten, Canada, Japan, Frankrijk, Groot-Brittannie en Italië in Kronberg bij Frankfurt. Ook de presidenten van de Centrale banken namen daaraan deel. De G-7 sprak 's middags met een Russische delegatie. Die bestond uit minister van Financiën Doebinin, minister van Economische zaken Sjochin en president Gerasjtsjenko van de Centrale bank.

De G-7 liet in de verklaring weten "blij" te zijn met de Russische toezegging voor doorgaan met het hervormingsbeleid, maar uitte "bezorgdheid" over de vooruitgang.



Stel: je bent dood en je krijgt een nieuwe kans

De Belgische minister van justitie Wathelet heeft een opmerkelijke stap gedaan door het hof van cassatie, het hoogste rechtscollege, te vragen het proces tegen Irma Laplasse te herzien. Er zijn aanwijzingen dat de vrouw in 1945 **ten onrechte geëxecuteerd** is. Ze werd veroordeeld wegens verraad van verzetsmensen aan de Duitsers.

Onderzoek heeft uitgewezen dat de belangrijkste getuige tegen de 41-jarige boerin zichzelf later heeft tegengesproken bij een andere instantie. Verklaringen van andere getuigen, die jarenlang zijn genegeerd, pleiten eveneens in het voordeel van de vrouw.



■ *Jaime E. Rofina jr is klaar met zijn studie diergeneeskunde aan de Rijksuniversiteit van Utrecht. De kersverse dierenarts ontving zijn bul deze maand. De ex-leerling van het Radulphus College blijft in Nederland. Hi gaat zich specialiseren in geneeskunde voor exotische dieren. Daarnaast gaat de 31-jarige Antilliaan in een praktijk werken. Jaime is zoon van Jaime en Pietje Rofina-Kabalt van Motagne Rey.*

Cesar voor The Piano

'The Piano' van de Nieuwzeelandse regisseur **Jane Campion** heeft de Cesar 1994 gekregen voor de beste buitenlandse film. De Cesar voor de beste regie ging naar **Alain Resnais** voor diens film 'Smoking/No Smoking'. De Cesar is de hoogste onderscheiding van de Franse filmwereld.

Nieuwste video-spelletje. Socks the Cat rocks the Hill. Een behendigheidsspelletje met in de hoofdrol de presidentiële kat van het Witte Huis, **Socks**, die het opneemt tegen spionen, ratten en de pers.



■ *Luis Samin en zijn familie maken tegenwoordig rozenkransen met een kruis eraan. Niet dat hij dat vroeger deed. Hij wilde nooit een gebedsgroep beginnen, wilde nooit een miljoen kransenkraaltjes importeren per jaar, en naar de kerk gaan deed hij alleen voor zijn kinderen, niet voor zijn eigen zieleheil. Een rozenkransje had hij in veertig jaar niet gebeden.*

Maar alles werd anders na zijn bezoek in 1988 aan Medjugorje, dat kleine stadje in het voormalige Joegoslavië waar sommige inwoners beweren verschijningen van Maria te zien en boodschappen van haar te krijgen. Samin (55) hoorde niets en zag niets in Medjugorje, maar zijn leven ve derde na het bezoek. Nu hij elke dag naar de mis, drie maal per dag een r kransje en verkocht in jaar tijd honderdduizen rozenkransen. Of hij ge weg. Aan studenten, ge genen, migranten. Per di mail of per tijdschrift tentie.

■ *Dit is een Doggie Bag. Maar dan anders. Natuurlijk niet de gebruikelijke manier voor hondetransport maar een oplossing voor een noodsituatie. Maxi's baas en bazin Pat en Nancy wilden het Coconut Grove Arts Festival bijwonen, maar ontdekten bij de ingang pas dat honden niet toegestaan waren. Dus werd hun Cavalier King Charles Spaniel in een rugzakje gepropt.*

"Als hij naar buiten komt en overgeeft...en als hij dan die verpleegstersbenen ziet uitsteken en dat er allemaal wormen over krioelen...dat is voor mij een speciaal moment."

Zegt horror-auteur **Stephen King** over een favoriete scène in zijn jongste miniserie The Stand.



Wellicht honderden Britten bezweken aan geneesmiddel

In Groot-Brittannië zijn de afgelopen twintig jaar wellicht honderden mensen overleden na het slikken van een geneesmiddel tegen infecties aan de urinewegen en de bronchiën.

Volgens de Britse commissie voor de veiligheid van medicijnen staat van 113 mensen vast dat ze aan het middel zijn bezweken. Doordat niet alle gevallen worden opgemerkt, kan het werkelijke aantal tien maal zo hoog zijn, aldus een artikel in de Sunday Times.

In Groot-Brittannië gaat het om de middelen Septrin en Bactrim, die geproduceerd zijn door respectievelijk Wellcome en Hoffman La Roche. Deze medicijnen bevatten de werkzame bestanddelen trimethoprim en sulfamethoxazol. De laatste stof is in Groot-Brittannië verantwoordelijk voor ernstige bijwerkingen, zoals fatale bloedingen.

De twee stoffen komen ook voor in vijf geneesmiddelen die in Nederland verkrijgbaar zijn: Trimaxol, Sulfotrim, Eusaprim, Bactrimel en Cotrimoxazol. Deze middelen worden ook in Nederland veel gebruikt bij infecties aan de luchtwegen en blaasontstekingen.

Achthonderd eters in de kanaaltunnel

Rond de 800 prominente gasten hebben zaterdag in de **tunnel** tussen Frankrijk en Groot-Brittannië op uitnodiging van de maatschappij Eurotunnel een lunch genuttigd. Dat gebeurde om te onderstrepen dat het project vrijwel is afgerond. Tot de gasten behoorden onder meer de Britse ex-premier Margaret Thatcher en de vroegere Franse eerste-minister Pierre Mauroy.

Het initiatief was volgens Eurotunnel genomen om "diegenen die met het project te maken hebben gehad, te bedanken". Toepasselijk genoeg bestond het menu vooral uit vis. Vooraf mosselen, daarna vis in aluminiumfolie. Verder werd Franse en Britse kaas geserveerd, overgoten met Franse bordeauxwijn.

Weer wolf ontsnapt in Amsterdam

Voor de tweede keer in twee maanden tijd heeft een **ontsnapte wolf** de politie van Amsterdam een paar uur beziggehouden.

Het dier ontsnapte rond half vier uit het dierenopvangcentrum aan de Burgemeester Vening Meineszlaan. Onbekenden hadden een gat in het hek geknipt. Het dier werd ongeveer twee uur later aangetroffen in de Koningsbergstraat en daar door een hondengeleider uit Zaanstad met een verdovingsgeweer neergeschoten.

Twee maanden geleden wist ook een wolf te ontsnappen via een gat in het hek. Een wilde achtervolging door de stad vond plaats, totdat enkele agenten besloten het dier met een surveillanceauto zo zacht mogelijk aan te rijden. Dat lukte. Het dier kon worden gevangen en herstelde spoedig. Het is niet bekend of het dit keer om dezelfde wolf ging.

Inbreker hardleers en vergeetachtig

Een verblijf in het Huis van bewaring heeft op een 22-jarige inbreker uit Zwolle wel heel weinig indruk gemaakt. Direct na het uitzitten van zijn straf, ging hij alweer op het criminele pad. Vijf weken lang pleegde hij bijna elke dag een inbraak. Toen hij weer gegrepen werd biechtte hij tegenover de politie ook nog vijf andere kraken op, die hij bij zijn eerste aanhouding 'over het hoofd had gezien'.

Dat bewijst maar weer dat diefstal vergeetachtig maakt.

De enige verklaring voor het lijden der rechtvaardigen is: dat God onbegrijpbaar is

PATER BRENNEKER

HENRY ® By Dick Hodgins

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

IN EVERY MARRIAGE ONE PARTNER SHOULD TAKE CHARGE OF FINANCES AND HANDLE THE CHECKING ACCOUNT!
BUT WE DON'T HAVE A CHECKING ACCOUNT OUT HERE IN THE MIDDLE OF THE OCEAN!
Marriage Mender
SEE? THAT'S ONE PROBLEM SOLVED! NOTICE HOW MUCH BETTER IT IS WHEN YOU TALK THINGS OUT LIKE THIS?!
Marriage Mender

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

JOIN US, LT. FLAP. ROCKY'S BAND IS GOING TO PLAY
WHY ARE YOU SITTING OUT HERE?
OH!

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

TAKE A REAL BIG DEEP BREATH
S-S-SUCK
I THINK WE CAN RULE OUT ANYTHING WRONG WITH YOUR LUNGS

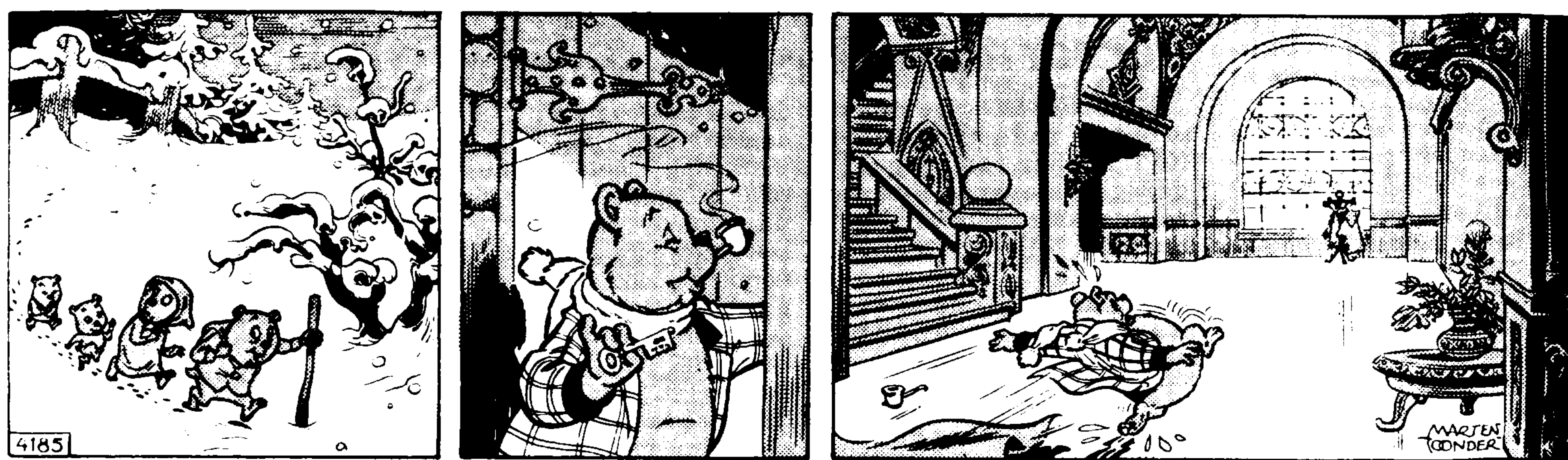
Met grote vreugde maken wij de geboorte bekend van onze zoon en broertje

Eduard Richenel Salsbach

op 22 februari 1994 rond 19.40 uur in het Sehos.
Gewicht: 3690 gr, lengte: 52 cm
Ouders: **Daniël & Joan Salbach-Maynard**
Broer: **Daniël jr**

Tom Poes en het Lemland

door Marten Toonder



4185 — "Weet je zeker, dat je Lemland gevonden hebt, pa?", vroeg Lubke Lem, terwijl ze overeind kwam. "Ik dacht, dat het veel verder was!"

"Is in orde", verklaarde de oude. "Op weg reed grote wam in toverwagen. Die zei het. Was ook al familie, zei hij. Kwam tat vuk?"

De dochter zuchtte. "Ik wilde, dat je niet steeds Ainopluk praatte", zei ze. "Dat maakt verdacht. We moeten de taal spreken van het land waar we zijn. Een Lem-alleen heeft het toch al moeilijk genoeg".

"Zo je zegt", hernam de grijsaard. "Lemland heet hier Bommelstein, daar is het goed! Kom mee!"

Zo sprekende zette hij zich in beweging en gevolgd door zijn familie ploeterde hij moeizaam voort over de weg die naar heer Bommels huis leidde.

Heer Ollie was daar al lang aangekomen. Hij liet zijn auto staan en beklom met stijve benen de stoep.

"Oef, ik ben tot in het gebeente verkleumd", zo prevelde hij. "Het was een barre tocht voor een heer met een tere gezondheid. Maar men moet iets voor anderen over hebben. En het is prettig om weer thuis te zijn. Hier is het goed".

Met die woorden opende hij de deur en trad binnen. Op hetzelfde moment gleden zijn benen onder hem uit door de dikke waslaag, die de vloer bedekte.

Onder het slaken van een hese kreet sulde hij de gehele gang door, in de richting van de kapstok aan het einde.

AÇAO
AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

HTDIENST ARTSEN
n van de artsen van Bandabou strict) kunnen in spoedgevallen 641658 bellen en dan het dapparaat afluisteren. De n van de andere districten kunnen oedgevallen de artsenpraktijk van gen huisarts bellen en het apparaat zal dan mededelen wie doende arts is.

KINDERARTS
articuliere patienten)
dienstdoende arts belt U tel.: 625100.

ICHTING VERANT-ORD OUDERSCHAP
ndashon Famia Planea)
tie geboortenregeling:
Bitterstraat 1A (Begin Scharloo), 23: open dagelijks van 08.00-12.00/ 7.00 uur. Dokter aanwezig maan-ag en vrijdagmiddag 14.00-16.00, morgen, woensdagmorgen en don-orgen 08.00-11.00 uur.
Kas Chikitu (Zuigelingenconsulta- open woensdagmiddag 13.00- ur.

VERENIGING AN TANDARTSEN
e **dienstdoende arts** gedu-et weekeinde en op feestdagen el.: 682222 op te bellen.

JKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING RINSES MARGRIET'
Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, 2/682574. Fax: 681000. Kan-en: 07.00-16.30 uur.
de wachtzuster gelieve **tel.:** 1 te bellen na 17.00 uur.
reekuur in ieder wijkgebouw: s van **08.00-08.30/14.30- 15.00**

ize Halman Otrobanda: tel.: 8288; spreekuur: woensdag van .00-11.00 uur.
a. Maria 17: tel.: 682344; eekuur: donderdag van 09.00- .00 uur.
kgebouw Bonam: tel.: 371865. eekuur: dinsdag van 09.00- .00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
ntro Mediko Montagne Abao: .: 673711; spreekuur: ensdag van 09.00-11.00 uur.
a Fensu 9 (Koraal Specht): :618577; spreekuur: donderdag n 09.00-11.00 uur.
kgebouw Suffisant: tel.: 687707; eekuur: donderdag van 09.00- .00 uur.
kgebouw Sta. Rosa: 671628; eekuur: dinsdag van 09.00- .00 uur.
opspreekuur voor zuigelingen-kleuterzorg: vrijdag van 08.00- .00 uur. Hoek Vondelstraat/ da Pintostraat. Tel.: 373584.

ICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
r **Gosieweg 15**: P.O. Box 3619. 692231/692232. Fax: 682709; nd van 07.00-17.00 uur.
or Bandabou: Silberie Kavel 16; an 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
e wachtzuster vanaf 25 februari om ur t/m 4 maart om 07.00 uur gelieve **2248 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
tegatweg Noord 43. P.O. Box . Tel.: 691838/ 692510. Fax: 3; voor informatie over prenatale n zorg gedurende en na de bevalling.

AMIGOE
Colofon
EVERIJ AMIGOE N.V.
oon centrale (10 lijnen): 672000
epenheuvel z/n of P.O.B. 577
çao N.A.
440.000
ek. nr.: 11-07-313
Amro
ek. nr.: 874.825.10
ro & Curiel's Bank N.V.

ctie:
674084
d de Maayer-Hollander
ard News Holding
a Rhodes (secretaresse)

redactie:
674744
ndrikse hoofdredacteur/
dacteur ÑAPA
ge leden Redactie:
van Dongen, Hennie Harinck,
Labadie, Marjo Nederlof,
e Pikero, Bart Pasman,
ge Isselt (opmaak) en
Wong (fotograaf)

ERTENTIE-AFDELING
674524
tie: Viola Bernardus en
y Naaldijk
me advertenties: Maandag t/m
g van 07.30-15.30 uur.
dvertenties voor de komende dag
en 1 dag van tevoren vóór 15.30
n zijn.

ERLAND
spondenten:
e de Roo en Victor Hafkamp

gentschappen: ANP en AFP
erwerkingsovereenkomst met The
e Herald, De Haagsche Courant,
rabant Pers. Foto's: AFP

KERIJ: Rotaprint N.V.

RIBUTIE (abonnementen):
ao: Districo N.V. Tel: 370503,
04, Fax: 370304

e nummers 60 cent:
mentsprijs op alle eilanden van
derlandse Antillen Naf 16,-, op
a Naf 17,-.

n Antillen (Nederland):
81,15 per maand (luchtpost) of
8,- per maand (zeepost); jaarlijks
e te betalen.

Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Matthew. Tel.: 648827** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Sta. Maria, Winston Churchillweg 155. Tel.:680800.
Punda:
Cerrito, Winkelcentrum Promenade 37. Tel.:6155/376689.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.:375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.:685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN

MAANDAG
11.00-20.00 uur *Seawind Crown* (AUA).

DINSDAG
10.00-24.00 uur *Regent Spirit* (MBJ).

NBC (kanaal 85)

MAANDAG
15.00 Another World
16.00 To Be Announced
17.00 Donahue
18.00 News
18.30 Inside Edition
19.00 News
20.00 NBC News
20.30 Journal
21.00 Fresh Prince of Bel-Air
21.30 Blossom
22.00 NBC Monday Night at the Movies
24.00 News
24.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Late Night
02.35 Rush Limbaugh
03.05 Later With Greg Kinnear
03.35 Leeza Gibbons
04.35 NBC Nightside

TBS (kanaal 89)

MAANDAG
16.05 Bugs Bunny
16.35 Captain Planet and the Planeteers
17.05 Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Saved by the Bell
19.05 Grow'g
19.35 Grow'g
20.05 Andy Griffith
20.35 Beverly Hillbillies
21.05 Movie: Hero and the Terror
23.05 Movie: Attack Force Z
01.05 National Geographic Explorer
03.05 Movie: What's Up, Doc?
05.05 The Three Stooges
05.30 The Jeffersons

CINE (kanaal 83)

MAANDAG
15.00 Movie: Only the Lonely
17.00 Movie: Company Business
19.00 Movie: Flashback
21.00 Movie: Internal Affairs
23.00 Movie: Good, the Bad and the Ugly
02.00 Movie: Smoky
03.30 Movie: Abbot and Costello Meet Dr. Jekyll and Mr. Hyde

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

MAANDAG
17.00 Atardi Hubenil
18.00 Filatelie
18.15 World of Tools
18.30 Informe Deportivo
18.45 Nieuws in het Nederlands
19.00 Tempu pa Dios
19.03 Desirée's Banket:
19.30 Tele-Enfasis: 'Organisatie A.S.C.D. Curaçao' (presentator Clifford Goilo)
20.00 Telenotisia
20.35 Health Works
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.07 Telenovela: Tí, Tí, Tí
21.30 Pour Little Girl (Last Episode)
22.30 Departement Cultuur en Opvoeding:
23.15 NOVA

ABC (kanaal 77)

MAANDAG
15.00 One Life to Live
16.00 General Hospital
17.00 Oprah Winfrey
18.00 News
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 Jeopardy
20.30 Wheel
21.00 Day One
22.00 ABC Monday Night Movie
24.00 News
24.35 Nightline
01.05 Movie
03.05 News
03.35 World News Now
05.30 Oprah Winfrey

AE (kanaal 73)

MAANDAG
15.00 Columbo: Mind Over Mayhem
16.30 Columbo: Playback
18.00 Police Story
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of..
20.30 In Search Of..
21.00 David L. Wolpers Presents
22.00 Sherlock Holmes
23.00 Lovejoy
24.00 To Be Announced
01.00 David L. Wolpers Presents
02.00 Sherlock Holmes
03.00 Lovejoy
04.00 To Be Announced

CBS (kanaal 75)

MAANDAG
15.00 As the World Turns
16.00 Guiding Light
17.00 Young and the Restless
18.00 News
19.00 News
19.30 CBS Evening News
20.00 Entertainment Tonight
20.30 Inside Edition
21.00 Evening Shade
21.30 Dave's World
22.00 Murphy Brown
22.30 Love & War
23.00 Northern Exposure
24.00 News
24.35 Late Show with David Letterman
01.35 Sweating Bullets: Crimetime After Primetime
02.35 Roseanne
03.10 Up the the Minute

LIFE (kanaal 91)

MAANDAG
15.00 Moonlighting
16.00 L.A. Law
17.00 Movie: Sparks: The Price of Passion
19.00 Supermarket Sweap
19.30 Shop 'Til You Drop
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Sisters
22.00 Movie: Always Remember I Love You
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Thirtysomething
(
(

WEGA DI NUMBER
9 2 6 3 / 1 7 4 5

zat:	zon:
7419	5140
9912	8132
2082	5328



WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt maar vrijwel overal droog.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen acht en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan zal het weer op de Benedenwindse eilanden overanderd blijven beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal ons weer overwegend droog blijven ondanks het tijdelijk overtrekken van voornamelijk hoge bewolking.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	licht bewolkt	30	25	0.0
Curaçao (Hato)	half bewolkt	30	25	0.0
Sint Maarten	zwaar bewolkt	28	22	0.0
Amsterdam	nevel	11	05	6.0
Atlanta	zwaar bewolkt	13	03	0.0
Bogota	geheel bewolkt	19	11	-.-
Caracas	geheel bewolkt	31	18	0.0
Kingston	licht bewolkt	31	22	0.0
Miami	licht bewolkt	25	18	0.0
New York	onbewolkt	-4	-10	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	32	23	9.0

Palestijnen willen naar Ibrahum-moskee trekken

Regen- en hagelbui maakt einde aan slag

HEBRON - Het centrum van Hebron viel zondagmiddag rond een uur of drie nog het best te vergelijken met een slagveld. De straten van de Palestijnse stad waren het toneel van Israëlische en Palestijnse vechtersbazen na. Vrouwen en kinderen hadden zich op de daken van omringende gebouwen verzameld om de gevechten te kunnen volgen.

Terwijl de Israëlische president Weizman zijn condoléances overbracht aan Palestijnse leiders, bekoelde een groepje gemaskerde jongeren even verderop zijn woede op het Israëlische leger. Gewapend met een handvol stenen en een ui om beter bestand te zijn tegen het traangas, stortten ze zich in de strijd.

Ambulances vonden slechts moeizaam hun weg, deels omdat ook zij hinder ondervonden van barricades die waren opgeworpen om de doorgang van het leger te verhinderen. Een van de bestuurders zei bij aankomst in het Mohammed Ali ziekenhuis, dat kolonisten hen met stenen hadden bekogeld en de weg hadden versperd.

Het door de Israëliers ingestelde uitgaansverbod kon niet voorkomen dat meer dan tweeduizend Palestijnse inwoners van Hebron, vergezeld door enkele honderden Israëlische Arabieren, naar de moskee van Ibrahim opmarcheerden. Nerveuze soldaten schoten op de menigte en vuurden traangas af om te voorkomen dat de demonstranten de moskee binnendrongen. De Grot der Patriarchen werd gesloten na het door de extremistische kolonist Baruch Goldstein aangerichte bloedbad, waarbij 52 moskeegangers om het leven kwamen.

De strijd eindigde toen plotseling zware regen en hagel viel boven de stad.

Bewaking voor bedrijven en woningen Van der Valk

DEN HAAG Het Van der Valk-concern heeft particuliere beveiligingsdiensten ingeschakeld om enkele bedrijven en woningen te bewaken. Dit heeft de coördinerend advocaat mr. L. Spigt zaterdag bekendgemaakt.

Volgens Spigt hebben de bedrijven de laatste jaren te maken gehad met een fors aantal overvallen. Nu in de media verschenen is, dat er 5,5 miljoen gulden in beslag is genomen in woningen van de familie Van der Valk zouden er volgens Spigt "kromme geesten kunnen zijn die gaan denken, ik ga ook eens kijken of er wat te halen valt".

Spigt heeft overigens met verbazing gereageerd op de mededeling van het Openbaar Ministerie over de hoogte van het bedrag, dat bij de huiszoekingen in de woningen werd aangetroffen. De enige reden waarom men dat gedaan kan hebben is om te laten zien dat het echt een belangrijke zaak is, aldus Spigt. Hij noemde de 5,5 miljoen gulden wel een hoog bedrag, maar niet zo vreemd gezien de aard van de bedrijven. Deze worden volgens hem op een ouderwetse manier gevoerd en de zestig bedrijven hebben een dagomzet van miljoenen guldens. Spigt zei zelfs dat het hem verbaasde dat er niet meer geld in de woningen was aangetroffen.

De officiële aanklacht tegen de Van der Valk-familieleden van het concern is belastingfraude en valsheid in geschrifte. Hoe hoog die belastingfraude zou zijn is nog steeds niet bekend. De vijftien advocaten van de arrestanten maken overuren.

Zeven verdachten in de Van der Valk-zaak blijven in ieder geval tot woensdag in hun cellen. Pas daarna beslist een speciale raadkamer van de rechtbank over de eventuele verlenging van hun bewaring met dertig dagen.

Gerrit en Arie van der Valk zouden deze maandag reeds gehoord zijn door de rechter-commissaris. Ook voor hen geldt echter, dat zij zeker tot woensdag achter de tralies blijven.

De verwachting is dat het lopende opsporingsonderzoek en het gerechtelijk vooronderzoek lang zullen duren. Dat betekent dat vermoedelijk pas over een paar maanden de rechtbank de verdachten aan de tand zal kunnen voelen.

Israëlische troepen onder schot genomen



■*JORDAANOEVER - Palestijnse jongeren nemen Israëlische strijdkrachten met stenen op de korrel. Na het bloedbad bij het Graf van de Patriarchen in Hebron is de vijandigheid ten opzichte van de Israëlische bezettingstroepen weer hoog opgelaaid. Daarbij kwamen bij tegenacties van het leger verschillende Palestijnen om het leven.*
(AFP-satellietfoto)

Episcopaat levert bijdrage verbeteren democratische cultuur:

Vredesoverleg in Chiapas is in beslissend stadium

MEXICO-STAD/SAN CRISTOBAL - Het overleg tussen de Mexicaanse regering en het indiaanse Zapatisten-verzet moet woensdag uitmonden in een ontwerp-akkoord. Volgens bisschop mgr Samuel Ruiz, die tussen de twee partijen bemiddelt, is een vredesverklaring "al opgesteld en in grote lijnen overeengekomen". Van kerkelijke zijde wordt het overleg nauwgezet gevolgd. De Mexicaanse bisschoppen hebben trouwens een opmerkelijke verklaring afgelegd ten aanzien van de politiek en de landbouwhervorming.

Ruiz heeft zondag gezegd dat er over twaalf punten nog wordt gesproken. Het oponthoud is vooral te wijten aan de noodzaak alle documenten te vertalen voor de guerrillastrijders, die een indiaanse taal spreken. De Zapatistenleiders moeten eerst met hun achterban in het zuiden beraadslagen. Het Nationale Bevrijdingsleger van de Zapatisten begon op 1 januari een gewapende opstand en bezette vier plaatsen in de zuidelijke Mexicaanse deelstaat Chiapas. Gevechten met het Mexicaanse leger in de daaropvolgende twee weken kostten volgens officiele opgaven 145 levens. Mensenrechtengroeperingen menen dat het dodental veel hoger ligt.

De Zapatista's eisen meer democratie, landhervormingen en zelfbestuur voor de indianen. De afgelopen week werden de onderhandelaars het al eens over betere gezondheidszorg, huisvesting en onderwijs.

GELOOFWAARDIGHEID

In een dezer dagen uitgegeven verklaring spreken de Mexicaanse bisschoppen over het "gebrek aan politieke geloofwaardigheid" in Mexico en de "apathie van het volk" ten aanzien van politieke participatie. Zij willen, zo schrijven zij, een "democratische cultuur stimuleren." Een dergelijke stellingname is ongekend voor Mexico, waar in het verleden doorgaans slechts individuele bisschoppen zich over de sociale kwestie en de politiek kritisch uitlieten, welke bisschoppen dan ook spoedig werden aangeduid als rode bisschoppen of communisten. Bij de politiek komt de huidige stellingname hard aan, vooral ook omdat het dit jaar een verkiezingsjaar is.

Uit de verklaring blijkt dat de bisschoppen een actieve rol spelen in de vredesbesprekingen in de zuidelijke staat Chiapas, waar op 1 januari een opstand uitbrak, geleid door de verzetsbeweging van de Zapatisten. Dit overleg is in een beslissend stadium aangekomen. Daarbij kwam ook de positie van de huidige president ter sprake. In hun verklaring laten de bisschoppen zich ook positief uit over een soort landhervorming in het zuiden van het land.

***

De Japanse elektronicagigant SONY zegt niet van zins te zijn zijn filmstudio's in Hollywood geheel of gedeeltelijk te verkopen. In de Japanse pers zijn berichten verschenen dat het concern er vanaf wilde. Sony kocht in de jaren tachtig Columbia en Tri-Star voor ongeveer 3,4 miljard dollar.

***

DORDTSCHE Petroleum, die belegt in aandelen Koninklijke Olie, keert na ontvangst van het slotdividend van Koninklijke Olie over 1993 een eerste interimdividend van Nf 4,92 over 1994 uit.

Acht doden bij brand in pornobioscoop Londen

LONDEN - Acht mensen zijn zaterdag omgekomen door een brand in een besloten porno-bioscoop in het centrum van Londen. Minstens twintig mensen zijn, voor een deel met zware brandwonden, opgenomen in ziekenhuizen, zo meldde de Britse BBC-televisie.

Zeven personen kwamen om tijdens de brand, een achtste slachtoffer overleed later aan zijn verwondingen. De brand woedde op alle vier verdiepingen van een pand in een smalle straat in de wijk Holborn, waar zich op de begane grond een café bevond en daarboven een besloten pornobioscoop, een videoshop en een woonhuis. Verschillende mensen sprongen tijdens de brand in paniek uit de ramen. De oorzaak van de brand is onbekend. Brandstichting wordt niet uitgesloten.

Mandela: Desnoods op mijn knieën

JOHANNESBURG - ANC-leider Mandela is bereid de Inkatha-partij desnoods "op zijn knieën te smeken" alsnog aan de verkiezingen mee te doen.

Hij heeft premier Lubbers, minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken en minister Kok van Financiën ingelicht over de voorstellen die hij Inkatha-leider Buthelezi dinsdag zal doen in een poging hem alsnog te overreden. Op twee punten wil Mandela echter absoluut geen concessies doen. De verkiezingsdata van 26, 27 en 28 april staan vast en Zuid-Afrika moet een eenheidsstaat blijven.

België: Para's naar Kroatië voor handhaven bestand

BRUSSEL - België verplaatst 150 parachutisten van Bosnië naar Kroatië. Ze gaan helpen bij de tenuitvoerlegging van een bestand in centraal-Bosnië.

Aldus een woordvoerder van het Belgische leger zaterdag. "Hun missie past in het kader van het bestand tussen moslims en Kroaten in Bosnië." De Belgische maatregel komt na een verzoek om meer militairen van de VN-commandant in Bosnië, luitenant-generaal Michael Rose. Hij heeft gezegd dat hij zo snel mogelijk drie- à vijfduizend extra soldaten nodig heeft om ervoor te zorgen dat het bestand in centraal-Bosnië intact blijft.